



China XLX Fertiliser Ltd.
中國心連心化肥有限公司*
(於新加坡註冊成立之有限公司)

股份編號 - 新加坡交易所: B9R
股份編號 - 香港交易所: 1866

*僅供識別

中國高效肥 倡導者

二零一三年年報



目錄

2	致投資者的信
14	公司概況
15	公司資料
16	財務概要
18	二零一三年里程碑及事件
20	主席報告
25	企業社會責任
27	管理層討論與分析
34	董事及高層管理人員之簡歷
38	投資者關係
41	企業管治報告
59	董事會報告
69	董事陳述
70	獨立核數師報告
72	綜合損益及其他全面收益表
73	綜合財務狀況表
75	權益變動表
77	綜合現金流量表
79	財務狀況表
80	財務報表附註
142	五年財務資料摘要
143	持股情況統計
145	投資者資料
146	詞彙表







中國心連心文化

我們所有的成績與突破，都歸功於誠信為本、紀律嚴明、專注投入、放眼未來和快樂的心連心團隊。

誠信為本

心連心一貫推崇「誠信文化」並將其作為企業立身之本。

想要基業常青，必須將「誠信」付諸行動：對用戶誠，對經銷商誠，對公眾誠，方能樹立信譽，建立互信。

紀律嚴明

紀律是心連心安全、穩定及長期高效生產的保障。

化工企業24小時連續運行。一支擁有身體素質良好，道德紀律嚴明、執行力強、鬥志昂揚的隊伍是企業常年安全運行的保證。

專注投入

心連心全體員工專注投入工作，最大程度地發揮主觀能動性。

心連心近半數員工是公司的股東，合計持有公司近30%的股份。「企業興，則員工興」，每個員工都全力以赴，搞創新，降成本，提效率，為企業節約成本，增加效益。

放眼未來

心連心人早已樹立「百年心連心」之宏願，從現在做起。

為了確保公司可持續發展，心連心上下齊心，立足實際，放眼未來，積極擴大新產能，開發新產品，開拓新市場，垂直整合產業鏈，為長期穩定增長奠定堅實基礎。

致投資者的信

二零一四年，本集團的高級管理層和全體員工，將在董事會指導下，繼續精誠團結，以更優異的經營業績為股東創造更多價值。



2 公司尿素年產能突破 百萬噸

二零一三年，是心連心發展史上又一座里程碑。經過三年備戰，本集團第四生產廠房一次投料成功，使本集團一躍成為尿素行業單體規模最大的企業之一，本集團不僅實現了規模上量的增長，也實現了傳統固定床技術向水煤漿汽化技術的轉型。

親愛的股東們：

感謝你們一直以來對中國心連心的支持和關注，很榮幸可以借此機會，向大家匯報中國心連心在二零一三年取得的成績和發展，同時介紹本集團在新的一年的願景和規劃。

二零一三年，面對國內外經濟大環境複雜多變、化肥行業持續低迷、競爭異常激烈的嚴峻形勢，本集團採取連串措施積極應對，如大力加強品牌宣傳推廣力度，致力擴大銷售網絡，突出差異化競爭策略，致使尿素、複合肥和甲醇的銷量均有所提升，部份抵銷了產品價格下跌所帶來的影

響。銷售收入錄得約人民幣39.69億元，同比上升0.6%，淨利潤同比減少16.6%，整體毛利率增加到18.8%。綜合考慮股東利益和回報，本公司董事會就截至二零一三年十二月三十一日止的財政年度派發末期股息每股人民幣6分。

在過去的一年裏，我們在產能擴張、生產運營、銷售渠道和品牌宣傳等方面均取得了突破性發展：

▲ 河南心連心連續兩年獲選為「能效领跑者標桿企業（合成氨）」，反映本集團在節能增效方面處於行業的領先水平。



高效肥

我們的新品牌戰略

二零一三年，本集團進一步推動「中國高效肥」新品牌戰略，鞏固集團在市場的領導地位。

▲ 本集團位於新疆的年產能15萬噸的水溶性肥料生產線一次試產成功，日後將結合公司「中國高效肥」品牌定位，進一步開拓高端的聚能網水溶肥料業務，提升整體盈利能力。

▲ 本公司全資附屬公司河南心連心與黑龍江北大荒農墾集團農業生產資料有限公司（「北大荒集團」）達成戰略合作，雙方簽訂了12萬噸尿素的供銷合同，此舉是公司在國家大力實施土地流轉政策背景下，對新的合作模式的大膽嘗試。

致投資者的信

▲ 河南心連心與陽城縣皇城相府（集團）實業有限公司（「皇城相府」）簽訂了2013-2017年戰略合作協議，戰略協議約定在今後五年內皇城相府為公司持續供應無煙塊煤105萬噸，約佔到公司無煙塊煤使用量的20%。

▲ 本公司成功發行第一期境外人民幣債券2.5億元，進一步優化境內公司財務結構，成功開拓海外債券市場。

▲ 河南心連心獲中華全國總工會頒授最高級獎項之一「全國五一勞動獎狀」，執行董事兼首席財務官閻

蘊華女士榮獲河南省「五一勞動獎章」，公司多位員工則獲河南省總工會授予不同的個人榮譽。

▲ 繼本集團新的品牌戰略發佈後，河南心連心與央視一套天氣預報欄目簽訂戰略合作協議，心連心品牌登陸央視，進一步推廣公司品牌形象，提升品牌影響力。

▲ 本集團位於河南省新鄉市經濟開發區青龍路北側和東側的第四生產廠房（「尿素四廠」）一次投料成功，2014年有望實現全面運轉。

同期，位於新疆瑪納斯縣的第五生產廠房（「第五廠」）和位於新鄉的高塔複合肥項目也正在全速建設中。項目峻工投產後，心連心公司將形成年產尿素260萬噸、複合肥165萬噸、甲醇20萬噸的生產規模，綜合競爭實力躋身全國以煤為原料的同類型化肥企業前三位。心連心在做強做大化肥主業的同時，向上游煤炭資源地集中、向下游產品鏈延伸，涉足精細煤化工領域，實現集團化多元化發展。

致投資者的信

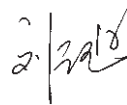
作為中國化肥行業規模最大，員工持股比例最高的民營上市企業之一，我們的目標是成為中國化肥行業盈利能力最強的煤基尿素企業，並成為中國最具有影響力和競爭力並令人尊敬的煤化工企業集團。我們衷心希望我們的客戶，我們的合作伙伴、政府、同行業企業、媒體包括社會大眾都能將中國心連心作為信賴的行業首選。

與此同時，本年報中，「投資者關係」欄目將向大家展示本公司董事會和管理層高度重視投資者關係管理，努力加強與投資者的互動交流，提高信息的透明度。同時也歡迎您瀏覽本年報

「企業社會責任」一欄，了解本集團在社會公益、循環經濟和環境可持續發展方面的投入和成果。

本集團不僅要做生產成本的「能效領跑者」，更要做市場地位的領跑者、行業技術的領跑者、市場資源能力的最強者，以「領跑者」和「中國高效肥」的身份，以更高標準引領行業，回報農民，服務社會，主動擔負企業的更大責任。本公司將繼續不斷強化營運管理，鞏固企業在行業內的技術和成本領先優勢，更好地把握市場整合所帶來的各種發展機遇，把心連心

做強做大，實現「中國高效肥」的目標，努力成為「中國最受尊重的化肥企業集團」。



董事會主席

劉興旭

二零一四年二月二十一日

產能 擴張

繼第四生產廠房成功投料後，二零一四年，本集團將繼續積極推進新疆基地建設和上游煤炭資源的整合與下游產業鏈的延伸。





品牌 戰略

二零一四年，本集團將繼續加大品牌宣傳推廣力度，進一步推動「中國高效肥」品牌戰略，鞏固集團在市場的領導地位。





資源 整合

本集團致力於建立完整和全面整合的產業鏈，
覆蓋原料採購、生產、銷售、客戶服務等各個
環節，鞏固其在化肥行業的成本效益領導者的
優勢。





技術 創新

本集團始終秉承技術領先，成本領先的發展戰略，高度重視技術創新。

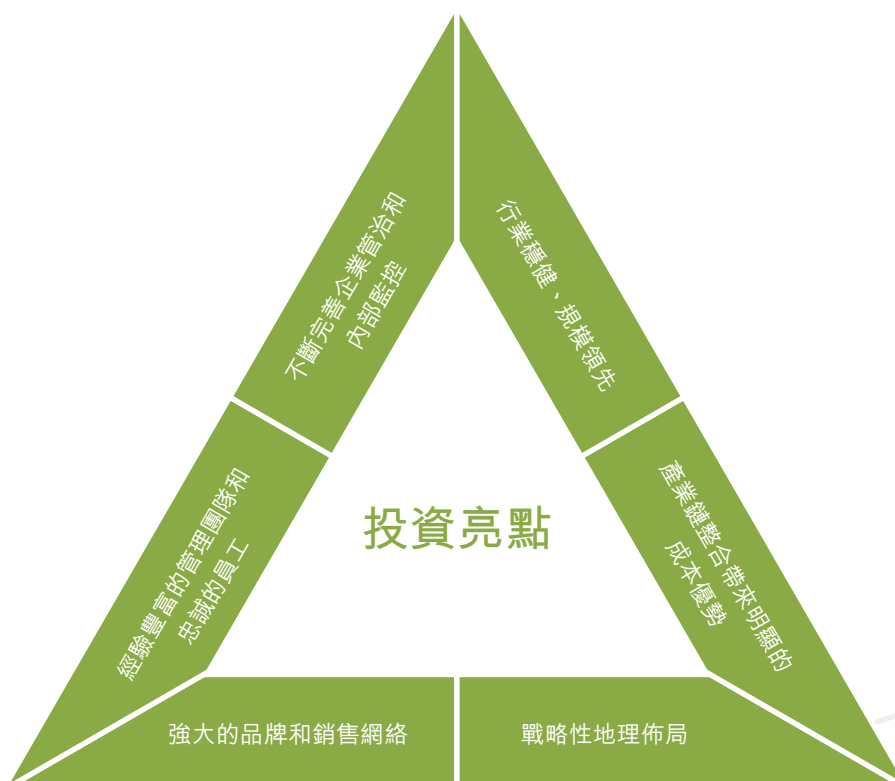




公司概況

中國心連心是於二零零六年七月十七日根據新加坡公司法在新加坡註冊成立之有限公司，本集團的註冊辦事處位於80 Robinson Road, #02-00, Singapore 068898。本集團於中國的總部和主要營業地點位於中國河南新鄉高新技術經濟開發區（小冀鎮），就產能和生產成本而言目前是中國最大且最具成本效益的煤基尿素生產商之一，目標是成為中國盈利能力最強的煤基尿素生產企業。附屬公司河南心連心的主要業務是生產及銷售尿素、複合肥料、甲醇、液

氨及氨溶液。在河南省新鄉市興建的尿素四廠，已於二零一三年底一次投料成功，目前預計尿素年產能達210萬噸，複合肥料和甲醇的年產能分別達75萬噸和20萬噸。同時本集團正在新疆自治區瑪納斯縣興建第五廠，預計於二零一六年投產，屆時本集團的尿素年產能將超過260萬噸。中國心連心已於二零零九年十二月八日在香港聯合交易所主板掛牌上市，股票代號「1866」，公司亦自二零零七年六月在新加坡交易所上市，股票代號「B9R」。



公司資料

董事會

執行董事

劉興旭（董事會主席兼首席執行官）
閻蘊華（首席財務官）
李步文

非執行董事

廉潔

獨立非執行董事

王建源（牽頭獨立非執行董事）
李生校
王為仁

董事會委員會

審核委員會

王建源（主席）
李生校
王為仁

薪酬委員會

王為仁（主席）
王建源
李生校

提名委員會

李生校（主席）
王為仁
劉興旭
王建源

上市規則下的授權代表

閻蘊華
孫玉蒂

上市手冊下的授權代表

閻蘊華
張明強

聯席公司秘書

孫玉蒂
張明強

核數師

安永會計師事務所
One Raffles Quay
North Tower, Level 18
Singapore, 048583
項目合夥人：楊國強
（截至二零一零年十二月三十一日止財政年度起生效）

法律顧問

禮德齊伯禮律師行（香港）
海華永泰律師事務所（中國）
旭齡及穆律師樓（新加坡）

主要往來銀行

中國建設銀行
中國銀行
工商銀行
交通銀行
中信銀行
滙豐銀行
渣打銀行

註冊辦事處

80 Robinson Road
#02-00, Singapore 068898

總辦事處暨中國主要營業地點

中國河南省
新鄉高技術經濟開發區
郵編：453731

香港主要營業地點

香港
遮打道18號
歷山大廈20樓

股票代號

新加坡股份代號：B9R
香港股份代號：1866

公司網址

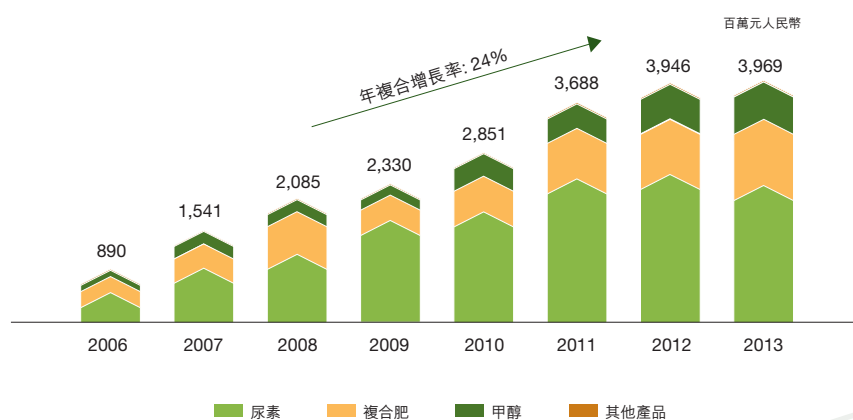
<http://www.chinaxlx.com.hk>

財務概要

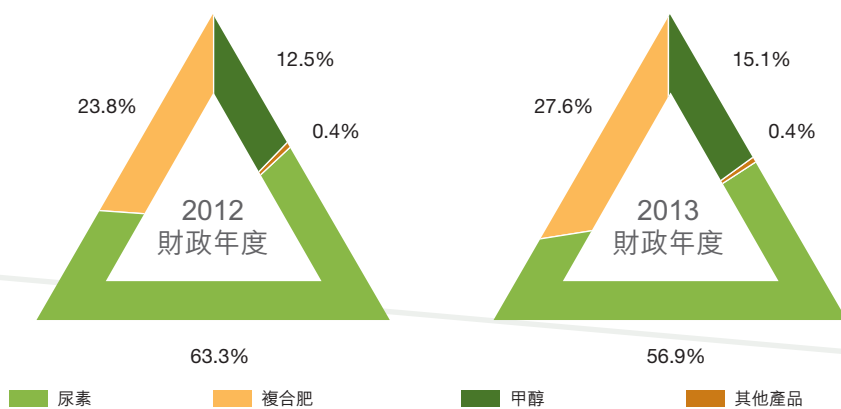
二零一三年度業績表現

(人民幣百萬元)	2012年度	2013年度
銷售收入	3,946	3,969
銷售成本	(3,226)	(3,221)
毛利	720	748
除稅前盈利	372	312
所得稅開支	(61)	(52)
淨利潤	311	259
每股基本及攤薄盈利(人民幣分)	26.46	22.45
每股股東權益(人民幣元)	2.32	2.51
每股派息(人民幣分)	6.30	6.00
資本負債率(%)	50.8	61.9

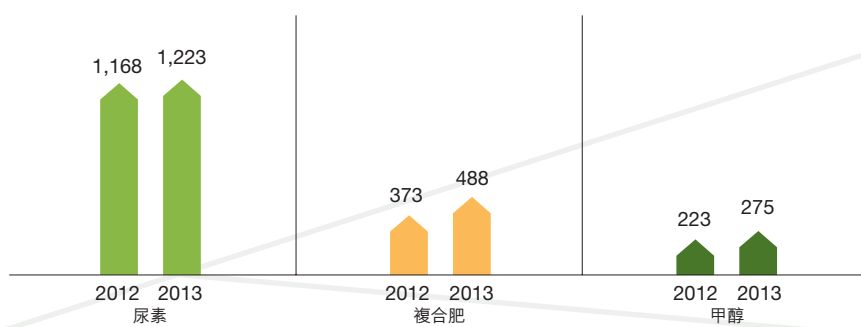
總銷售收入繼續保持穩定增長



分類產品收入



分類產品銷量 (千噸)



二零一三年里程碑及事件



一月

- ▲ 新疆水溶性肥料生產線一次試產成功



二月

- ▲ 原料結構調整項目陸續開工



三月

- ▲ 簽訂質量承諾書，踐行誠信文化

二零一三年獲得榮譽：

1. 全國管理體系有效運行標桿企業
2. 全國五一勞動獎狀

四月

- ▲ 中質協質量保證中心授予「全國管理體系有效運行標桿企業」榮譽稱號



五月

- ▲ 獲中華全國總工會頒授「全國五一勞動獎狀」



六月

- ▲ 接受央視《新聞聯播》專訪，升級國家大型「綠色化肥產業園」

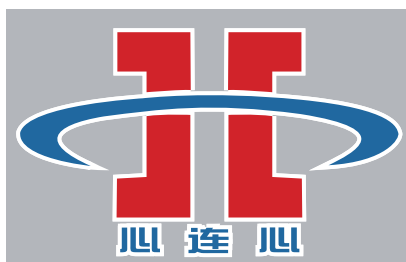


二零一三年里程碑及事件



七月

- ▲ 再次獲中國石油和化學工業聯合會授予「能效领跑者標桿企業（合成氨）」



八月

- ▲ 2013年半年度營銷峰會召開
- ▲ 公司成功發行第一期境外人民幣債券2.5億元



九月

- ▲ 獲人力資源和社會保障部及全國博士後管委會批准建立博士後科研工作站
- ▲ 與發改委及財政部簽訂淡季化肥儲備協議
- ▲ 與北大荒集團達成戰略合作

3. 能效领跑者標桿企業（合成氨）
4. 氮肥、甲醇行業技術進步先進企業獎

十月

- ▲ 首獲中國氮肥工業協會企業獎、個人獎



十一月

- ▲ 同皇城相府集團簽訂戰略合作協議



十二月

- ▲ 2013年年度營銷峰會召開



主席報告

各位股東：

本人謹代表董事會，欣然向各位股東報告本集團截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的經審核財務報表。

末期業績

收入和毛利繼續保持穩定增長

二零一三年，本集團實現銷售收入約人民幣39.69億元，同比增長0.6%，淨利潤約人民幣2.59億元，同比減少16.6%，整體毛利率為18.8%，同比上升0.6個百分點。

股息和派息比例

董事會建議於二零一四年五月二十六日向二零一四年五月九日名列本公司股東名冊的股東派發截至二零一三年十二月三十一日止年度末期股息，每股人民幣6分（二零一二年：人民幣6.3分），派息比率為稅後純利潤的23%。本集團於二零零七年度在新加坡交易所上市時向股東承諾，二零零七年至二零零九年三年內每年的派息比例不低於每年稅後純利潤的20%，本集團均兌現有關承諾。該承諾期結束後，每年的派息比例仍然維持在20%以上。

生產經營狀況

生產運營保持穩定

二零一三年度，本集團在一廠、三廠分別在第二季度停車檢修9天、8天的情況下，通過技術改造，努力提升運營效率，保證了全年尿素產量超過135萬噸，整體產能利用率達到了108%。甲醇的產能利用率也在毛利率大幅提高的情況下達到了135%。

尿素

二零一三年，尿素行業持續低迷，本集團來自尿素業務的銷售收入約人民幣22.58億元，同比下降10%。雖然年內尿素銷量同比上升5%至約1,223,125噸，但由於平均售價同比下降14%至每噸人民幣1,846元，致尿素銷售收入有所下降。在本集團積極控制成本的努力下，加上煤價偏軟，回顧年內的尿素平均銷售成本同比下降了13%，部份抵銷了售價下跌所帶來的影響。尿素業務毛利率由2012年的23%輕微下降至2013年22%。

複合肥

複合肥的毛利率略有下降，從二零一二年的14%下降至二零一三年的11%，主要由於複合肥的平均售價下降約11%，以及被平均銷售成本下降約8%所部份抵銷。

甲醇

甲醇的毛利率由二零一二年的4%大幅增加至二零一三年的21%。主要得益於原料煤炭價格的持續走低及甲醇下游需求刺激帶來的售價升高。

發展戰略

堅持「總成本領先、盈利能力一流」的戰略方針，在國內氮肥行業內保持煤、電消耗最低。圍繞「中國高效肥」品牌定位，突出產品結構、科技含量、營銷服務的差異化競爭策略，致力於成為中國最受尊重的化肥企業集團。

發展模式：

堅持做強、做大化肥主業基礎上，向上游煤礦等資源地發展，向下游產品鏈延伸，向煤化工相關多元化方向發展。

「十二五」計劃及公司未來長遠發展指導思想：

依托新鄉、新疆兩基地資源，結合自身發展基礎條件，發揮人力資源、資本市場優勢，夯實管理基礎，增強科技創新能力，實現原料結構調整、產品結構調整，提升核心競爭實力，確保集團現代化、規模化健康發展。



劉興旭
董事會主席

發展主線：

- 1、化肥及其深加工。尿素產品系列化，突出聚能網、緩控失，普通顆粒、大顆粒、中顆粒等多品類差異化競爭特點。複合肥產品在多配方尿基複合肥的基礎上，形成聚能網、緩失肥、BB肥等多產品組合優勢，增加硝基複合肥。
- 2、煤化工及相關多元化。以潔淨煤氣化為核心，縱深延伸煤基化工產品，主要以H₂、CO、CO₂為原料的相關循環經濟項目，主要包括CO₂、LNG、糠醇等。
- 3、新材料發展。有選擇的做市場缺口大、附加值高的有機化工和新材料產品。

企業管治

董事會以實現股東的最大利益為目標，始終不斷提升企業管治水平，建立規範、高效、科學的公司治理機制。本集團在二零一三年度召開了七次董事會議，對本集團的季度業績報告、中期報告、年報、派息比率、關連交易及發展戰略等議題進行了審議和批准。審核委員會、薪酬委員會及提名委員會在公司內部監控水平的提高和公司治理結構的完善等方面，都履行了董事會賦予的權利和責任。二零一三年公司繼續聘請普華永道中國對本集團進行內部審計，加強公司在固定資產、資金管理、財務報告、信息系統、採購、銷售、存貨、資金安全共八個方面的內部風險控制，提升運營效率。

投資者關係

本集團非常重視投資者關係，旨在為股東和潛在投資者提供有關本集團的運營和業務發展的最新信息，讓他們及時了解所需資料並作出相應的投資決定。我們透過不同的渠道與投資者進行溝通。本集團管理層定期與機構投資者舉行一對一會議，午餐會並參加大型的投資者會議。具體內容可以參見本年報「投資者關係」一節。

前景展望

本人對本集團在二零一四年繼續取得良好的業績表現充滿信心，主要緣於以下幾個因素：

1. 政府政策支持力度不斷加大

- ▲ 中央一號文件發佈，文件連續十一年聚焦「三農」，二零一四年中央一號文件強調進一步健全農業支持保護制度，加大強農惠農富農政策力度。
- ▲ 國家對於三農的財政投入逐年提高，二零一三年實際投入近14,000億元人民幣，創造歷史新高，二零一四年一號文件中又將「完善財政支農政策」，「增加三農支出」提上了更高的高度，公共財政堅持把

「三農」作為支出重點，中央基建投資繼續向「三農」傾斜，優先保證「三農」投入穩定增長。同時拓寬「三農」投入資金渠道，充分發揮財政資金引導作用。

- ▲ 化肥行業的補貼仍然沒有完全取消，政府繼續提供增值稅、電費和鐵路運費三大方面的補貼。
- ▲ 糧食最低收購價格繼續提高。為保護農民種糧積極性，促進糧食生產發展，國家繼續在小麥主產區實行最低收購價政策，並適當提高2014年最低收購價水平。2014年生產的小麥（三等）最低收購價提高到每50公斤人民幣118元，比2013年提高人民幣6元。
- ▲ 二零一三年底，國務院已頒佈二零一四年有關尿素出口稅項的政策方案，自二零一四年一月一日起生效。與二零一三年出口關稅政策相比，主要化肥品種窗口期沒有變化，關稅稅率下調，並首次從量從價計徵，尿素淡季（7-10月）人民幣40元／噸；旺季（1-6月，11、12月）15%，加上人民幣40元／噸。

相信以上惠農政策都將促進農業和化肥行業的持續健康發展，本集團作為河南省和中原地區最大的化肥企業必將從中受惠。

2. 企業規模擴大，成本效益開始顯現

二零一三年心連心迎來發展歷程中又一個重要里程碑——使用「粉煤製氣」新技術，年產能80萬噸的尿素四廠一次投料成功。規模上，本集團的尿素年總產能增加64%，一躍超過200萬噸，成為中國單體規模最大的尿素生產裝置。技術上，採用新的原料路線和生產工藝將有效地降低本集團的生產成本，為本集團繼續保持在行業中的成本領先地位奠定了堅實的基礎。此外，二零一二年、二零一三年，心連心連續兩年榮獲「合成氨能效領跑者」標桿企業榮譽，成本控制行業排名第1位。2013年，心連心獲批建立博士後科研工作站，這標誌着我們的研發實力在煤化工行業已處於領先水平。管理上，也對運營團隊提出了全新的要求，本集團通過引入卓越績效管理、平衡計分卡管理工具及全面一體化管理，努力提升管理和運營效率。

3. 技術升級實現產品高效

隨着社會的發展，高效、省工、省時、環保的新型肥料成為現代農業用肥的發展趨勢。心連心在堅持總成本領先的戰略上，提出了差異化戰略，加快新型肥料的產品創新。心連心常年與中科院等科研院校展開強強合作，實現產、學、研一體化。自2006年以來，心連心相繼推出了具有高活性且綠色環保的聚能網尿素、聚能網複合肥以及控失肥、示範邨特供肥等系列高效肥，受到了眾商家和農民朋友的喜歡。

4. 優化銷售網絡，加強品牌宣傳

2013年，心連心整體營銷工作圍繞「中國高效肥」的品牌定位全面展開，實施方案營銷，打造一流的銷售團隊，按照「主導中原、鞏固北方、主攻南方」的市場布局，進一步鞏固和拓展銷售網絡，突出產品結構、科技含量、營銷服務的差異化競爭策略，逐步形成有心連心特色的集農化服務、信息服務、市場培訓等形式為一體的綜合營銷服務體系。心連心還大力開展電子商務，目前，自建電子商城已投入運行，電商客戶數量突破650個，電子商城交易量達到本地市場銷量的86%。

心連心繼續下大力氣進行品牌建設，全面啟動了新品牌戰略，邀請著名表演藝術家唐國強擔任品牌代言人，並選擇央視一台黃金時段和地方主流媒體等進行整合傳播，配合終端推廣落地宣傳，提升品牌認知度和影響力。

2013年6月22日，中央電視台一台《新聞聯播》重點報道心連心加強科研創新、產業升級，走出一條「低成本、低排放、高效率」的新型煤化工發展之路，極大提升了心連心品牌的認知度和美譽度！

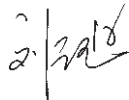
2013年10月，心連心與央視一台天氣預報欄目正式簽訂了戰略合作協議，2013年由心連心品牌代言人唐國強傾情演繹的歷史大劇《毛澤東》於12月底在央視一台

黃金劇場隆重播出，心連心牽手央視大劇，借助央視平台和品牌代言人影響，品牌塑造持續發力。

本集團地處中國最大的人口和農業大省以及中國最大的尿素消費省——河南，擁有得天獨厚的地理優勢。作為河南省最大的化肥企業，中國心連心將努力擴大在當地的市場佔有率。隨着尿素四廠的建成投產，我們有信心進一步提高本集團的市場份額，憑借河南省和中原地區最大的農化服務中心的優秀團隊，借助強大的品牌宣傳力度，切實完成銷售目標，實現我們的盈利增長目標。

致謝

最後，藉此機會，本人謹代表董事會向各位股東、公司管理層、全體員工、所有客戶和關心支持本集團發展的各界朋友們，致以衷心的感謝！二零一四年，本集團的高級管理層和全體員工，將在董事會指導下，團結一致，開好開穩尿素四廠，盡快產生效益。並繼續加快新疆第五廠的建設，整合、改造上游煤炭資源，堅持成本優勢，迎接未來三至五年的高速發展期，努力贏得最佳的業績，為你們創造更多價值，贏得更佳投資回報。



董事會主席

劉興旭

二零一四年二月二十一日

企業社會責任

本公司作為中國唯一一家新加坡、香港兩地上市的化肥公司，在追求經濟效益的同時，積極履行社會責任（「企業社會責任」），維護股東、僱員、客戶、商業伙伴與整體社會等各方利益，誠信對待供貨商、客戶和公司員工，利用專業優勢提高執行效率和質量，並將執行社會責任與提高企業的長期競爭優勢結合起來，公司已通過環境管理體系ISO14001、職業健康安全體系ISO18001認證。

環境保護可持續發展

本集團高度重視環保與節能減排工作，不斷定制並完善一系列環保管理規章制度，夯實工作基礎。二零一三年共計投入環保資金410萬元人民幣，其中150萬元用於污水終端、廢油精制等改造項目，實現資源的綜合利用，260萬元用於煙氣脫硫改造和煙氣脫硝項目，降低廢氣污染物排放濃度，體現集團的社會公共責任。本集團借助環保信息化平台，運用比較管理的模式，保障公司環保排放目標的實現，先後被評為《「十一五」全國石油和化工環保先進單位》、《清潔生產審核先進單位》、《河南省節能減排科技創新示範企業》等，同時投資700餘萬元建立公司能源管理中心，全面統籌利用水、電、蒸汽等公共能源，提高能源利用效率。

本集團認真貫徹落實國家節約和環境保護的方針政策，通過管理優化和技術改造，積極推進氮肥清潔生產和循環經濟，加大節能減排、污染治理的新技術開發和推廣力度，從而大幅度地減少了污染物的排放量，提高了資源的利用率。將節能環保方針政策落實到生產全過程，做到定指標、定崗位、定責任，在節能環保技術進步和科學管理方面都成績顯著。

員工的職業健康安全

公司嚴格按照《職業病防治法》要求，進行現場檢測、員工體檢，建立職業衛生檔案、職業健康監護檔案，同時對安監局進行申報，接受政府單位監督，通過採取各種措施，實現2013年度全年職業病零發生，具體措施如下：

- 1、配合新鄉市職業病防治研究所，組織職業病危害因素監測，2013年5月份組織員工職業健康體檢，通過監測和體檢，根據報告要求進行整改，同時增加員工的職業健康相關培訓。

企業社會責任

- 2、以現場職業病危害因素檢測報告為參照，根據整改意見進一步規範管理，公司按照職業病防治法等相關法律法規要求，監督現場整改，完善職業衛生兩檔案，按照要求上報安監部門，接受監督。
- 3、各分廠對涉及職業危害崗位的防護用品經常性進行調研，確保防護的有效性和佩戴的舒適性，同時以制度進行監督，督促員工能在相對舒適的情況下逐步形成習慣，保證身心健康。

熱心公益，回報社會

我們秉承「誠信經營、依法納稅」的社會責任觀，二零一三年共納稅1.36億元人民幣。同時，積極參加環境保護、教育、文化、體育、科學、衛生、小區建設、扶貧濟困等社會公益活動，奉獻愛心，回報社會。二零一三年本集團共捐出2,617,000元，其中包括向華潤慈善基金會捐款1,980,000元，「送溫暖、獻愛心」400,000元。



管理層討論與分析

(I) 業務回顧

本集團二零一三年生產情況：

產量：

截至二零一三年末，本集團尿素年總產量達到1,347千噸，複合肥料及甲醇的年總產量達到525千噸及273千噸。

產能利用率的情況：

	截至十二月三十一日止年度					
	總實際產能 千噸	二零一三年 總實際產量 千噸	產能利用率 %	總實際產能 千噸	二零一二年 總實際產量 千噸	產能利用率 %
尿素	1,250	1,347	108	1,250	1,316	105
複合肥	750	525	70	750	398	53
甲醇	200	273	137	200	223	112

煤和電耗情況：

煤消耗(噸)	截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年 每噸尿素	二零一二年 每噸尿素
原料煤	0.626	0.627
燃料煤	0.131	0.165
總煤耗量	0.757	0.792

電耗量(千瓦時)	截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年 每噸千瓦時	二零一二年 每噸千瓦時
尿素	741	743
複合肥	22	23
甲醇	839	823

(II) 財務狀況回顧

收入

截至二零一三年十二月三十一日止財政年度（「二零一三財政年度」）的收入由截至二零一二年十二月三十一日止財政年度（「二零一二財政年度」）的約人民幣3,946,000,000元增加約人民幣23,000,000元或0.6%至二零一三財政年度的約人民幣3,969,000,000元。此項增加乃主要由於尿素、甲醇及複合肥銷量增加。

尿素

尿素的銷售收入由二零一二財政年度的約人民幣2,499,000,000元減少約人民幣241,000,000元或約9.6%至二零一三財政年度的約人民幣2,258,000,000元。此項減少乃主要由於平均售價下降約13.8%，平均售價的下降被銷量增加約4.8%所抵銷。

甲醇

甲醇的銷售收入由二零一二財政年度的約人民幣495,000,000元增加約人民幣106,000,000元或約21.4%至二零一三財政年度的約人民幣601,000,000元。此項增加乃主要由於儘管平均售價下降約1.6%，但銷量增加約23.5%。

複合肥

複合肥的銷售收入由二零一二財政年度的約人民幣938,000,000元增加約人民幣158,000,000元或約16.8%至二零一三財政年度的約人民幣1,096,000,000元。此項增加乃主要由於銷量增加約30.6%，儘管平均售價下降約10.5%。



盈利能力

整體毛利率由二零一二財政年度的18.2%增加至二零一三財政年度的18.8%，乃由於甲醇的毛利率增加。

尿素

尿素銷售的毛利率由二零一二財政年度的約22.9%減少至二零一三財政年度的22.1%，乃由於尿素平均售價有所下降。尿素的平均售價較二零一二財政年度下降約13.8%。平均售價的下降被平均銷售成本下降約12.8%所抵銷。

甲醇

儘管二零一三財政年度甲醇的平均售價下降約1.6%，甲醇的毛利率由二零一二財政年度的約3.9%增加至二零一三財政年度的21.2%。此乃主要由於煤價下降導致二零一三財政年度甲醇的平均銷售成本較二零一二財政年度下降約19.1%。

複合肥

複合肥的毛利率由二零一二財政年度的約13.6%減少至二零一三財政年度的10.9%。該減少乃主要由於複合肥的平均售價下降約10.5%，以及被平均銷售成本下降約7.7%所部分抵銷。

其他收入及收益

其他收入由二零一二財政年度的約人民幣29,000,000元減少約人民幣3,000,000元至二零一三財政年度的約人民幣26,000,000元，乃主要由於二零一三財政年度的政府補助金減少人民幣9,000,000元所致。此減少被匯兌收益因人民幣兌美元升值而增加約人民幣7,000,000元所部分抵銷。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支由二零一二財政年度的約人民幣69,000,000元增加約人民幣13,000,000元至二零一三財政年度的約人民幣82,000,000元。銷售及分銷開支的此項增加乃主要由於為鞏固本集團的銷售網絡而導致差旅費、薪金、運輸費用及宣傳成本分別增加約人民幣4,000,000元、人民幣4,000,000元、人民幣4,000,000元及人民幣1,000,000元所致。

一般及行政開支

一般及行政開支由二零一二財政年度的約人民幣202,000,000元增加約人民幣74,000,000元或36.3%至二零一三財政年度的約人民幣276,000,000元。該增加乃主要由於為鞏固本集團的分銷網絡而導致廣告及宣傳成本增加約人民幣29,000,000元，此乃與本集團的擴張保持一致。由於為四廠及新疆項目聘用需培訓的新僱員，員工成本及福利開支增加約人民幣17,000,000元。由於本集團擴張，辦公室、環保及諮詢開支亦增加約人民幣7,000,000元。其他一般及行政開支（例如研發開支以及折舊及攤銷成本）增加約人民幣20,000,000元。

其他開支

其他開支由二零一二財政年度的約人民幣22,000,000元減少約人民幣13,000,000元至二零一三財政年度的約人民幣9,000,000元。此減少乃主要由於出售物業、廠房及設備項目的虧損、天利前擁有人的開支及可供出售投資之減值虧損分別減少約人民幣5,000,000元、人民幣7,000,000元及人民幣1,000,000元所致。

財務成本

財務成本由二零一二財政年度的約人民幣82,000,000元增加約人民幣13,000,000元或15.4%至二零一三財政年度的約人民幣95,000,000元。該增加乃由於較二零一二財政年度，二零一三財政年度的計息銀行及其他借款增加所致。

所得稅開支

所得稅開支由二零一二財政年度的約人民幣61,000,000元減少約人民幣9,000,000元或14.4%至二零一三財政年度的約人民幣52,000,000元，乃由於應課稅溢利減少所致。

母公司擁有人應佔溢利

本公司母公司擁有人應佔純利由二零一二財政年度的約人民幣311,000,000元減少約人民幣47,000,000元或15.2%至二零一三財政年度的約人民幣264,000,000元。此乃主要由於一般及行政開支、銷售及分銷開支及財務成本分別增加約人民幣74,000,000元、人民幣13,000,000元及人民幣13,000,000元所致。二零一三財政年度本公司母公司擁有人應佔純利減少被毛利增加約人民幣28,000,000元及其他開支及所得稅開支分別減少約人民幣13,000,000元及人民幣9,000,000元所部分抵銷。

資產負債

本集團使用資產負債比率（負債淨額除以總資本加負債淨額）來監控資本。本集團的政策是將資產負債比率維持在90%以下。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應付關連公司款項	—	135
貿易應付款項	88,171	110,773
應付票據	260,143	25,800
應計費用及其他應付款項	829,368	422,437
計息銀行及其他借款	2,972,815	1,851,485
應付短期融資債券	300,000	300,000
其他應付款項	398	—
應付長期融資債券	250,000	—
減：現金及現金等價物	(797,813)	(477,610)
減：已抵押存款	(148,961)	(12,900)
負債淨額	3,754,121	2,220,120
母公司擁有人應佔權益	2,511,280	2,321,202
減：法定儲備金	(199,295)	(167,873)
總資本	2,311,985	2,153,329
資本和負債淨額	6,066,106	4,373,449
資本負債率	61.9%	50.8%

負債淨額包括計息銀行及其他借款、應付短期及長期融資債券、貿易應付款項及應付票據、應付關連公司款項、應計費用及其他應付款項，減現金及現金等價物及已抵押存款。資本包括母公司擁有人應佔權益減上述受限制法定儲備金。

貸款

於一年內應付或按要求償還的款項

	於二零一三年 十二月三十一日		於二零一二年 十二月三十一日	
	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元
銀行貸款	94,983	40,000	–	172,000
應付短期融資債券	–	300,000	–	300,000
	94,983	340,000	–	472,000

於一年後應付的款項

	於二零一三年 十二月三十一日		於二零一二年 十二月三十一日	
	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元
銀行貸款	–	2,831,468	–	1,672,212
政府貸款	–	6,364	–	7,273
人民幣債券	–	250,000	–	–
	–	3,087,832	–	1,679,485

抵押品詳情

於二零一三年十二月三十一日，本集團約人民幣95,000,000元的短期貸款由定期存款作抵押。於二零一二年十二月三十一日，本集團並無任何有抵押貸款。

(III) 前景

本公司預期尿素的售價將因業內產能過剩而維持在較低的水平，而煤炭價格可能保持穩定。

四廠已投產，本集團的尿素年產能已達到約2,100,000噸。四廠所採用的新技術將令本集團進一步提高成本效益及加強本集團作為中國行業領跑者之一的地位。

(IV) 建議末期股息

董事會建議就截至二零一三年十二月三十一日止年度派付末期股息（「建議末期股息」），每股人民幣6分（二零一二年：每股人民幣6.3分），惟建議末期股息須待股東於本公司即將舉行的股東週年大會上批准，始可作實。

(V) 補充資料

1. 新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）的對賬

截至二零一三年十二月三十一日止年度，根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（包括所有國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋）編製的本集團綜合財務報表並無重大差異。

2. 營運及財務風險

(i) 市場風險

本集團的主要市場風險包括主要產品平均售價變動、原材料（主要為煤）的成本變動及利率和匯率的波動。

(ii) 商品價格風險

本集團亦面臨因產品售價及原材料成本波動而產生的商品價格風險。

(iii) 利率風險

本集團承擔的主要市場利率風險與本集團受浮動利率影響的長期債務承擔有關。

(iv) 外匯風險

本集團的收入及成本主要以人民幣計值。部分成本可能以港元、美元或新加坡元計值。

(v) 通脹及貨幣風險

根據中國國家數據統計局公佈的數據，中國的消費者物價指數於截至二零一三年十二月三十一日止年度上漲約2.6%，而二零一二年亦上漲約2.6%。中國的通脹對本集團的經營業績並無重大影響。

(vi) 流動資金風險

本集團監控其資金短缺的風險。本集團定期檢討其財務投資及金融資產（例如貿易應收款項及其他金融資產）的到期情況及經營業務的預測現金流量。本集團的目標是通過使用銀行透支及銀行貸款，維持資金持續及靈活性之間的平衡。於二零一三年十二月三十一日，根據於財務報表內所反映的借款的賬面值，本集團債務中約人民幣435,000,000元（二零一二年十二月三十一日：人民幣472,000,000元）或約12.3%（二零一二年十二月三十一日：21.9%）將於一年內到期。

(vii) 資產負債比率風險

本集團監控其資本比率，以支持其業務及最大化股東價值。本集團根據經濟狀況變動管理資本結構以及就此作出調整。本集團可以透過籌集新債或發行新股以保持或調整資本結構。於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，管理資本的目標、政策或流程概無任何變動。於二零一三年十二月三十一日，本集團資產負債比率（負債淨額除以總資本加負債淨額）自二零一二年十二月三十一日的約50.8%上升至約61.9%。

3. 或然負債

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債（二零一二年：無）。

4. 重大訴訟及仲裁

於二零一三年十二月三十一日，本集團並未牽涉任何訴訟或仲裁。



董事及高層管理人員之簡歷



▲ 王建源先生

▲ 廉潔先生

▲ 閻蘊華女士

▲ 劉興旭先生

▲ 李步文先生

▲ 王為仁先生

▲ 李生校先生

董事會

執行董事

劉興旭先生 董事會主席兼首席執行官

59歲，主要負責本集團的整體戰略方向及本集團日常業務營運管理。劉先生於二零零六年七月二十六日出任公司執行董事，亦為提名委員會成員。劉先生於化肥業擁有約20年經驗，目前是中國氮肥工業協會副理事長。劉先生於一九九四年獲委任為國有企業新鄉化肥總廠廠長，負責工廠營運，及後於二零零三年七月至二零零六年七月成為河南心連心化工集團有限公司（「心連心化工」）總經理。自二零零六年七月起，出任河南心連心的總經理。於二零零三年二月，劉先生獲河南省安全生產監督委員會及河南省人事局頒授「全省安全生產先進工作者」的殊榮，以表揚其於安全工作方面的傑出表現。彼獲河南省人民政府於二零零四年四月頒授「河南省勞動模範（先進工作者）」的殊榮，並於二零零五年獲頒授「河南省優秀民營企業家」的殊榮及於二零零九年被中華全國總工會授予「全國五一勞動獎章」殊榮。劉先生於一九八六年七月畢業於新鄉廣播電視大學文學系，於二零零六年完成北京大學光華管理學院高級管理人員培訓課程，二零一零年獲河南省人民政府頒發「高級經濟師」殊榮，並獲得清華大學高級管理人員工商管理碩士學位。劉先生為主要股東Pioneer Top Holdings Limited的控股股東及董事。

閻蘊華女士 首席財務官

43歲，主要負責本集團內所有財務事宜。閻女士於二零零六年十一月十日獲委任為執行董事。閻女士於一九九七年五月獲中國財政部頒授會計師資格認證證書。彼於二零零三年七月畢業於西安交通大學，取得會計學士學位，並於二零零五年十二月獲河南省會計系列高評會頒授高級會計師資格認證證書。閻女士於二零零九年七月獲北京大學光華管理學院頒授高級管理人員工商管理碩士學位，擁有近20年會計及財務經驗，目前擔任中國氮肥工業協會財務研究會執行主席、河南總會計師協會副會長等職務。彼於一九九七年十二月加盟新鄉化肥總廠，曾擔任多個職位，包括財務科副科長及副總會計師，亦於二零零三年至二零零六年七月出任心連心化工總會計師，負責財務事宜。自二零零六年七月起，彼出任河南心連心的副總經理，二零零八年，閻女士榮獲全國總會計師貢獻獎，二零零九年被評為河南省先進會計工作者。閻女士為主要股東Go Power Investments Limited的控股股東及董事。

李步文先生

61歲，主要負責本集團的整體行政工作。李先生於二零零六年十一月十日獲委任為執行董事。李先生於化肥業擁有超過30年經驗。李先生曾於新鄉化肥總廠擔任多個職位，包括副廠長。彼自二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工的常務副總經理。自二零零六年七月至二零一二年六月，彼出任河南心連心常務副總經理。李先生獲國家經濟貿易委員會經濟幹部培訓中心頒授全國企業人力資源管理與開發證書，並於二零零五年八月獲得北京質協質量管理技術服務中心內部質量體系審核員證書。為肯定彼對氮肥業發展所作出的貢獻，彼於一九九八年二月獲小氮肥工業協會頒授「榮譽獎」的殊榮。

非執行董事

廉潔先生

39歲，自二零一一年十二月二十一日起獲委任為非執行董事。現為春華資本集團合夥人，該公司為一家專注於中國的私募基金。廉先生現為博納影業集團（一間於納斯達克環球市場上市的公司）的獨立非執行董事，並自二零一三年七月十日起獲委任為波司登國際控股有限公司（一家在香港聯合交易所上市的公司）獨立非執行董事。自二零零九年至二零一零年，廉先生為中國國際金融有限公司香港投資銀行部董事總經理。在此之前，廉先生曾於高盛集團有限公司擔任多個職務，包括於二零零一年至二零零九年期間擔任香港投資銀行部董事總經理。廉先生擁有達特茅斯學院塔克商學院的工商管理碩士學位。Nitro Capital Limited（主要股東）由春華資本集團（開曼）一號基金全資擁有，而春華資本集團（開曼）一號基金則屬春華資本集團旗下公司。

獨立非執行董事

王建源先生

46歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。亦為審核委員會主席以及薪酬委員會和提名委員會成員。彼為新加坡特許會計師協會（前稱「新加坡註冊會計師公會」）（「新加坡特許會計師協會」）執業會計師及資深會員，亦為Baker Tilly TFW LLP的合夥人。王先生亦為新加坡特許會計師協會核數準則委員會成員。彼在從事不同行業的跨國公司及公眾上市公司的財務審核逾20年的專業經驗。彼現為以下於新交所上市公司獨立董事：中國海達國際有限公司、偉業控股有限公司及亞洲時尚控股有限公司（於二零一三年七月三十一日獲委任）。彼亦為中國動物保健品有限公司（一家於香港聯合交易所上市並於二零一三年八月二十九日自新交所退市的公司）的獨立董事。王先生於一九九二年五月畢業於新加坡南洋理工大學，取得會計學士學位。王先生獲委任為牽頭獨立非執行董事，因為新交所發出的新加坡企業管治守則（「新加坡企業管治守則」）規定，在新加坡註冊成立的公司如主席及首席执行官由同一人擔任，可委任獨立非執行董事為牽頭獨立董事。鑒於劉興旭先生是本集團的主席兼首席执行官，王先生獲委任為牽頭獨立非執行董事。根據新加坡企業管治守則的條文，牽頭獨立非執行董事的角色是在股東的關注事項(i)即使在股東知會主席兼首席执行官後仍然無法解決；或(ii)不適宜讓該公司的主席兼首席执行官知悉時，向股東提供協助。

董事及高層管理人員之簡歷

李生校先生

51歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。亦為提名委員會的主席，及審核委員會和薪酬委員會的成員。李先生自二零零四年起出任紹興文理學院教授。自二零一三年十一月二十日不再擔任紹興文理學院經濟與管理學院院長、黨總支副書記。彼目前為紹興文理學院區域發展研究中心主任。自二零零六年起，李先生出任浙江省中小企業局浙江省中小企業創業指導師。李先生亦為安徽江南化工股份有限公司（一家在深圳證券交易所上市的公司）的獨立董事。李先生於一九八七年七月畢業於杭州大學（現稱浙江大學）政治專業。彼其後於一九九零年七月取得杭州大學法學碩士學位。彼於一九九一年九月獲頒授「浙江省高校傑出青年教師」的殊榮。

王為仁先生

47歲，自二零零七年五月十一日起獲委任為獨立非執行董事。亦為薪酬委員會主席，及審核委員會和提名委員會的成員。彼為Harry Elias Partnership LLP（一家新加坡律師事務所）的合夥人。彼現為以下於新交所上市公司獨立董事：魯洲生物科技有限公司及CFM Holdings Limited（於二零一四年一月七日獲委任）。彼亦曾為良心食品控股有限公司（於二零一四年二月五日自新交所退市）的獨立董事。王先生於一九九零年獲新加坡國立大學頒授法學士學位，並於一九九三年獲University of Hull頒授工商管理碩士學位，於一九九五年獲新加坡國立大學頒授法學碩士學位。

高級管理層

張慶金先生

47歲，自二零一一年七月起出任河南心連心常務副總經理。自二零零六年十一月起為河南心連心副總經理，主管人力資源部。彼於化肥業擁有超過20年經驗。張先生於一九八七年七月加盟新鄉化肥總廠，曾任多個職位，包括設備科科長、生產技術科科長及技改辦設備組組長。彼於二零零三年八月至二零零六年七月獲委任為心連心化工技術中心經理。張先生自二零零六年七月至二零零六年十一月出任河南心連心技術中心經理。張先生於一九八七年七月畢業於鄭州工學院，獲得化學設備文憑，並於二零零九年獲得清華大學高級管理人員工商管理碩士學位。

茹正濤先生

57歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心副總經理，主管生產部。茹先生於化肥業擁有超過30年經驗。彼於一九七四年於新鄉化肥總廠開展其事業，曾任多個職位，包括新鄉化肥總廠廠長助理、副廠長及氮肥分廠廠長。彼於二零零三年七月至二零零六年七月間曾出任心連心化工副總經理。茹先生於一九九三年三月畢業於鄭州工學院，獲得專業證書。彼於一九九九年二月獲新鄉市總工會、新鄉市科學技術委員會、新鄉市經濟委員會及新鄉市財政局頒授「改造尿素造粒噴頭生產大顆粒尿素」技術革新成果三等獎的殊榮。

董事及高層管理人員之簡歷

李玉順先生

53歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心的副總經理，主管研發部。李先生於化肥業擁有超過30年經驗。彼於一九八二年八月加盟新鄉化肥總廠，並於一九九三年獲委任為新鄉化肥總廠副廠長。李先生於二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工副總經理，主管研發部。李先生於一九八二年七月畢業於鄭州工學院化學工藝專業。於二零零四年，彼獲新鄉市人民政府頒授採用改良水溶液全循環法尿素新工藝尿素擴產降耗改造等級三等獎第一名的殊榮。於二零零六年十一月，彼獲中國氮肥工業協會頒授氮肥生產污水零排放總和治理環保工程二等獎的殊榮。

王乃仁先生

50歲，自二零零六年七月三十一日起出任河南心連心化肥副總經理，主管供銷部。彼於化肥業擁有超過20年經驗。彼曾於新鄉化肥總廠擔任多個職位，包括於一九九三年三月出任氮肥分廠辦公室主任及新鄉化肥總廠副廠長及廠長助理。王先生自二零零三年八月至二零零六年七月出任心連心化工營銷市場部副總經理。王先生於二零零二年六月獲得天津財經大學頒授工商管理碩士課程畢業證書。

趙連紫先生

51歲，自二零一二年二月起出任河南心連心化肥副總經理，主管市場與戰略。於化肥行業有超過15年經驗。在公司先後擔任多個職務，包括於一九九九年二月至二零零零年八月出任新鄉化肥總廠副廠長。自二零零零年八月至二零零三年十二月出任河南新新化肥股份有限公司總經理，自二零零三年十二月至二零一零年七月出任河南心連心化肥有限公司複合肥分公司總經理，自二零一零年七月至二零一二年二月出任河南心連心總經理助理。趙先生於二零零二年六月獲得天津財經大學頒授工商管理碩士課程畢業證書，於二零零七年完成北京大學光華管理學院高級管理人員培訓課程。

聯席公司秘書

孫玉蒂女士

47歲，自二零一二年九月一日起出任本公司聯席公司秘書。孫女士乃卓佳專業商務有限公司（一間提供綜合商務、企業及投資者服務之全球性專業服務公司）企業服務部之董事。彼為特許秘書，並為英國特許秘書及行政人員公會以及香港特許秘書公會資深會員。孫女士於各類企業服務方面擁有豐富經驗，並一直為多家在香港聯合交易所主板及創業板上市之公司提供專業服務。

張明強先生

45歲，自二零一二年九月一日起出任本公司聯席公司秘書。張先生為Tricor Evatthouse Corporate Services之高級經理，於公司秘書實務及業務諮詢方面擁有逾16年經驗。彼之專業領域包括上市及私人有限公司之合規事宜之諮詢及協助、向海外投資者提供業務諮詢（包括申請不同牌照以促進開設業務）。

投資者關係

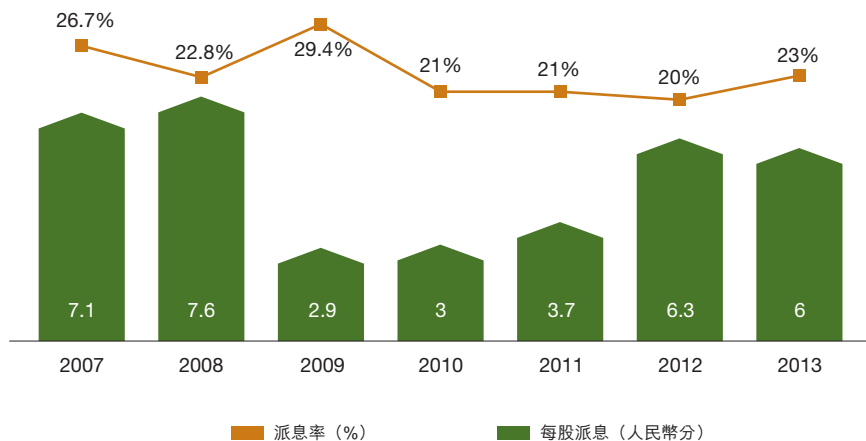
二零一三年，本公司繼續加強投資者關係工作，使其成為本公司和資本市場之間有效的溝通橋梁。本着積極、誠懇、務實的態度聆聽資本市場對於公司經營管理上的意見和建議，不斷優化和完善公司的運營管理，有助提升股東價值和實現股東利益最大化。

產能擴張，股價穩健

二零一三年，本公司繼續通過業績發佈會、新聞發佈會、股評家午餐會、一對一投資者會議、參加各主要投資銀行舉辦的投資者論壇和投行組織的非交易路演等形式向資本市場積極宣傳了本公司未來的增長故事，分享我們對行業和市場的理解和展望，與投資者和分析師們進行了充分交流，讓市場充分了解公司發展前景，同時有效地管理了資本市場的預期，二零一三年第四季度，本集團位於河南省新鄉經濟開發區青龍路北側和東側的第四生產廠房一次投料成功，公司尿素年總產能新增64%，一躍超過200萬噸，成為中國單體規模最大的尿素生產裝置。隨着企業規模擴大，成本效益開始顯現，促使公司股價能夠逐漸反映公司的價值與發展前景。

股東回報

本公司高度重視股東對股息方面的意見，並就本公司的實際財務狀況，長遠發展需要和投資機遇等因素來釐定每年的派息。本公司曾於二零零七年在新加坡交易所上市時向股東承諾，二零零七年至二零零九年三年內每年的派息比例不低於每年稅後純利潤的20%，本公司均兌現有承諾。承諾期過後，本公司目前仍然將派息比例維持在20%以上。



完善投資者關係管理體系

本公司一直致力於建立一個高效、系統的投資者關係管理體系。早在二零一零年，公司已經在公司內部辦公自動化系統中，新建「投資者關係信息管理系統」的模塊，以便有效地實現信息共享，將行業動態和企業內部的相關運營數據由本公司總部及時反映給香港和新加坡的投資者關係負責人。同時，將資本市場的最新動態，包括分析師報告、媒體報導和投資者關係活動及時匯報給公司管理層。這也讓公司上下了解投資者關係工作的重要性。每年年初，本公司將制定全年的投資者關係工作計劃，並專注於業績發佈會、非交易路演以及重大信息披露等方面。並通過投資者關係管理平台（包括對外的投資者關係網站和對內的投資者關係信息管理系統）逐步建立和完善投資者信息數據庫，規範化、系統化了投資者的會議安排、投資者資料的收集和整理以及投資者持股信息調查等投資者關係的重要工作。

多元化、多渠道開展投資者關係活動

本公司通過分析師簡報會、非交易路演、投行舉辦的投資者論壇、電話會議、電郵、投資者實地考察、公司網站等多元化的投資者溝通管道，及時向資本市場宣傳了我們的發展策略，最新動態和業績。同時，本公司根據分析師和不同類型投資者的需求和特點，靈活、主動地安排了企業管理層參與不同投資者關係活動。二零一三年，本公司董事長、首席財務官等高管參與了大量的各類型投資者活動，充分與資本市場進行交流，實現了多渠道的溝通。二零一三年，本公司每季度業績公告後均舉辦業績發佈會，包括分析師簡報會、新聞發佈會、股評家午餐會。以及參加了多家投行和基金舉辦的投資者論壇，再加上日常的一對一會議和電話會議，全年與多位投資者和分析師進行了互動交流。同時，公司強化投資者到公司實地考察，二零一三年前後組織二十餘批投資者實地考察本集團總部，並在九月份組織分析師代表團到公司第二生產基地新疆參觀考察，逐步加深投資者、分析師對本集團業務和經營狀況的了解。

二零一三年投資者活動一覽表

日期	標題	地點
2013年11月	2013年第三季度業績發佈會 • 分析師簡報會 • 新聞發佈會 • 股評家午餐會	香港
2013年8月	2013年中期業績發佈會 • 分析師簡報會 • 新聞發佈會 • 股評家午餐會	香港
2013年7月	再創高峰投資推薦會	深圳
2013年6月	渣打2013年地球資源會議	香港
2013年5月	滙豐發現中國論壇	香港
2013年5月	里昂中國中國論壇	北京
2013年4月	2013年第一季度業績發佈會 • 分析師簡報會 • 新聞發佈會 • 股評家午餐會	香港
2013年4月	股東週年大會	新加坡
2013年2月	2012年度業績發佈會 • 分析師簡報會 • 新聞發佈會 • 股評家午餐會	香港

企業管治報告

本公司致力達到並維持高水準的企業管治原則和流程，以對本集團的業務和財務狀況進行有效管理，從而改善本集團的表現、問責制度和透明度。

於回顧年度，董事會已審閱其企業管治實務行為，認為除新加坡企業管治守則（定義見下文）指引第3.1條及香港企業管治守則的守則條文第A.2.1條外，本公司已遵守所有(i)新加坡企業披露與監管理事會發出的二零一二年企業管治守則（「**新加坡企業管治守則**」）的適用守則條文；(ii)上市手冊所列規則；及(iii)上市規則附錄14所載的香港企業管治守則的守則條文。此企業管治報告載有關於本公司如何通過披露方式應用良好的企業管治原則，其中董事會向股東和管理層向董事會負責，提供了有利三方關係的框架，以創造、提升和增加可持續的股東價值。有關上述偏離的詳情亦於下文載列。

董事會事宜

董事會的職責

第1項原則：每家公司都應該由一個有效的董事會領導與監控公司。董事會應共同對公司的長遠成就負責。董事會與管理層協力實現這個目標，但管理層仍需向董事會負責。

董事會由七名董事組成：三名執行董事、一名非執行董事和三名獨立非執行董事。他們各自擁有不同的合適核心能力和經驗，可指導和帶領本公司。董事會成員如下：

劉興旭先生	（董事會主席、首席執行官兼執行董事）
閻蘊華女士	（首席財務官兼執行董事）
李步文先生	（執行董事）
廉潔先生	（非執行董事）
王建源先生	（牽頭獨立非執行董事）
李生校先生	（獨立非執行董事）
王為仁先生	（獨立非執行董事）

企業管治報告

董事會的主要角色是領導及控制本公司，以保護和提升長遠的股東價值。其為本集團制定公司策略，並為管理層制定方向和目標。董事會亦要監督管理層和監察目標表現，以提升股東價值。董事會負責本集團的整體企業管治。

董事會舉行定期會議，以商討本公司的策略性政策，包括重大的收購和出售事項、審閱和批准年度預算、檢討業務表現和批准向外公佈定期的財務業績。

執行董事及管理層獲委派負責本集團的日常管理、行政和運作。各執行董事累積了充分和寶貴的經驗，能夠勝任其職務，並確保能夠以有成效和高效的方式履行其受信職責。

董事會已成立內部框架，確保需要董事會批准的重大交易在本集團內一致應用。需要董事會批准的事宜包括：

- i. 本集團整體業務及預算策略
- ii. 資本開支、超過重大限額的投資或撤資
- iii. 包括資本發行及贖回在內的所有資本相關事宜
- iv. 本公司管治營運的重要政策
- v. 企業策略發展及重組
- vi. 風險管理策略
- vii. 涉及股東權力及風險預測變動的任何主要企業活動

每名新委任的董事將會接獲一套全面及正式的就任須知，內容涵蓋本公司的業務營運、政策及流程，以及作為董事的法定和監管責任，以確保其對本公司有恰當的了解，並充分明白其作為董事的職責和義務。

董事會定期獲發有關上市規則、上市手冊的最新專業發展資訊及其他適用監管規定的最新資料（如法律、規則及法規的修訂本），以確保全體董事均遵守有關規定。此外，董事持續參與各種合適的專業發展活動，包括出席有關企業管治政策的內部會議及閱覽有關監管規定的最新資料，以發展及更新他們的知識及技能。本公司鼓勵全體董事出席相關的培訓課程，並由本公司支付費用。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，全體董事定期接獲公司秘書就適用於本集團的重要法律及規例而提供的簡報及更新資料。有關董事職責及責任的閱讀材料亦已提供予董事，以供彼等研究及參考。此外，廉潔先生亦參與了由專業機構舉辦的講座。

董事會已組成多個專責委員會，即審核委員會、提名委員會和薪酬委員會（統稱「委員會」），以協助董事會以有成效和高效的方式執行和履行其職責和責任。委員會是按照已清楚界定並會定期予以檢討的職權範圍和運作流程履行工作。董事會亦會定期檢討各委員會的成效。

企業管治報告

下表披露了截至二零一三年十二月三十一日止財政年度，股東大會的會議次數及董事會和各委員會的會議次數以及各董事／各委員會成員出席該等會議情況：

	股東週年大會	股東特別大會	董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
已舉行的會議次數	1	1	7	4	2	2
出席情況：						
劉興旭先生	1	1	7	不適用	不適用	2
閻蘊華女士	1	1	7	不適用	不適用	不適用
李步文先生	1	1	7	不適用	不適用	不適用
廉潔先生	1	1	7	不適用	不適用	不適用
王建源先生	1	1	6	4	2	1 (附註)
李生校先生	1	1	7	4	2	2
王為仁先生	1	1	7	4	2	2

附註：王建源先生於二零一三年二月二十六日獲委任為提名委員會成員。在彼獲委任後，截至二零一三年十二月三十一日止年度共舉行了一次提名委員會會議。

此外，於回顧年內，董事會主席與非執行董事及獨立非執行董事舉行了一次會議，會上並無執行董事列席。

雖然董事會認為董事出席董事會和委員會的會議很重要，但這不應是衡量董事表現的唯一標準，而是應同時考慮董事會成員在其他方面的貢獻，包括就本集團不同事項定期審閱及提供指引及建議。

企業管治職能

董事會整體負責履行香港企業管治守則的守則條文第D.3.1條載列的企業管治職能。董事會檢討及監察本公司的企業管治政策及常規、董事及高級管理層的培訓及持續專業發展、在遵守法律及監管規定、董事及僱員適用的行為守則以及遵守新加坡企業管治守則及香港企業管治守則方面的政策及常規，及本企業管治報告內的披露資料。

董事會的組成與指引

第2項原則：本集團應設有一個強大而且獨立的董事會，能夠獨立地對公司的狀況作出客觀的判斷，尤其是不受管理層及10%的股東（「10%的股東」指於本公司一股或以上有投票權的股份中擁有權益的人士，而該股或該等股份所附有的投票權總額不少於本公司所有有投票權的股份附有的投票權總額的10%）的影響。董事會的決策不應由一個人或一小部份成員所控制。

誠如上文所述，董事會由七名董事組成，其中三名為獨立非執行董事。

董事會認為，現時的董事會成員具備不同的才能、經驗和特質，為本集團提供具成效的指示。提名委員會將會每年檢討董事會的結構，以確保董事會內各人具備不同的合適專長和經驗以及獨立元素，還要確保董事會成員整體擁有必要的核心能力，以有效地履行其職責和作出知情的決策。

企業管治報告

截至二零一三年十二月三十一日止年度，董事會於任何時間均遵守上市規則有關須有三名獨立非執行董事（佔董事會人數三分之一以上）及一名獨立非執行董事具有適當會計及有關財務管理專業資格的董事的規定。本公司已接獲獨立非執行董事就彼等根據新加坡企業管治守則及上市規則第3.13條作出的獨立性年度確認書，而本公司仍認為彼等均為獨立。

董事會成員之間並無關連（包括財務、業務、家屬及其他重大關連）。有關董事的主要資料載於本年報第34至第37頁「董事及高層管理人員之簡歷」一節。

有關於財政年度底董事於本公司及其關連公司（全資附屬公司除外）的股份、債券、認股權證及購股權中擁有權益的詳情，載於本年報第59至第68頁「董事會報告」一節。

主席和首席執行官

第3項原則：董事會領導及負責營運公司業務之行政人員應有一個明確的職責劃分。概無任何個別人士應有相當集中的權力。

自本公司註冊成立以來，董事會主席兼首席執行官為劉興旭先生。劉先生負責本集團的整體決策方向和日常的業務運作。這偏離了新加坡企業管治守則指引第3.1條及香港企業管治守則的守則條文第A.2.1條，其規定主席及首席執行官的職位須予區分，且不應由同一人兼任。然而，董事會認為有關架構有利於本集團，因為董事會認為劉興旭先生於業內擁有豐富的經驗，能為本公司提供有力及貫徹一致的領導和遠見，使本公司能有效快捷地規劃及執行業務上的決策及策略。他亦負責確保董事會與管理層之間適時交換資料。

此外，董事認為董事會由人數均衡的執行董事及非執行董事（包括獨立非執行董事）組成，以及設立各個董事委員會（由全體或大部份獨立董事所組成）監察本公司不同範疇的事宜，已足夠保障權力及授權的平衡。

根據新加坡企業管治守則指引第3.3條，倘一家公司的主席及首席執行官為同一人，則應委任一名獨立董事為牽頭獨立董事。為符合此規定，王建源先生已獲委任為牽頭獨立非執行董事。

董事會成員

第4項原則：董事會內董事的委任及重新委任應要有正式和透明的流程。

本公司已設立提名委員會，負責監察有關董事會的組成及委任／重新委任董事的事宜。提名委員會由以下四名委員組成，委員主要是獨立非執行董事。

李生校先生	(主席)
王建源先生	(委員)
王為仁先生	(委員)
劉興旭先生	(委員)

提名委員會根據其職權範圍的主要職能包括：

- (a) 根據董事的貢獻和表現（包括出席率、準備功夫、參與性和誠信公正性）就所有董事會成員的委任（包括重新提名）向董事會提供建議；
- (b) 每年釐定董事的身份是否獨立；
- (c) 檢討董事會的架構、人數及組成（包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技術、知識及服務年期），及（如適用）就為配合本公司企業策略擬作出的變動向董事會提供意見；
- (d) 就在多家公司出任董事的董事而言，根據該董事出任多家公司董事時在時間上的承擔，決定該董事是否能夠和是否充分履行其作為董事的職責及責任；及
- (e) 決定如何評估董事會、其委員會及董事的表現和就客觀的表現標準提供建議。該等經董事會批准的表現標準可與同行相比較，以及提出董事會提升長遠的股東價值的方法。

各執行董事已與本公司訂立服務合同，而本公司已向各獨立非執行董事和非執行董事發出委任函。全體董事的特定委任年期為三年。

評估董事會的組成時，提名委員會會考慮董事會成員多元化政策所列的不同方面，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業資格、技術、知識及行業及地區經驗。提名委員會會討論及就董事會成員多元化可量化目標達成共識（如適合），並建議董事會採納。提名委員會認為已維持董事會成員多元化的平衡。

企業管治報告

本公司亦已制定委任新董事會成員的政策和流程，包括物色和提名流程。在考慮委任新董事時，提名委員會可參考人選的誠信、技能、經驗、時間承諾、獨立性等若干標準（如適合）。細則亦已清楚列明委任新董事、重選或解除董事職務的程序。細則規定在每年的股東週年大會上要有三分之一的董事會成員退任。據此，董事須至少要每三年退任一次；而退任董事可符合資格於股東週年大會上膺選連任。根據細則的所述條文，閻蘊華女士、李步文先生和李生校先生將退任，並合資格於應屆二零一四年股東週年大會上膺選連任。

委任及重選表

董事姓名	首次委任日期	最後重選日期	委任性質	董事會委員會成員	當前及於過往三年內擔任董事／主席職務的其他上市公司
劉興旭先生	二零零六年七月二十六日	二零一三年四月二十六日	董事會主席兼首席執行官	1. 提名委員會成員	—
閻蘊華女士	二零零六年十一月十日	二零一二年四月二十七日	執行董事兼首席財務官	—	—
李步文先生	二零零六年十一月十日	二零一二年四月二十七日	執行董事	—	—
王建源先生	二零零七年五月十一日	二零一三年四月二十六日	牽頭獨立非執行董事	1. 審核委員會主席 2. 提名委員會及薪酬委員會成員	1. 中國海達國際有限公司 2. 偉業控股有限公司 3. 中國動物保健品有限公司 4. 亞洲時尚控股有限公司

董事姓名	首次委任日期	最後重選日期	委任性質	董事會委員會成員	當前及於過往三年內擔任董事／主席職務的其他上市公司
李生校先生	二零零七年五月十一日	二零一一年四月二十六日	獨立非執行董事	1. 提名委員會主席 2. 審核委員會及薪酬委員會成員	1. 安徽江南化工股份有限公司
王為仁先生	二零零七年五月十一日	二零一三年四月二十六日	獨立非執行董事	1. 薪酬委員會主席 2. 審核委員會及提名委員會成員	1. 魯洲生物科技有限公司 2. CFM Holdings Limited
廉潔先生	二零一一年十二月二十一日	二零一二年四月二十七日	非執行董事	—	1. 博納影業集團 2. 波司登國際控股有限公司

董事會的表現

第5項原則：公司應有正式的年度評估，以評估董事會整體及其屬下各董事會委員會的成效和各董事對董事會成效所作出的貢獻。

提名委員會每年審定董事會的規模，根據本公司的經營性質和範圍決定是否信納董事會的規模能夠適當地作出有效的決策。

提名委員會已成立並執行程序（包括考慮董事會及各委員會會議的出席記錄），以監察及評估董事會整體的表現、有效性以及個別董事的貢獻。同時，有關程序亦識別須加以改善的不足之處。董事會及個別董事可在有關方面投入更大努力以提升董事會的有效性及個別董事的表現。

企業管治報告

各董事須向本公司披露有關彼等所擔任其他重大職務的詳情。如果一名董事同時出任多家公司的董事，提名委員會將評估該董事是否能夠和是否充分履行其作為董事的職責。就截至二零一三年十二月三十一日止年度而言，董事會信納各董事都分配了足夠的時間和資源來處理本公司的事務。

為處理服務多個董事會的董事所面對的時間問題，董事會已釐定每位董事能擔任董事會代表的數目如下：

- i. 並無其他行政職能的董事 — 6
- ii. 持有其他行政職能的董事 — 4

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，提名委員會已舉行兩次會議。各委員的個別出席會議詳情載列於第43頁。於上述會議上，提名委員會：(i)評估董事會整體及各董事的表現；(ii)審議及建議退任董事於二零一三年股東週年大會上膺選連任；(iii)評估獨立非執行董事的獨立性；及(iv)採納董事會成員多元化政策及經修訂的提名委員會職權範圍。

資料的獲取

第6項原則：為了履行董事的責任，董事應該在董事會會議之前獲取完整、足夠和適時的資料，並持續獲得有關資料，從而作出知情決定，履行彼等的職責及責任。

所有董事都會不時獲提供有關本公司的資料，以使他們能夠全面得知本公司執行管理層作出的決策和採取的行動。董事會在獲取本公司的記錄和資料方面並不受限制。

高級管理層為了提供說明資料，可以簡報形式向董事報告或在董事會會議上作正式演示，又或由參與特別項目的外部顧問提供說明資料。

董事會在履行其職責時，可隨時個別和獨立地接觸本公司的公司秘書（「**公司秘書**」）和本公司及本集團的其他高級管理層。公司秘書及／或其代表要出席所有董事會會議和各委員會的會議，確保該等會議遵循董事會程序和遵守適用的規則和法規。董事會及各委員會會議的會議記錄初稿均須供各董事及各委員會委員（視乎情況而定）傳閱，以供彼等在每一次會議後的合理時間內提供意見，而最後定稿可供各董事查閱。

為了履行董事職責和責任，各董事均有權就與本集團的經營或承諾相關的任何事宜尋求獨立的法律和其他專業意見，有關費用將由本公司負責。

薪酬事項

制定薪酬政策的流程

第7項原則：公司應設有正式和透明的流程，以制定行政人員的薪酬政策和釐定各董事的薪酬組合。董事不應參與決策其本身的薪酬。

為了推行最佳的企業管治，本公司自二零零七年七月起設立薪酬委員會並制定其職權範圍（「薪酬委員會職權範圍」）。董事會於二零一三年四月二十六日批准及採納經修訂薪酬委員會職權範圍。薪酬委員會由以下三名委員組成，他們均為獨立非執行董事。

王為仁先生 （主席）
王建源先生 （委員）
李生校先生 （委員）

有關薪酬的所有事宜，包括但不限於董事袍金、薪金、津貼、花紅和實物利益，將會由薪酬委員會負責。各薪酬委員會委員將就有關其本身的薪酬組合的任何決議案放棄投票。

薪酬委員會根據其職權範圍的主要職能包括：

- (a) 向董事會建議一個適用於董事和高級管理層人員的薪酬框架，以及適用於董事和高級管理層人員的薪酬組合；
- (b) 就服務合同而言，以旨在維持公平性的目標考慮董事或行政人員的服務合同如果提前終止，會產生哪些酬金承擔（如有），以及避免就差劣的表現提供獎勵；及
- (c) 就股份計劃等可能執行的長期獎勵計劃（如有），考慮董事及主要行政人員是否合資格享有該等長期獎勵計劃的福利。

薪酬委員會將獲專家提供有關薪酬事項的專業意見（如需要）。該等服務的開支應由本公司承擔。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，薪酬委員會已舉行兩次會議。各委員的個別出席會議情況詳情載列於第43頁。於上述會議上，薪酬委員會經參考本集團的業績表現、盈利能力以及業界內若干上市公司的薪酬水平，檢討各董事、主要行政人員及董事的直系親屬的薪酬結構。

薪酬水準和其構成

第8項原則：薪酬的水平及架構須符合公司的長期利益及風險政策，以吸引、挽留和激勵：(a)成功領導公司的董事及(b)成功管理公司的主要管理人員，但公司應該避免為此支付過高的薪酬。

在制定薪酬組合時，薪酬委員會將考慮行業內可資比較公司的薪酬和聘用條件。非執行董事的薪酬亦應予以檢討，以確保其薪酬與董事的貢獻和責任相稱。

本公司將於各股東週年大會上提交每年的董事袍金總額，以供股東批准。

本公司與其執行董事訂有包含了聘用執行董事的條款的服務協議。

薪酬的披露

第9項原則：各公司均應在公司年報中清晰披露其薪酬政策、薪酬水準和其構成以及制定薪酬的流程。其應提供有關薪酬政策的披露資料，以便投資者瞭解董事和主要行政人員的薪酬是與他們各自的表現掛鉤。

以下是截至二零一三年十二月三十一日止財政年度本集團董事的薪酬概要表：

	金額 (最接近 千新加坡元)	薪金 %	花紅 %	董事袍金 %	薪酬總額 %
劉興旭先生	535	34.7	65.3	—	100
閻蘊華女士	406	36.6	63.4	—	100
李步文先生	406	36.6	63.4	—	100
王建源先生	60	—	—	100	100
李生校先生	50	—	—	100	100
王為仁先生	50	—	—	100	100
廉潔先生	—	—	—	—	—

企業管治報告

以下是截至二零一三年十二月三十一日止財政年度本集團高級管理層及前五名主要行政人員（非董事）的薪酬概要表：

	薪金 %	花紅 %	薪酬總額 %
500,000新加坡元及以上	—	—	—
250,000新加坡元至499,999新加坡元	—	—	—
250,000新加坡元以下 （前五名主要行政人員）			
姚杰先生（前五名主要行政人員）	100	—	100
張慶金先生（高級管理層及前五名主要行政人員）	32.8	67.2	100
茹正濤先生（高級管理層及前五名主要行政人員）	31.3	68.7	100
李玉順先生（高級管理層及前五名主要行政人員）	32.2	67.8	100
王乃仁先生（高級管理層及前五名主要行政人員）	30.8	69.2	100
趙連紫先生（高級管理層）	68.9	31.1	100

除以上所述外，李灝先生（執行董事閻蘊華女士的配偶）為本公司採購部門的主管，其截至二零一三年十二月三十一日止年度的薪酬範圍為50,000新加坡元以內。

董事或主要股東的直系親屬

截至二零一三年十二月三十一日止財政年度，概無任何本公司和其附屬公司的僱員（為董事及／或主要股東的直系親屬）收取超過50,000新加坡元的薪酬。

問責和審核

問責

第10項原則：董事會應就公司的表現、狀況和前景提供一份平衡和易於明白的評估。

董事會向股東負責，並應注意其責任，包括根據法定規定以及上市手冊和上市規則提供適時的資料和確保向股東全面披露重大的資料。

價格敏感資料將於本公司向任何投資者或分析員團體披露任何該等資料前向外公佈。財務業績和報告將於法定或監管規定項下訂明的期間內公佈或發出。

企業管治報告

董事會亦承認其有責任編製本集團的財務報表。董事會確保本集團財務報表的編製符合法定規定和適用會計準則。董事並不知悉有任何事件或狀況的重大不明朗因素會對本集團持續經營的能力構成重大懷疑。

本公司核數師有關其就本集團二零一三年財務報表的報告責任的陳述，載於本年報第70至第71頁「獨立核數師報告」中。

審核委員會

第11項原則：董事會應設立審核委員會，並制定明確規定其權力和職責的職權範圍。

本公司自二零零七年七月起設立審核委員會，由以下三名委員組成，各委員均為獨立非執行董事：

王建源先生 (主席)
李生校先生 (委員)
王為仁先生 (委員)

審核委員會根據其職權範圍的主要職能包括：

- i. 審閱內部及外部核數師的審核計劃和報告；
- ii. 在向董事會提呈審批財務報表前，審閱該等財務報表；
- iii. 就向股東建議委任、續聘及罷免外部核數師向董事會提供建議，以及審批外部核數師的薪酬及聘用條款；
- iv. 檢討外部核數師的獨立性和客觀性；
- v. 審閱與利害關係人士交易（定義見上市手冊）／持續關連交易（定義見上市規則）；
- vi. 審閱內部會計和財務控制流程、內部監控系統和風險管理系統的成效和足夠性；
- vii. 一般而言承擔上市手冊和上市規則可能規定的其他職務和職責；及
- viii. 檢討本公司內部審核職能的成效，並考慮內部核數師的委任和終止委聘。

企業管治報告

審核委員會有權就屬於其責任範圍內的事宜進行或授權進行調查。審核委員會獲授權獲得其認為就履行其責任而需要的獨立專業意見。該等費用將由本公司承擔。

審核委員會的各委員應就其於當中擁有利益的任何決議案放棄投票。

審核委員會可全面接觸管理層和得到管理層的合作，並有全權酌情權可邀請任何董事或行政人員出席審核委員會會議，以及獲提供合理的資源以使其履行職務。

審核委員會每年與外部核數師和內部核數師會面至少一次（管理層不會列席）。本公司確認其在聘請安永會計師事務所（在新加坡公司與商業註冊局登記）為本公司外部核數師時，已遵守上市手冊第712和715條規則。審核委員會每年審閱外部核數師的獨立性。在審閱外部核數師安永會計師事務所履行的非審核服務範圍和價值後，審核委員會信納該等服務的性質和範圍將不會損害外部核數師的獨立性和客觀性。審核委員會建議在應屆二零一四年股東週年大會上提名安永會計師事務所以便再次獲委任為核數師。董事會與審核委員會之間在外部核數師的揀選、委任、辭任或免職上並無意見不合。

在回顧年度，本公司已就本公司外部核數師及其他核數師的核數服務向彼等分別支付約272,000新加坡元（二零一二年：約330,000新加坡元）及約13,000新加坡元（二零一二年：約19,000新加坡元），並就其他非核數專業服務（如檢討本公司的內部監控系統）向其他核數師合共支付約31,000新加坡元（二零一二年：約100,000新加坡元）。

本公司為本集團員工設有申訴政策，可對任何違規之處提出質疑。審核委員會一直收取外部核數師有關於對財務報表有直接影響的會計準則及問題的最新變動的資料。於截至二零一三年十二月三十一日止年度，審核委員會在外部核數師在場的情況下舉行四次會議。各委員出席會議的出席情況詳情載於第43頁。於截至二零一三年十二月三十一日止年度，審核委員會已進行下列主要工作：

- (a) 審閱及討論截至二零一二年十二月三十一日止年度的年報及賬目，以及本集團採納的相關會計原則及慣例；
- (b) 審閱及討論內部監控系統；
- (c) 審閱申訴政策及所提出的問題（如有）；
- (d) 審閱及討論本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的利害關係人士交易（包括持續關連交易）；
- (e) 審閱外部核數師的獨立性並於本公司二零一三年股東週年大會上建議續聘外部核數師；
- (f) 審閱及討論分別截至二零一三年三月三十一日止第一季度及截至二零一三年九月三十日止第三季度的賬目，及本集團採納的相關會計原則及慣例；

企業管治報告

- (g) 審閱及討論截至二零一三年六月三十日止六個月的半年報告及賬目，及本集團採納的相關會計原則及慣例；
- (h) 審閱及討論內部審核報告；
- (i) 討論本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的審核性質、計劃及範圍；及
- (j) 採納審核委員會的經修訂職權範圍。

內部監控

第12項原則：董事會負責管理風險。董事會應確保管理層維持一個健全的風險管理及內部監控系統，以保障股東的利益和公司資產，並釐定董事會在達成其策略目標時願意負擔重大風險的性質及程度。

審核委員會將會確保每年審閱本公司的主要內部監控（包括財務、營運、合規監控和風險管理）的成效。就此而言，審核委員會將審閱外部和內部核數師的核數計劃和發現，以及將會確保本公司跟進核數師在核數過程中提出的建議（如有）。本公司將繼續致力改善其內部監控系統。

基於外部及內部核數師所提交的報告及已實施的各類管理控制措施，董事會已根據上市手冊第1207(10)條就本集團的內部監控系統的成效進行檢討，並認為而審核委員會認同，本集團管理層所維持的內部控制系統於截至二零一三年十二月三十一日止財政年度全年足夠應對財務、營運和合規風險。

此外，董事會已獲首席執行官及首席財務官保證下列事宜：

- (a) 已恰當地維持財務記錄，而財務報告真實及公平地反映本公司的營運及財務；以及
- (b) 本公司風險管理及內部監控系統的有效性。

內部核數

第13項原則：本公司應設立一個內部核數職能，而這個職能必須獨立於其核數的活動。

內部核數的主要職務如下：

- (a) 評核是否有充分的內部監控系統，以保護本集團的資金和資產，以及確保遵循監控流程；
- (b) 評核所審閱的業務流程是否高效和有效地運作；及
- (c) 識別和建議內部監控流程的改善（如適用）。

審核委員會已審閱內部核數師和外部核數師的報告和已設有的內部監控流程，並信納本公司有足夠的內部監控。

遵照香港企業管治守則，董事會與審核委員會意見一致，對本公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗、所提供培訓課程及有關預算的充足性表示滿意。

風險管理

本集團的內部監控系統在識別和管理對達致其業務目標而言屬重大的風險方面發揮著重要作用。業務風險管理流程在整個集團範圍內已經融入其業務計劃和監控流程。管理層持續評估及監控重大風險。董事會檢討整體風險管理流程，以確保有足夠的監控及其他措施來管理所發現的重大風險。

與本集團業務有關的重大風險因素及有關緩解因素乃於本年報第32至第33頁討論。

與股東／投資者溝通及投資者關係

與股東／投資者溝通

第14項原則：公司應公正及公平地對待所有股東，並確認、保障及促進股東行使權利，並持續審閱及更新該等管治安排。

第15項原則：公司積極聯繫其股東，推行投資者關係政策，以提倡定期、有效、公平的溝通。

第16項原則：公司應鼓勵股東進一步參與股東週年大會，並給予股東機會就影響本公司的各項事宜發表意見。

為配合本公司根據上市手冊和上市規則的持續責任，董事會的政策是讓全體股東得知影響本集團的所有重大發展。本公司通過以下方式適時向股東及投資者發佈資料：

- (a) 在新交所和聯交所網站刊登公佈、財務報告、通函和新聞發佈；
- (b) 為全體股東編制並向他們發出的財務報告；
- (c) 有關本集團重大發展的新聞稿；
- (d) 股東週年大會和股東特別大會的通告和說明備忘錄；及
- (e) 本公司的網站(<http://www.chinaxlx.com.hk>)，股東可於該網站瀏覽本集團的資料；銀行安排的路演以及廠房參觀活動。

本公司的股東大會是與股東對話的主要平台。各委員會的主席一般都會出席大會，回答與各委員會工作有關的問題。外部核數師亦應出席股東週年大會，以回答有關進行審核、核數師報告的編製及內容、會計政策及核數師的獨立性的問題。

本公司鼓勵股東出席股東週年大會／股東特別大會，以確保高度的問責水準和得知本集團的策略和目標。股東大會通告將刊登在報章上，並會在新交所、聯交所和本公司網站內公佈。

為保障股東的權益及權利，本公司將就各重大個別事宜（包括選舉個別董事）於股東大會提呈獨立決議案。股東大會上提呈的所有決議案將根據上市規則進行投票表決，且投票表決的結果將於各股東大會結束後在本公司、聯交所及新交所網站上刊載。

股東的權利

股東召開股東特別大會

根據本公司細則第47條，董事會倘認為合適及倘規程有所規定，可適當地隨時召開股東特別大會。

根據公司法：

- (a) 於遞交要求日期持有本公司繳足股本10%或以上並有權於股東大會上投票的股東，可要求董事會召開股東特別大會。書面要求必須指明大會目的及必須經有關股東簽署，且發送至本公司的註冊辦事處（須註明收件人為董事會或公司秘書）。
- (b) 董事會將於遞交該書面要求日期起計21日內召開股東特別大會。有關股東特別大會須於遞交該書面要求後2個月內舉行。
- (c) 倘董事未有於遞交要求日期後起計21日內召開股東特別大會，則遞交要求人士（或當中持有彼等全體總投票權一半以上之任何人士）可自行召開有關大會，而彼等所召開的大會須盡量以與董事召開大會相同的方式召開，惟任何據此召開的大會均不得於上述日期起計3個月屆滿後舉行。

於股東大會上提出議案

一般而言，受下文所限，倘決議案並無載列於召開股東大會（不論是股東特別大會或股東週年大會）的通告內，則該決議案不可於股東大會上提呈。然而，倘建議乃為修訂召開股東大會的通告所載的現有決議案，而有關修訂屬於該通告範圍以內，則有關修訂須待股東以普通決議案方式通過後作出。

企業管治報告

在(i)於遞交要求日期持有不少於全體股東總投票權（賦有於要求所涉股東大會上的投票權）5%的股東（不論人數）；或(ii)不少於100名股東（而持有股份的每名股東平均已繳足金額不少於500新加坡元）以書面方式提出要求下，本公司有責任：

- (a) 向有權接收下一屆股東週年大會通告的股東發出通知，以告知任何可能於該大會上正式動議並擬於會上動議的決議案；及
- (b) 向有權獲發送任何股東大會通告的股東傳閱不超過1,000字的陳述書，以告知於該大會上提呈的任何建議決議案所述事宜或將處理的事項。

任何此等擬定決議案的通知及任何此等陳述書，應以准許用於送達會議通告的方式，經送達該決議案或陳述書的副本至各有關股東，向有權獲送交會議通告的股東發出或傳閱；至於向任何其他股東發出任何此等決議案的通告，則須以准許用於向該等股東發出本公司會議通告的方式，向其發出具該等決議案大意的通知。有關要求須於大會舉行前至少六個星期送達本公司註冊辦事處。

投資者關係

就向董事會作出任何查詢而言，股東可向本公司寄送書面查詢。本公司一般將不會處理任何口頭或匿名查詢。股東可將其查詢寄送至以下地址：

地址：香港上環德輔道中272-284號興業商業中心3樓301室（註明投資者關係主任收）

傳真：+852 2521 9955

電郵：weiwei.zhu@chinaxlx.com.hk

於回顧年度，本公司並無對細則作出任何更改。細則的最新版本可於本公司及聯交所網站查閱。有關股東權利的進一步詳情，股東可參考細則。

公司秘書

外部服務供應商Tricor Evatthouse Corporate Services (Tricor Singapore Pte. Ltd.的分部)的張明強先生及外部服務供應商卓佳專業商務有限公司的孫玉蒂女士已獲本公司委聘為其聯席公司秘書。張先生及孫女士於本公司的主要聯絡人為首席財務官兼執行董事閻蘊華女士及本公司投資者關係主任朱偉偉先生。

於回顧年度內，張先生及孫女士已進行上市規則第3.29條所規定的專業培訓。

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載的上市發行人董事買賣證券標準守則及上市手冊第1207(19)條（統稱「標準守則」），作為本公司董事進行證券買賣的行為守則。本公司已向所有董事作出具體查詢，彼等已於截至二零一三年十二月三十一日止年度內一直遵守標準守則。

本公司亦已就僱員（彼等可能擁有關於本公司及／或其證券的內幕資料）進行證券買賣制訂一套書面指引（「僱員書面指引」），其條款並不比標準守則所載條文寬鬆。本公司並無發現僱員有任何不遵守僱員書面指引的事件。

根據上市手冊第1207(19)條（作為買賣本公司證券的標準守則及僱員書面指引的一部分）：(1)本公司於公佈首三季度的業績前兩週及公佈全年業績前一個月會預先提醒並禁止其董事及／或高級管理人員買賣本公司股份；及(2)本公司亦提醒公司董事和高級管理人員不得就本公司之證券進行短期交易。

利害關係人士交易政策

本公司就與利害關係人士（定義見上市手冊）及關連人士（定義見上市規則）進行交易一事採納一項內部政策，並制定了一些程序，以審閱和批准本集團與利害關係人士訂立的交易。審核委員會已審閱本集團與利害關係人士訂立的交易的理由和條款，並認為該等交易屬正常商業條款，無損股東的利益。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團與利害關係人士進行的交易如下：

利害關係人士名稱	所有利害關係人士交易的總值 （不包括少於100,000新加坡元的 交易和根據上市手冊第920條的 股東授權進行的交易） 人民幣千元	根據上市手冊第920條的股東 授權進行的所有利害關係人士 交易的總值（不包括少於 100,000新加坡元的交易） 人民幣千元
河南心連心化工集團有限公司	30,452	—

重大合同

本公司或其任何附屬公司並無訂立涉及首席執行官、任何董事或控股股東權益的重大合同。

董事會報告

中國心連心化肥有限公司董事欣然向股東提呈其報告連同截至二零一三年十二月三十一日止財政年度本公司及其附屬公司的經審核綜合財務報表，以及本公司的財務狀況表及權益變動表。

主要業務

本公司的主要業務是投資控股。附屬公司的主要業務詳情載列於財務報表附註20。

業績及股息

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的溢利及本公司和本集團於該日的財務狀況載於本年報第72至第141頁的財務報表。

本年度並無派付中期股息。董事建議就本年度向於二零一四年五月九日名列本公司股東名冊的股東派發末期股息每股人民幣6分（二零一二年：每股人民幣6.3分）。此項建議已載入財務報表，於財務狀況表權益內入賬為保留溢利的分配。

財務資料概要

本集團於過去五個財政年度的綜合業績及資產與負債概要（乃摘錄自己刊發的經審核財務報表）在作出適當重列／重新分類後載於本年報第142頁。

物業、廠房及設備

本集團的物業、廠房及設備於本年度的變動詳情載於財務報表附註15。

股本及可換股債券

本公司的已發行股本及可換股債券於本年度並無變動。本公司的股本及可換股債券詳情分別載於財務報表附註35及32。

優先購買權

本公司的章程細則或新加坡（本公司註冊成立的司法權區）的法律並無優先購買權條文，致使本公司有責任按比例向現有股東提呈發售新股份。

購買、贖回或出售股份

本公司或其附屬公司於本年度概無購買、贖回或出售其股本證券。

董事會報告

儲備

本公司及本集團的儲備於本年度的變動詳情載於本年報第75至第76頁權益變動表。

於二零一三年十二月三十一日，本公司之可供分派儲備達人民幣61,007,000元，當中人民幣60,000,000元已作為本年度建議派發末期股息。

慈善捐款

於本年度，本集團作出慈善捐款合共人民幣2,617,000元（二零一二年：人民幣623,800元）。

主要客戶及供應商

於回顧年度內，銷售予本集團五名最大客戶佔本年度總銷售額少於20%（二零一二年：少於30%）。本集團向五名最大供應商採購則佔本年度總採購額57%（二零一二年：43%），而其中向最大供應商採購則佔21%（二零一二年：16%）。

董事或彼等的任何聯繫人士或任何股東（據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者）概無擁有本集團五名最大供應商的任何實益權益。

董事

本公司於本年度的在任董事如下：

執行董事：

劉興旭
閻蘊華
李步文

非執行董事：

廉潔

獨立非執行董事：

王建源
李生校
王為仁

根據細則第89條，閻蘊華女士、李步文先生及李生校先生將輪席告退，並符合資格於即將舉行的股東週年大會上膺選連任。

本公司已從各獨立非執行董事接獲年度獨立確認書，並視彼等為獨立。

董事會報告

董事收購股份及債權證的安排

本公司於本年度結算日或本年度內任何時間概無作為一方訂立任何安排，而其目的為（或其目的之一為）致使董事或彼等各自之配偶或未滿十八歲之子女可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債權證而獲益。

董事及高級管理人員履歷

董事及本集團高級管理人員履歷詳情載於本年報第34至第37頁。

董事的服務合同

各執行董事與本公司訂立服務合同，由二零零九年十二月八日起計，首任為期三年，並已自動續期，由二零一二年十二月八日起計為三年，除非按照服務合同的條文，於首期結束時或其後任何時間由任何一方事先向另一方發出不少於六個月書面通知予以終止。

本公司向各獨立非執行董事發出委任函，由二零一二年十二月八日起計，任期為三年，除非由任何一方事先向另一方發出不少於三個月的書面通知予以終止。

非執行董事現時的任期由二零一二年四月二十七日（即其於本公司在同日舉行的股東週年大會上獲重選為非執行董事之日）開始，有關任期將不超過三年。

全體董事均須根據細則輪席退任並膺選連任。

除上文所述者外，概無於即將舉行的股東週年大會上提呈膺選連任的董事與本公司訂立不可由本公司於一年內毋須支付賠償（法定賠償除外）予以終止的服務合同。

董事酬金

董事酬金須待薪酬委員會參考董事的職務、職責及表現和本集團的業績後批准，始可作實。董事酬金詳情載於財務報表附註9。

最高薪酬個人

年內，本集團五名最高薪酬個人全部為本公司的董事及高級管理人員。最高薪酬個人的詳情載於財務報表附註10。

董事於合同的權益

於回顧年度內，董事概無於本公司、其控股公司或其附屬公司所訂立對本集團業務而言屬重大的任何合同中直接或間接擁有重大權益。

董事會報告

董事及主要行政人員於股份及相關股份及債權證的權益和淡倉

於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日，本公司董事及主要行政人員於本公司的股份中擁有記載於按新加坡法例第50章公司法（「公司法」）、上市手冊及證券及期貨條例第352條由本公司存置的登記冊內的權益，或根據上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「香港標準守則」）須知會本公司及聯交所的權益如下：

好倉

董事姓名	擁有權益的普通股數目			佔本公司已發行股本百分比 [#]
	個人權益	公司權益	總權益	
劉興旭先生	600,000	350,794,000 (附註(a))	351,394,000	35.14%
閻蘊華女士	300,000	297,734,000 (附註(b))	298,034,000	29.80%
王建源先生	100,000	—	100,000	0.01%

[#] 該百分比指擁有權益的普通股數目除以本公司於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日的已發行股份數目。

附註：

- (a) 該等股份由Pioneer Top Holdings Limited（「**Pioneer Top**」）持有。劉興旭先生實益擁有Pioneer Top股權約42%，並根據信託協議為七名受益人（包括李步文先生）信託持有Pioneer Top餘下約58%股權。根據日期為二零零六年七月二十六日的信託協議，劉興旭先生獲不可撤回地授予權利，全權酌情行使Pioneer Top的投票權及其日常管理權。
- (b) 該等股份由Go Power Investments Limited（「**Go Power**」）持有。閻蘊華女士實益擁有Go Power股權約12.74%，並根據信託協議為合共1,463名受益人信託持有Go Power股權約87.26%。根據信託協議，閻蘊華女士獲不可撤回地授予權利，全權酌情行使Go Power的投票權及其日常管理權。

除上述所披露者外，於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日，本公司董事及主要行政人員或彼等的聯繫人士概無於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有或被視為擁有記載於按公司法、上市手冊及證券及期貨條例第352條由本公司存置的登記冊內的任何權益或淡倉，或根據香港標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

董事及監事於競爭業務的權益

年內及截至本年報刊發日期，根據上市規則及／或上市手冊，概無董事在任何與本集團從事的業務競爭或可能競爭的業務中擁有權益。

董事會報告

管理合同

年內，概無就有關本公司全部或大部份業務的管理及行政訂立或存在任何合同。

購股權

本集團並無購股權計劃。

主要股東於股份及相關股份及債權證的權益

於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日，按本公司根據公司法、上市手冊及證券及期貨條例第336條須存置的權益登記冊，以下人士於本公司已發行股份及相關股份擁有5%或以上的權益：

好倉

主要股東名稱	身份	擁有權益 的已發行 普通股數目	轉換可換股 債券時的 相關股份數目	總權益	佔本公司 已發行股本 中的股份／ 相關股份 百分比
Pioneer Top (附註(a))	實益擁有人	350,794,000	–	350,794,000	35.08%*
Go Power (附註(b))	實益擁有人	297,734,000	–	297,734,000	29.77%*
Nitro Capital Limited (「Nitro」)(附註(c))	實益擁有人	–	176,000,000	176,000,000	14.97%**

* 該百分比指擁有權益的已發行普通股數目除以本公司於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日的已發行股份數目。

** 該百分比指擁有權益的相關股份數目除以本公司於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日的已發行股份數目，而本公司已發行股份數目經於悉數轉換可換股債券後擬發行之股份的數目擴大。

附註：

- (a) Pioneer Top乃於英屬處女群島（「英屬處女群島」）成立之投資控股公司。劉興旭先生實益擁有Pioneer Top股權約42%，並根據信託協議為七名受益人信託持有Pioneer Top餘下約58%股權，該七名受益人包括本公司執行董事李步文先生（約16%），以及本公司的高級管理人員李玉順先生（約7%）、茹正濤先生（7%）、王乃仁先生（7%）及張慶金先生（7%），以及本公司的僱員朱性業先生（約7%）及尚德偉先生（7%）。根據信託協議，劉興旭先生可全權酌情行使Pioneer Top於本公司持有的投票權。Pioneer Top持有的該權益亦在上文「董事及主要行政人員於股份及相關股份及債權證的權益和淡倉」一節披露為劉興旭先生的權益。

董事會報告

- (b) Go Power乃於英屬處女群島成立之投資控股公司。閻蘊華女士實益擁有Go Power股權約12.74%，並根據信託協議為合共1,463名受益人信託持有Go Power股權約87.26%。根據信託協議，閻蘊華女士可全權酌情行使Go Power於本公司持有的投票權。Go Power持有的該權益亦在上文「董事及主要行政人員於股份及相關股份及債權證的權益和淡倉」一節披露為閻蘊華女士的權益。
- (c) Nitro乃於開曼群島成立之投資控股公司，並為春華資本集團（開曼）一號基金的全資附屬公司。

除上文所披露者外，於二零一三年十二月三十一日及二零一四年一月二十一日，除於上文「董事及主要行政人員於股份及相關股份及債權證的權益和淡倉」一節所載董事的權益外，概無人士於本公司的股份或相關股份中擁有按公司法、上市手冊及證券及期貨條例第336條須記載於由本公司存置的登記冊內的權益或淡倉。

持續關連交易

於本年度，本集團已進行以下持續關連交易，並已遵守上市規則第14A章及上市手冊的披露規定。

劉興旭先生、閻蘊華女士及李步文先生目前持有河南心連心化工集團有限公司（「心連心化工」）合共約10.6%權益，整體為心連心化工最大股東。因此，彼等通過其股東權利於心連心化工的主要決定具有重大影響。因此，根據上市規則第14A.11(4)(a)條，心連心化工、其附屬公司及聯營公司（統稱為「心連心化工集團」）均被視為本公司關連人士。根據新加坡上市手冊，心連心化工集團亦被視為本公司的「利害關係人士」。

不獲豁免持續關連交易

(i) 水電及蒸汽供應協議

本集團已於二零一二年十一月十六日與心連心化工集團訂立水電及蒸汽供應協議，據此，本集團已同意向心連心化工集團供應水電及蒸汽。該協議的期限自二零一二年十一月十六日開始，直至二零一四年十二月三十一日（包括該日）。本集團已就本集團根據該協議向心連心化工集團收取的收入，將截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的年度上限釐定為人民幣19,000,000元（約23,618,140港元）。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團從心連心化工集團收取的總額為人民幣2,655,000元，已作為其他收入計入本集團的綜合全面收益表。

(ii) 設備購買協議

本集團已於二零一二年十一月十六日與心連心化工集團訂立設備購買協議，據此，心連心化工集團已同意向本集團供應設備，包括管道、容器及高壓容器以供生產之用。該協議的期限自二零一二年十一月十六日開始，直至二零一四年十二月三十一日（包括該日）。本集團已就本集團根據該協議就購買設備向心連心化工集團支付的金額，將截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的年度上限釐定為人民幣23,000,000元（約29,210,000港元）。

董事會報告

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團就採購設備已付總額為人民幣16,924,000元，有關金額已計入綜合財務狀況表的備用零件存貨。

(iii) 吊裝服務協議

本集團已於二零一二年十一月十六日與心連心化工集團訂立吊裝服務協議，據此，心連心化工集團已同意提供機械及設備（按需要基準），用於向本集團的生產營運提供吊裝服務。該協議的期限自二零一二年十一月十六日開始，直至二零一四年十二月三十一日（包括該日）。本集團已就本集團根據該協議向心連心化工集團支付的服務費用，將截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的年度上限釐定為人民幣8,000,000元（約9,944,480港元）。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團根據該協議向心連心化工集團支付的服務費用為約人民幣4,602,000元，已作為銷售成本計入綜合全面收益表。

(iv) 餐飲協議

本集團已於二零一二年十一月十六日與心連心化工集團的聯營公司訂立一般餐飲協議，據此，心連心化工集團的聯營公司已同意向本集團位於河南省新鄉市上八里鎮的全體員工及賓客提供餐飲服務。同日，本集團亦已與心連心化工集團訂立培訓餐飲協議，據此，心連心化工集團已同意向本集團的員工在河南省輝縣市接受培訓時提供餐飲服務。該等協議的期限自二零一二年十一月十六日開始，直至二零一四年十二月三十一日（包括該日）。本集團已就本集團根據該等協議支付的服務費用，將截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的年度上限釐定為人民幣12,000,000元（約14,916,720港元）。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團根據該等協議支付的服務費用為約人民幣5,032,000元，已作為一般及行政開支計入綜合全面收益表。

(v) 一般租賃協議

本集團已於二零一三年八月二十一日與心連心化工集團訂立一般租賃協議，據此，心連心化工集團同意向河南心連心出租若干總面積為138,134.89平方米的生活區，生活區位於中國河南新鄉市小冀鎮心連心化工西院生活區。生活區包括為河南心連心一般員工而設的工業廚房、食堂、員工宿舍、倉庫及公寓。一般租賃協議的年期由二零一三年八月十九日起計至二零一六年八月十八日（包括該日）止。本集團已就一般租賃協議釐定固定月租人民幣186,600元。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團根據該等協議支付的租金為約人民幣1,066,000元，已作為一般及行政開支計入綜合全面收益表。

董事會報告

本公司獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易，並確認該等持續關連交易：

- (1) 於本集團一般及日常業務過程中進行；
- (2) 按一般商業條款或不遜於本集團向獨立第三方提供或從獨立第三方獲得的條款進行；及
- (3) 按照管轄該等交易的有關協議的條款進行，該等條款為公平及合理，並符合本公司整體股東的利益。

本公司核數師安永會計師事務所已獲委聘根據香港會計師公會頒佈的《國際審驗應聘服務準則3000》的「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」並參照《實務說明》第740號「關於《香港上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」就本集團持續關連交易提交報告。安永會計師事務所已根據上市規則第14A.38條就本集團於上文披露的持續關連交易發出載有其調查結果和結論的無保留意見函件。核數師函件副本已由本公司向聯交所提交。

銀行貸款及其他借款

本集團的銀行貸款及其他借款詳情載列於財務報表附註30。

應付短期融資債券

本集團的應付短期融資債券詳情載列於財務報表附註31。

企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治。本公司採納的企業管治常規的資料載於本年報第41至第58頁的企業管治報告內。

附屬公司

本公司附屬公司詳情載於財務報表附註20。

充足公眾持股量

根據本公司獲得的公開資料及據董事所知悉，於本報告刊發日期，本公司的已發行股本總額至少25%由公眾人士持有，且本公司的已發行股本總額至少10%由新加坡公眾人士持有。

董事就財務報表須承擔的責任

公司法規定董事須就每個財政年度編製財務報表。該等財務報表須真實與公平地列報本公司和本集團於某年度申報期間結算日的財政狀況及本公司和本集團截至該日止年度的損益。在編製該等財務報表時，董事應：

- (a) 挑選及貫徹運用適當的會計政策，並作出審慎、公平及合理的判斷及估計；

董事會報告

(b) 匯報嚴重偏離任何會計常規的原因；及

(c) 以持續經營基準編製財務報表，除非假設本公司和本集團能持續經營為不恰當。

董事負責妥善保存會計記錄，以保護本公司和本集團的資產。董事亦負責採納合理措施，防止及檢查任何欺詐及失當行為。

僱員及薪酬政策

於二零一三年十二月三十一日，本集團有5,026名（二零一二年：4,073名）僱員。員工薪酬待遇乃經考慮市況及有關個人的表現後釐定，並可不時予以檢討。本集團亦提供其他員工福利，包括醫療保險及壽險，並根據合資格員工的表現及對本集團的貢獻，授出酌情獎勵花紅。

審核委員會

審核委員會（「**審核委員會**」）執行包括以下各項的職務：

- 審閱本公司內部及外部核數師的審核計劃，並審閱內部核數師對本公司內部會計控制系統充足性的評估，以及本公司管理層向外部及內部核數師提供的援助；
- 在向董事會提呈季度及年度財務報表以及核數師就本公司年度財務報表發出的報告前，審閱季度及年度財務報表，以及核數師就本公司年度財務報表發出的報告；
- 透過內部核數師進行的檢討，審閱本公司重大內部監控（包括財務、營運及遵例控制和風險管理）的有效性；
- 與外部核數師、其他委員會會面，並與管理層的個別的行政人員會面，討論彼等認為應私下與審核委員會討論的任何事宜；
- 檢討對財務報表、相關遵例政策和計劃及自監管機構接獲的任何報告可能構成重大影響的法律及監管事宜；
- 檢討成本效益及外部核數師的獨立性和客觀性；
- 檢討外部核數師提供服務的性質及非審核服務的範圍；
- 向董事會建議將提名的外部核數師、批准外部核數師的酬金，以及檢討審核的範圍和業績；
- 向董事會匯報審核委員會的行動和會議記錄，作出審核委員會認為適當的建議；及
- 按照兩間交易所各自的規定，審閱與利害關係人士進行的交易（亦稱為關連交易）。

董事會報告

審核委員會已審閱本公司外部核數師提供的所有非核數服務，信納該等服務的性質及範疇將不會影響外部核數師的獨立性。審核委員會亦已審閱利害關係人士交易。

審核委員會於本年度召開四次會議。成員出席該等會議的記錄按姓名基準於企業管治報告內披露。於回顧年度內，審核委員會在本公司管理層不在場的情況下，與本公司內部及外部核數師進行一次會面。

有關審核委員會的其他詳情於企業管治報告內披露。

核數師

安永會計師事務所已表明願意接納續聘為本公司核數師。

代表董事會：

董事
劉興旭

董事
閻蘊華

二零一四年二月二十一日

董事陳述

吾等，劉興旭及閻蘊華，同為中國心連心化肥有限公司的其中兩名董事，謹此陳述，依董事的意見：

- (i) 隨附的財務狀況表、綜合全面收益表、權益變動表及綜合現金流量表連同其附註，是為真實而公允地提供本集團和本公司於二零一三年十二月三十一日的財務狀況，以及截至該日止年度本集團的業績、權益變動及現金流量，及本公司的權益變動而編製；及
- (ii) 於本陳述發出日期，吾等具有充分理據相信本公司將能於債項到期時償還債項。

代表董事會：

董事
劉興旭

董事
閻蘊華

二零一四年二月二十一日

獨立核數師報告

致中國心連心化肥有限公司全體股東

(於新加坡註冊成立的有限公司)

綜合財務報表報告

我們已完成審核中國心連心化肥有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表。此綜合財務報表載於第72至141頁，當中包括二零一三年十二月三十一日的貴集團綜合財務狀況表及貴公司財務狀況表、截至該日止年度的貴集團綜合全面收益表、權益變動表及現金流量表及貴公司權益變動表以及主要會計政策概要和其他解釋資料。

管理層就綜合財務報表須承擔的責任

管理層須負責根據新加坡公司法(「該法案」)第50章和新加坡財務報告準則條文編製提供真實而公允意見的綜合財務報表，以及策劃和維持內部會計控制系統，該系統足以合理確保資產不會因為不獲授權使用或處置事宜而蒙受損失；交易均妥獲授權進行，並加以記錄以編製真實而公允的財務報表，保持資產的透明度。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見。我們已根據國際審核準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並規劃及執行審核，從而獲得合理保證以確定此等綜合財務報表並不存在任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行情序以獲取有關綜合財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製提供真實而公允意見的綜合財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價管理層所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體呈報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告

意見

我們認為，貴集團的綜合財務報表及貴公司的財務狀況表及權益變動表已根據該法案及新加坡財務報告準則妥為編製，從而真實而公允地反映貴集團和貴公司於二零一三年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的貴集團業績、權益變動和現金流量，以及貴公司的權益變動。

其他法律和法規規定的報告

我們認為，貴公司已按照該法案的條文妥為保存該法案規定貴公司須保存的會計及其他記錄。

安永會計師事務所

執業會計師

One Raffles Quay

North Tower, Level 18

Singapore

二零一四年二月二十一日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收入	6	3,968,946	3,945,584
銷售成本		(3,221,247)	(3,225,942)
毛利		747,699	719,642
其他收入及收益	6	26,302	29,080
銷售及分銷開支		(82,242)	(69,462)
一般及行政開支		(275,984)	(202,493)
其他開支		(9,079)	(22,387)
財務成本	8	(95,073)	(82,359)
除稅前溢利	7	311,623	372,021
所得稅開支	11	(52,230)	(61,020)
年內溢利	12	259,393	311,001
其他全面收入			
於後續期間重新分類至損益賬的其他全面收入：			
可供出售投資：			
公平值變動	19	3,622	(1,004)
損益賬內減值虧損的重新分類調整		—	1,004
年內其他全面收入		3,622	—
年內全面收入總額		263,015	311,001
以下人士應佔溢利：			
母公司擁有人		264,052	311,121
非控股權益		(4,659)	(120)
		259,393	311,001
以下人士應佔全面收入總額：			
母公司擁有人		267,674	311,121
非控股權益		(4,659)	(120)
		263,015	311,001
母公司普通股權益持有人應佔每股盈利 基本及攤薄（每股人民幣分）	14	22.45	26.46

有關年內建議股息的詳情於財務報表附註13披露。

綜合財務狀況表

二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	4,735,403	3,019,025
預付土地租賃款項	16	171,446	175,290
商譽	17	6,950	6,950
煤礦開採權	18	41,232	41,955
可供出售投資	19	7,500	7,500
遞延稅項資產	33	8,663	4,706
購買廠房及設備項目的預付款項	23	687,469	721,626
非流動資產總額		5,658,663	3,977,052
流動資產			
應收關連公司款項	25	1,907	1,760
可供出售投資	19	8,323	4,701
存貨	21	261,377	432,366
貿易應收款項	22	9,572	15,520
應收票據	22	3,897	1,740
預付款項	23	186,930	140,630
按金及其他應收款項	23	198,995	49,080
可收回所得稅		26,446	3,858
已抵押存款	24、27	148,961	12,900
現金及現金等價物	24	797,813	477,610
流動資產總額		1,644,221	1,140,165
總資產		7,302,884	5,117,217

綜合財務狀況表

二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
權益及負債			
流動負債			
應付關連公司款項	25	—	135
貿易應付款項	26	88,171	110,773
應付票據	27	260,143	25,800
應計費用及其他應付款項	28	829,368	422,437
應付所得稅		4	4
遞延補貼	29	4,892	3,596
計息銀行及其他借款	30	134,983	172,000
應付短期融資債券	31	300,000	300,000
流動負債總額		1,617,561	1,034,745
淨流動資產		26,660	105,420
總資產減流動負債		5,685,323	4,082,472
非流動負債			
計息銀行及其他借款	30	2,837,832	1,679,485
遞延補貼	29	33,026	23,474
遞延稅項負債	33	50,216	51,081
其他應付款項		398	—
應付長期融資債券	34	250,000	—
非流動負債總額		3,171,472	1,754,040
總負債		4,789,033	2,788,785
淨資產		2,513,851	2,328,432
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	35	836,671	836,671
可換股債券	32	322,436	322,436
重估儲備		3,622	—
法定儲備金	36	199,295	167,873
保留溢利		1,089,256	931,222
建議末期股息	13	60,000	63,000
		2,511,280	2,321,202
非控股權益		2,571	7,230
總權益		2,513,851	2,328,432
總權益及負債		7,302,884	5,117,217

權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

本集團

	附註	本公司擁有人應佔						非控股權益	總權益
		已發行股本	可換股債券	可供出售投資重估儲備	法定儲備金	保留溢利	建議末期股息		
		(附註35) 人民幣千元	(附註32) 人民幣千元	人民幣千元	(附註36) 人民幣千元	人民幣千元	(附註13) 人民幣千元		
於二零一二年一月一日		836,671	321,996	–	133,655	732,355	37,000	2,061,677	–
年內溢利及年內									
全面收入總額		–	–	–	–	311,121	–	311,121	(120)
註冊成立附屬公司		–	–	–	–	–	–	–	7,350
轉撥至法定儲備金	36	–	–	–	34,218	(34,218)	–	–	–
已宣派二零一一年末期股息		–	–	–	–	–	(37,000)	(37,000)	–
可換股債券利息	32	–	15,036	–	–	(15,036)	–	–	–
支付可換股債券利息		–	(14,596)	–	–	–	–	(14,596)	–
建議二零一二年末期股息	13	–	–	–	–	(63,000)	63,000	–	–
於二零一二年十二月三十一日		836,671	322,436	–	167,873	931,222	63,000	2,321,202	7,230
於二零一三年一月一日		836,671	322,436	–	167,873	931,222	63,000	2,321,202	7,230
年內溢利		–	–	–	–	264,052	–	264,052	(4,659)
年內其他全面收入：									
可供出售投資之公平值變動		–	–	3,622	–	–	–	3,622	–
年內全面收入總額		–	–	3,622	–	264,052	–	267,674	(4,659)
轉撥至法定儲備金	36	–	–	–	31,422	(31,422)	–	–	–
已宣派二零一二年末期股息		–	–	–	–	–	(63,000)	(63,000)	–
可換股債券利息	32	–	14,596	–	–	(14,596)	–	–	–
支付可換股債券利息		–	(14,596)	–	–	–	–	(14,596)	–
建議二零一三年末期股息	13	–	–	–	–	(60,000)	60,000	–	–
於二零一三年十二月三十一日		836,671	322,436	3,622	199,295	1,089,256	60,000	2,511,280	2,571

權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

本公司

	附註	已發行股本 (附註35) 人民幣千元	可換股債券 (附註32) 人民幣千元	可供出售投資 重估儲備 人民幣千元	保留溢利 人民幣千元	建議 末期股息 (附註13) 人民幣千元	總權益 人民幣千元
於二零一二年一月一日		836,671	321,996	–	977	37,000	1,196,644
年內溢利		–	–	–	77,677	–	77,677
年內其他全面收入：							
可供出售投資之公平值變動		–	–	–	–	–	–
年內全面收入總額		–	–	–	77,677	–	77,677
已宣派二零一一年末期股息		–	–	–	–	(37,000)	(37,000)
可換股債券利息	32	–	15,036	–	(15,036)	–	–
支付可換股債券利息		–	(14,596)	–	–	–	(14,596)
建議二零一二年末期股息	13	–	–	–	(63,000)	63,000	–
於二零一二年十二月三十一日		836,671	322,436	–	618	63,000	1,222,725
於二零一三年一月一日		836,671	322,436	–	618	63,000	1,222,725
年內溢利		–	–	–	74,985	–	74,985
年內其他全面收入：							
可供出售投資之公平值變動		–	–	3,622	–	–	3,622
年內全面收入總額		–	–	3,622	74,985	–	78,607
已宣派二零一二年末期股息		–	–	–	–	(63,000)	(63,000)
可換股債券利息	32	–	14,596	–	(14,596)	–	–
支付可換股債券利息		–	(14,596)	–	–	–	(14,596)
建議二零一三年末期股息	13	–	–	–	(60,000)	60,000	–
於二零一三年十二月三十一日		836,671	322,436	3,622	1,007	60,000	1,223,736

綜合現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
經營活動現金流量			
除稅前溢利		311,623	372,021
經調整：			
預付土地租賃款項攤銷	7	3,844	3,350
煤礦開採權攤銷	7	1,603	1,568
物業、廠房及設備項目折舊	7	183,455	178,866
出售物業、廠房及設備項目的虧損	7	5,191	10,146
遞延補貼攤銷	6	(1,121)	(1,095)
一項可供出售投資的減值虧損	7	—	1,004
存貨撇減至可變現淨值	7	—	5,410
撇減貿易應收款項	7	—	43
利息收入	6	(3,847)	(4,463)
財務成本	8	95,073	82,359
		595,821	649,209
存貨減少		170,989	155,338
貿易應收款項及應收票據減少		3,791	13,472
預付款項增加		(46,300)	(22,371)
按金及其他應收款項增加		(149,915)	(35,741)
關連公司結餘淨變動		(282)	(1,788)
貿易應付款項及應付票據增加		211,741	15,730
應計費用及其他應付款項增加		235,812	40,816
經營活動產生的現金流量		1,021,657	814,665
已收取政府補貼	29	11,969	24,700
已付利息	8	(164,793)	(110,118)
已收利息		3,847	4,463
已付稅項		(79,640)	(68,319)
經營活動現金流量淨額		793,040	665,391

綜合現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
投資活動現金流量			
出售物業、廠房及設備項目所得款項		2,298	247
購買物業、廠房及設備項目		(1,631,928)	(1,189,114)
添置煤礦開採權	18	(880)	(1,760)
於一項可供出售投資的投資	19	–	(7,500)
已抵押定期存款增加		(136,061)	(2,900)
投資活動所用現金流量淨額		(1,766,571)	(1,201,027)
融資活動現金流量			
已付普通股股息		(63,000)	(37,000)
支付可換股債券利息		(14,596)	(14,596)
發行短期融資債券所得款項	31	300,000	300,000
償還短期融資債券	31	(300,000)	–
發行長期融資債券所得款項	34	250,000	–
貸款及借款所得款項		2,092,702	992,212
償還貸款及借款		(971,372)	(748,818)
非控股權益貢獻資本		–	7,350
融資活動現金流量淨額		1,293,734	499,148
現金及現金等價物增加／(減少) 淨額		320,203	(36,488)
年初現金及現金等價物		477,610	514,098
年末現金及現金等價物		797,813	477,610
現金及現金等價物結餘分析			
銀行存款及現金以及列於綜合財務狀況表的現金及現金等價物		797,813	477,610

財務狀況表

二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
於附屬公司的投資	20	1,340,000	1,100,000
流動資產			
可供出售投資	19	8,323	4,701
應收附屬公司款項	20	230,938	132,938
預付款項	23	318	318
現金及現金等價物	24	5,400	4,587
流動資產總額		244,979	142,544
總資產		1,584,979	1,242,544
權益及負債			
流動負債			
應計費用及其他應付款項		16,260	19,819
計息銀行及其他借款	30	94,983	—
流動負債總額		111,243	19,819
淨流動資產		133,736	122,725
總資產減流動負債		1,473,736	1,222,725
非流動負債			
應付長期融資債券	34	250,000	—
總負債		361,243	19,819
淨資產		1,223,736	1,222,725
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	35	836,671	836,671
可換股債券	32	322,436	322,436
重估儲備		3,622	—
保留溢利		1,007	618
建議末期股息	13	60,000	63,000
總權益		1,223,736	1,222,725
總權益及負債		1,584,979	1,242,544

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

1. 公司資料

中國心連心化肥有限公司是於二零零六年七月十七日根據新加坡公司法在新加坡註冊成立的有限公司，其股份於新加坡證券交易所有限公司（「**新交所**」）及香港聯合交易所有限公司雙重第一上市。本公司的註冊辦事處位於80 Robinson Road, #02-00, Singapore 068898。本集團主要營業地點位於中華人民共和國（「**中國**」）河南省新鄉經濟開發區（小冀鎮）。本公司的主要業務為投資控股。本公司附屬公司的主要業務乃披露於財務報表附註20。

2.1 編製基準

此等財務報表乃根據新加坡會計準則理事會所頒佈的新加坡財務報告準則（「**新加坡財務報告準則**」）（其包括所有新加坡財務報告準則及新加坡財務報告詮釋（「**新加坡財務報告詮釋**」））編製而成。

此等財務報表乃按歷史成本方法編製而成，惟以公平值計量的流動可供出售投資除外。此等財務報表以人民幣（「**人民幣**」）呈列，而除另有指明外，表內所有價值乃湊整至最接近的千位（「**人民幣千元**」）。

2.2 會計政策的變動

所採納的會計政策與過往財政年度一致，但於本財政年度，本集團已採納下列須於二零一三年一月一日或該日之後開始的年度財政期間強制採納的準則及詮釋。

- 新加坡財務報告準則第1號修訂本*財務報表的呈列 – 其他全面收入項目的呈列*
- 新加坡財務報告準則第19號（經修訂）*僱員福利*
- 新加坡財務報告準則第113號*公平值計量*
- 新加坡財務報告準則第107號修訂本*披露 – 金融資產及金融負債的抵銷*
- 二零一二年對新加坡財務報告準則的改進
 - 新加坡財務報告準則第1號修訂本*財務報表的呈列*
 - 新加坡財務報告準則第16號修訂本*物業、廠房及設備*
 - 新加坡財務報告準則第32號修訂本*金融工具：呈列*
 - 新加坡財務報告準則第34號修訂本*中期財務報告*
 - 新加坡財務報告準則第101號修訂本*首次採用國際財務報告準則*
- 新加坡財務報告詮釋第120號*露天礦場生產階段的剝採成本*

採納該等準則及詮釋不會對業績及財務報表的財務狀況或其呈列方式產生重大影響。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

2.3 已頒佈但尚未生效的準則

本集團並未採納下列已頒佈但尚未生效的準則及詮釋：

說明	於以下日期或之後 開始的年度期間生效
新加坡財務報告準則第27號（經修訂）獨立財務報表	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第28號（經修訂）於聯營公司及合營企業的投資	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第110號綜合財務報表	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第111號共同安排	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第112號披露於其他實體的權益	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第32號修訂本金融資產及金融負債的抵銷	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第110號修訂本綜合財務報表	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第111號修訂本共同安排	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第112號修訂本披露於其他實體的權益	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第27號修訂本獨立財務報表	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第28號修訂本於聯營公司及合營企業的投資	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第110號綜合財務報表、 新加坡財務報告準則第111號共同安排及 新加坡財務報告準則第112號披露於其他實體的權益的過渡性指引修訂本	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第110號、新加坡財務報告準則 第112號及新加坡財務報告準則第27號修訂本投資實體	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第36號修訂本非金融資產的可收回金額披露	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第39號修訂本金融工具： 確認及計量－衍生工具的更替及對沖會計法的延續	二零一四年一月一日
新加坡財務報告詮釋第121號徵費	二零一四年一月一日
新加坡財務報告準則第10號修訂本界定福利計劃：僱員供款	二零一四年七月一日
二零一四年對新加坡財務報告準則的改進	
— 新加坡財務報告準則第102號修訂本以股份為基礎的支付	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第103號修訂本業務合併	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第108號修訂本經營分部	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第16號修訂本物業、廠房及設備	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第24號修訂本關連方披露	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第38號修訂本無形資產	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第113號修訂本公平值計量	二零一四年七月一日
— 新加坡財務報告準則第40號修訂本投資物業	二零一四年七月一日

除了新加坡財務報告準則第111號及經修訂新加坡財務報告準則第28號外，董事預期採納上述其他準則及詮釋不會對初步應用期間之財務報表產生重大影響。採納新加坡財務報告準則第111號修訂本及新加坡財務報告準則第28號（經修訂）後會計政策的即時變動性質描述如下。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

2.3 已頒佈但尚未生效的準則（續）

新加坡財務報告準則第111號共同安排及新加坡財務報告準則第28號（經修訂）於聯營公司及合營企業的投資

新加坡財務報告準則第111號共同安排及新加坡財務報告準則第28號（經修訂）於聯營公司及合營企業的投資於二零一四年一月一日或之後開始的財政期間生效。

新加坡財務報告準則第111號將共同安排分類為共同經營或合營企業。共同經營為具有共同控制的安排各方擁有安排資產的權利及承擔安排負債的義務的共同安排，而合營企業為具有共同控制的安排各方擁有安排淨資產的權利的共同安排。

新加坡財務報告準則第111號規定須基於安排下各方的權利及義務來釐定共同安排的分類，是否存在單獨的法律實體不再為關鍵因素。新加坡財務報告準則第111號不容許使用比例綜合法，規定合營企業須採用權益法作會計處理。新加坡財務報告準則第28號（經修訂）予以修訂以闡述將權益法應用至於合營企業（聯營公司除外）的投資。

本集團現時就其合營企業應用比例綜合法。於採納新加坡財務報告準則第111號後，本集團預期就此等合營企業的權益會計法變動將會導致總資產及總負債減少。

3. 主要會計政策概要

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司於申報期末的財務報表。於編製綜合財務報表時所用的附屬公司的財務報表，乃按本公司的同一申報日期編製。類似交易及情況相若的事件乃應用貫徹的會計政策。

集團內公司間的交易及股息產生的所有集團內公司間結餘、收支及未變現收益及虧損乃全數對銷。

位於中國的附屬公司乃按附屬公司根據新加坡財務報告準則編製的財務報表綜合入賬。根據新加坡財務報告準則編製的財務報表內反映的溢利可能有別於附屬公司為中國財務申報目的而編製的中國法定財務報表所反映者。根據相關法律及法規，中國附屬公司可分派溢利乃根據中國法定財務報表所列的金額得出。

業務合併

業務合併乃採用收購法作會計處理。收購的可識別資產及於業務合併中所承擔的負債乃於收購日期初步按其公平值計量。對於活躍市場中的交易項目，公平值乃參考所報市場價而釐定。對於非活躍市場項目，公平值乃採用諸如折現現金流量分析等適用估值方法釐定。與收購相關的 costs 於已產生成本及已接收服務之期間確認為開支。

3. 主要會計政策概要（續）

業務合併（續）

本集團收購業務時，根據於收購日期的訂約條款、經濟環境及相關條件，就適當分類及指定承擔之金融資產及負債作出評計，此包括由被收購者將主合約所含的衍生項目獨立出來。

任何將由收購者轉讓的或然代價將於收購日期按公平值確認。其後被視為資產或負債的或然代價的公平值變動，將根據新加坡財務報告準則第39號確認為損益或其他全面收入的變動。倘或然代價被分類為權益，則或然代價將直至其最終按權益結算時方重新計量。

業務合併分階段進行，過往所持的股本權益乃於收購日期重新計量為公平值，且任何相關收益或虧損於損益賬確認。

不論於被收購者的屬現時擁有之權益且於清盤時令持有人有權按比例分佔淨資產之非控股權益（若有）是否於收購日期按公平值確認，抑或按非控股權益應佔被收購者可識別淨資產之部分確認，本集團有權選擇各個別業務合併。非控股權益的其他部分乃按其收購日期公平值計量，除非另一項新加坡財務報告準則規定另一項計量基準。

與非控股權益之交易

非控股權益指不可直接或間接歸於母公司擁有人的附屬公司股權，在綜合全面收益表及綜合財務狀況表的權益項下獨立呈列，並與母公司擁有人應佔權益分開列示。

本公司擁有人並無導致失去附屬公司控制權之擁有權益變動按權益交易入賬。於此情況下，控股及非控股權益的賬面款額將作出調整以反映其於附屬公司相關權益之變動。非控股權益數額之調整額與已付或已收代價公平值間差額，直接於權益確認，歸於母公司擁有人。

功能貨幣

本集團的主要業務在中國進行。董事已釐定本集團內各實體經營所在的主要經濟環境的貨幣（即功能貨幣）為人民幣。提供貨品及服務的售價及主要成本，包括主要經營開支，主要受到人民幣波動所影響。本集團各實體會釐定其功能貨幣，而計入各實體之財務報表之項目乃以功能貨幣計量。

3. 主要會計政策概要（續）

外幣交易

外幣交易乃以本公司及其附屬公司各自的功能貨幣計量，初步確認時，以功能貨幣按與於交易日期的普遍匯率相若的匯率入賬。以外幣計值的貨幣資產及負債按相應申報期末的普遍匯率換算。按歷史成本以外幣計量的非貨幣項目以初步交易日期的匯率換算。按公平值以外幣計量的非貨幣項目以釐定公平值當日的匯率換算。

因於申報期末清償貨幣項目或換算貨幣項目而產生的匯兌差額乃在損益賬內確認，惟因組成本集團海外業務的淨投資一部分的貨幣項目所產生的匯兌差額，則初步在其他全面收益表內確認，以及在權益表中的外幣換算儲備內累計。外幣換算儲備於出售海外業務時從權益表中重新分類至本集團的損益賬。

為進行綜合入賬，海外業務的資產及負債乃按報告期末的匯率換算成人民幣，而其損益按交易日期的匯率換算。換算產生的匯兌差額乃於其他全面收益表內確認。出售海外業務時，有關該特定海外業務的其他全面收入之部分於損益賬中確認。

倘部分出售並無失去控制權的附屬公司（包括海外業務），則匯兌差額的累計金額應佔部分將重新歸於非控股權益，且不會於損益賬中確認。就部分出售屬於海外業務的聯營公司或共同控制實體而言，累計匯兌差額之應佔部分將重新分類至損益賬。

附屬公司

附屬公司乃本集團有權力管理其財務及經營政策之實體，藉以從其活動獲得利益。倘本集團直接或間接持有超過50%的已發行股本，或控制超過一半表決權或控制董事會的組成，即本集團一般擁有此權力。

附屬公司之業績會被計入本公司之損益賬，並以已收及應收股息為限。本公司於附屬公司的投資乃按成本減任何減值虧損列賬。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

合營企業

合營企業指根據合約安排成立的實體，據此，本集團與其他人士承接一項經濟活動。合營企業作為一個獨立實體營運，本集團與其他人士均擁有權益。

合營企業各方訂立的合營協議訂明合營各方的注資、合營企業的期限及合營公司解散時變現資產的基準。合營企業業務的盈虧及盈餘資產的任何分派均由合營企業各方按其各自的出資額或根據合營企業協議的條款分佔。

合營企業被視為：

- (a) 附屬公司，倘本集團／本公司直接或間接單方面控制該合營企業；
- (b) 共同控制實體，倘本集團／本公司不可單方面控制，但可直接或間接地共同控制該合營企業；
- (c) 聯營公司，倘本集團／本公司並無單方面或共同控制權，但直接或間接持有一般不少於該合營企業的20%註冊資本，並可對該合營企業施加重大影響；或
- (d) 根據新加坡財務報告準則第39號記賬的股本投資，倘本集團／本公司直接或間接持有少於該合營企業的20%註冊資本，且對該合營企業並無共同控制權亦不可施加重大影響。

關連方

關連方之定義如下：

- (a) 一人士或該人士的直系親屬與本集團及本公司有關連，且該人士：
 - (i) 控制或共同控制本公司；
 - (ii) 對本公司具有重大影響力；或
 - (iii) 為本集團或本公司或本公司之母公司的主要管理人員的成員；

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

關連方（續）

(b) 倘下列任何條件適用，與本集團及本公司有關連之一家實體：

- (i) 該實體與本公司皆為同一集團的成員公司（即各母公司、附屬公司及同系附屬公司相互關連）；
- (ii) 一家實體為另一家實體的聯營公司或合營企業（或為另一家實體所在集團成員公司的聯營公司或合營企業）；
- (iii) 兩家實體皆為同一第三方的合營企業；
- (iv) 一家實體為第三方實體的合營企業且另一家實體為該第三方實體的聯營公司；
- (v) 該實體為以本公司或本公司關連實體的僱員利益設立的退休福利計劃。倘本公司本身為該類計劃，則創辦僱主亦與本公司有關連；
- (vi) 該實體為(a)所指的人士控制或共同控制；
- (vii) (a)(i)所指的人士對該實體具有重大影響力，或為該實體（或該實體的母公司）的主要管理人員的成員。

物業、廠房及設備以及折舊

物業、廠房及設備（不包括在建工程）乃按成本減累計折舊及任何累計減值虧損列賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其購買價格（包括更換物業、廠房及設備的部件成本）及令該資產進入其擬使用的工作環境及地點之任何直接應佔成本。於物業、廠房及設備項目投入運作後產生的開支，例如維修及保養，一般於其產生期間在損益賬內扣除。當達致認可標準時，則主要檢驗開支按資產賬面值被資本化，作為資產的替代。倘若絕大部分物業、廠房及設備於中途須被替換，則本集團將有關部分確認為具特定可使用年期之個別資產並相應折舊。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

物業、廠房及設備以及折舊（續）

折舊以直線法計算，以於其估計可使用年期撇銷各物業、廠房及設備項目的成本至其剩餘價值。用作此用途之估計可使用年期及剩餘價值如下：

	年期	剩餘價值
樓宇	15 – 25年	3至10%
其他固定附著物及建築	15 – 25年	3至10%
廠房及機器	8 – 15年	3至10%
辦公室設備及傢俱	5年	3至10%
汽車	5年	3至10%

當物業、廠房及設備項目的部分有不同的可使用年期，該項目的成本會按合理基準於部分之間分配，而各部分會作獨立折舊。剩餘價值、可使用年期及折舊法至少於各財政年末進行檢討及調整（如適用）。

物業、廠房及設備項目，包括初步確認之任何重要部分乃於出售後或當使用或出售該項目預期不會產生未來經濟利益時終止確認。於終止確認該資產的年度之損益賬內確認的任何出售或停用之收益或虧損，為相關資產的銷售所得款項淨額及賬面值之差額。

在建工程指興建中的樓宇以及廠房及機器，乃按成本減任何減值虧損列賬，並不予以折舊。成本包括建築期間的直接建築成本及相關借貸資金的資本化借貸成本。在建工程於完成及可供使用時會被重新分類為物業、廠房及設備的合適類別。

煤礦開採權

煤礦開採權以成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。煤礦開採權於其估計可使用年期27年內以直線法攤銷。煤礦開採權之可使用年期乃根據本集團之生產計劃及經探明及可能的礦產儲備進行年度審閱。倘煤礦開採物業遭遺棄則煤礦開採權將於損益賬中撇銷。

預付土地租賃款項

預付土地租賃款項初步按成本計量。於初步確認後，預付土地租賃款項乃按成本減累計攤銷及累計減值虧損計量。預付土地租賃款項乃於租期50年內以直線法攤銷。

攤銷期及方法於各財政年末予以檢討。攤銷開支乃於損益賬內確認。

3. 主要會計政策概要（續）

非金融資產減值

本集團於各申報日期評估是否有跡象顯示資產可能出現減值。倘存在任何該跡象，或當資產須進行年度減值測試時，本集團會對資產的可收回金額作出估計。

資產的可收回金額為資產或現金產生單位的公平值減出售成本與其使用價值兩者中之較高者，並就個別資產釐定，惟倘資產並無產生大致獨立於其他資產或一組資產的現金流入則除外。倘資產或現金產生單位的賬面值超過其可收回金額，該資產則被視為出現減值，並須撇減至其可收回金額。評估使用價值時，估計的未來現金流量（預期由資產產生）按反映市場現時對貨幣時間價值評估及資產特定風險的除稅前折現率折現至其現值。釐定公平值減出售成本時將考慮最近市場交易（若可用）。倘並無該等交易可供識別，則使用適合的估值模型。這些計算通過價值倍數或其他可利用的公平值指標以作支援。

本集團以詳細預算及預測計算作為其減值計算的基礎，而該等預算及預測計算乃根據本集團獲分配個別資產的各現金產生單位分別編製。該等預算及預測計算一般涵蓋五年期間。對於更長期間，長期增長率將予計算並於第五年後應用於估計未來現金流量。

減值虧損於損益賬內確認為與減值資產功能一致的開支類別，但之前被重新估值的資產除外，該重估乃計入其他全面收益表內。在此情況下，減值亦於其他全面收益表內確認，而確認金額乃以之前的任何重估金額為限。

就資產（商譽除外）而言，於各申報日期評估是否有任何跡象顯示過往確認的減值虧損可能不再存在或已減少。如存在該跡象，則本集團估計資產或現金產生單位的可收回金額。過往確認的減值虧損僅於用作釐定資產可收回金額的估計自最近確認減值虧損以來出現變動時撥回。倘出現該情況，資產的賬面值則增加至其可收回金額，惟增加金額不得超過假設過往並無確認減值虧損而釐定的賬面值（已扣除折舊及攤銷）。有關撥回於損益賬內確認，但該資產是以重估金額計量則另作別論，在這情況下，撥回乃作為重估增加處理。

商譽

商譽最初按成本計量。初步確認後，商譽將按成本減任何累計減值虧損計量。

為進行減值測試，本集團於業務合併中收購的商譽，自收購日期起將分配至預期可自合併協同效應中受益的現金產生單位，而不論被收購者的其他資產或負債是否分配予該等單位。

3. 主要會計政策概要 (續)

商譽 (續)

獲分配商譽的現金產生單位每年及當現金產生單位顯示可能減值時進行減值測試。商譽透過評估商譽相關各現金產生單位 (或現金產生單位群組) 的可收回金額釐定減值。現金產生單位的可收回金額少於賬面值時，減值虧損將於損益賬內確認。就商譽確認的減值虧損不會於後續期間撥回。

倘商譽組成現金產生單位之部分及該現金產生單位內所售業務之部分時，與所售業務相關的商譽於釐定出售之損益時計入該業務的賬面值。在此情況下，所售商譽乃以出售業務的相關公平值及所保留現金產生單位的部分為基準計量。

於二零零五年一月一日或之後收購海外業務所產生的商譽及公平值調整列為海外業務的資產及負債，並以海外業務的功能貨幣計賬及根據上文「外幣交易」所載會計政策進行換算。

於二零零五年一月一日之前收購海外業務所產生的商譽及公平值調整被視為本公司的資產及負債，並按收購日期之利率以人民幣入賬。

金融資產

初步確認及計量

金融資產乃於本集團成為金融工具合約條文之訂約方時方予確認。本集團在初步確認時釐定其金融資產的分類。

初步確認金融資產時，乃以公平值加 (倘屬並非透過損益以公平值列賬的金融資產) 直接應佔交易成本計量。

其後計量

其後視乎金融資產的分類而計量金融資產載述如下：

(a) 貸款及應收款項

固定或可釐定付款金額及沒有活躍市場報價的非衍生金融資產乃分類為貸款及應收款項。於初步確認後，貸款及應收款項以實際利率法按攤銷成本減減值計量。當貸款及應收款項終止確認或減值時，收益及虧損會透過攤銷過程於損益賬內確認。

3. 主要會計政策概要（續）

金融資產（續）

其後計量（續）

(b) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括權益投資及債權證券。被分為可供出售類別的權益投資，並無被分為持作交易用途或指定為按公平值列入損益賬的類別。屬於這類別的債權證券均為擬無限期待有，並可能因應流動資金需要而出售或因應市況變動而出售的證券。

於初步確認後，可供出售金融資產其後按公平值計量。金融資產公平值變動產生的任何收益或虧損均於其他全面收益表內確認，惟減值虧損、貨幣工具的匯兌收益及虧損及以實際利率法計算的利息則於損益賬內確認。由於當終止確認金融資產時進行重新分類調整，故過往在其他全面收益表內確認的累計收益或虧損，乃從權益表重新分類至損益賬。公平值不能被可靠地計量的股本工具的投資乃按成本減減值虧損計量。

終止確認

倘從資產收取現金流量的合約權利屆滿，則終止確認該金融資產。於完全終止確認金融資產時，賬面值與所收代價及任何於其他全面收益表內確認的累計收益或虧損總和之間的差額會於損益賬內確認。

正常購買或銷售金融資產

所有正常購買及銷售的金融資產會在交易日（即本集團承諾購買或出售資產的日期）確認或終止確認。正常購買或銷售指於按照市場規定或慣例一般訂立的期間內進行資產交付的金融資產買賣。

3. 主要會計政策概要（續）

金融資產減值

本集團於各申報日期評估是否存在任何客觀證據，顯示一項金融資產出現減值。

(a) 按攤銷成本列賬的金融資產

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，本集團首先對具個別重要性的金融資產進行評估，評估是否有客觀跡象顯示個別存在減值，並對非具個別重要性的金融資產進行評估，評估是否有客觀跡象顯示共同存在減值。若本集團確定經個別評估的金融資產（不論是否具有重要性）並無客觀跡象顯示存在減值，則該項資產包括一組具相類似信貸風險特性的金融資產內的資產，並對該資產共同進行減值評估。資產若經個別評估減值，且其減值虧損被或繼續被確認入賬，則有關資產均不會被納入共同減值評估之內。

倘有客觀證據顯示按攤銷成本列賬的金融資產出現減值虧損，則虧損金額乃按該資產的賬面值及以該金融資產原實際利率折現之估計未來現金流量現值的差額計量。如貸款具浮動利率，則計量任何減值虧損的折現率為現行實際利率。資產的賬面值會透過使用撥備賬目扣除，而減值虧損會於損益賬內確認。

當資產不可收回時，已減值金融資產的賬面值將直接扣除或倘金額於撥備賬目內扣除，於撥備賬目內扣除的金額將與金融資產的賬面值撤銷。

為釐定是否有客觀證據顯示金融資產出現減值虧損，本集團考慮各種因素，例如債務人資不抵債或有重大財政困難以及拖欠或重大延期付款的可能性。

倘減值虧損金額於其後期間下降，而下降客觀上與確認減值後發生之事件相關，則過往確認之減值虧損會被撥回，惟撥回不得導致於撥回日期的資產賬面值超出其攤銷成本。撥回的金額於損益賬內確認。

(b) 按成本列賬的金融資產

倘有客觀證據（例如發行人經營所在的業務環境出現重大不利變動、發行人資不抵債或有重大財政困難的可能性）顯示按成本列賬的金融資產已出現減值虧損，則虧損金額乃按該資產的賬面值與以類似金融資產目前的市場回報率折現的估計未來現金流量現值的差額計量。該等減值虧損不會於其後期間撥回。

3. 主要會計政策概要（續）

金融資產減值（續）

(c) 可供出售金融資產

就分類為可供出售股本投資而言，客觀跡象顯示出現減值的情況包括(i)發行人或欠債人遇上嚴重財政困難；(ii)有資料關於發行人業務所在地區的技術、市場、經濟或法律環境出現具不利影響的重大變動，有關資料顯示未必可收回股本工具投資的成本；及(iii)投資的公平值大幅或長期下跌至低於其成本。「大幅」乃按投資之原本成本而評估，「長期」則按公平值跌至低於其原本成本的期間評估。

當可供出售金融資產出現減值時，收購成本（已扣除任何已償還本金及攤銷）及現有公平值的差額，扣減過往在損益賬內確認的任何減值虧損，將從其他全面收益表撥出，並於損益賬內確認。有關股本工具的減值虧損撥回，並無在損益賬內確認；其減值後的公平值增加，均直接於其他全面收益表確認。

就分類為可供出售的債務工具而言，減值乃根據按攤銷成本列賬的金融資產的相同標準評估。然而，減值所錄得的金額乃被計量為攤銷成本與現行公平值之間的差額的累計虧損，減之前在損益賬內確認的投資的任何減值虧損。未來利息收入採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率，根據資產的所減少賬面值繼續累計。利息收入乃記錄為財務收入的一部分。若在其後年度，債務工具的公平值增加，而該增加可客觀地證明與於損益賬確認減值虧損後發生的事件相關，則減值虧損於損益賬中撥回。

金融負債

初步確認及計量

當及只有當本集團成為金融工具合約條文的一方時，金融負債方予確認。本集團於初步確認時決定其金融負債之分類。

初步確認金融負債時，乃以公平值加（倘屬並非透過損益以公平值列賬的金融負債）直接應佔交易成本計量。

3. 主要會計政策概要 (續)

金融負債 (續)

其後計量

金融負債的計量視乎彼等的分類而定，並載述如下：

(a) 透過損益以公平值列賬的金融負債

透過損益以公平值列賬的金融負債包括持作買賣的金融負債。倘其收購目的為於短期銷售，則金融負債會被分類為持作買賣。這類別包括本集團訂立之衍生金融工具（並非指定為對沖關係中之對沖工具）。獨立的嵌入式衍生工具亦會被分類為持作買賣，除非其被指定為實際對沖工具。

初步確認後，透過損益以公平值列賬的金融負債均按公平值計量。因金融負債的公平值變動產生的任何收益或虧損，均於損益賬內確認。

本集團於初步確認時並無指定任何金融負債透過損益賬以公平值列賬。

(b) 以攤銷成本列賬的金融負債

於初步確認後，其他金融負債其後使用實際利率法按攤銷成本計量。當負債不再確認時，收益及虧損於損期賬內確認，並進行攤銷過程。

終止確認

當負債的義務解除或消除或到期時，則終止確認金融負債。當現有金融負債為同一貸款人以幾乎不同的條款作出的另一筆金融負債取代時，或現有負債的條款被大幅修改，該轉換或修改視為不再確認原本負債，及確認新負債，而有關賬面值的差額在損益賬內確認。

抵銷金融工具

倘有現行可強制執行之法律權利抵銷已確認金額，並且擬以淨額基準進行結算或同時將資產變現及負債清償，方可將金融資產及金融負債抵銷，淨額於財務狀況表呈報。

可換股債券

本公司發行的可換股債券根據合約條款予以確認及計入股東權益內。交易成本從權益中扣除，並扣除相關所得稅。可換股債券的賬面值於其後年內不會重新計量。可換股債券利息每年4.5%將以現金於年末，即發行日期（二零一一年十二月三十一日）的每一週年日支付，自發行日期的第一個週年日開始，予以累計並透過自本集團保留溢利的轉撥支付。

應付短期及長期融資債券

應付短期及長期融資債券被分類為貸款及借款，初步確認時以公平值計量。於初步確認後，應付短期及長期融資債券其後以成本計量，原因是其年期相對較短，折現影響並不重大。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

現金及現金等價物

就綜合現金流量表而言，現金及現金等價物包括無質押銀行存款、現金及銀行結餘以及可隨時兌換為已知金額現金且價值變動風險不重大及到期日一般為收購後三個月以內的短期、高流動性投資，減按要求償還並組成本集團現金管理的完整部分的銀行透支。

就財務狀況表而言，現金及現金等價物包括手頭現金及銀行現金，包括無被限制使用的短期存款及與現金性質相近的資產。

存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。使存貨達致目前地點及狀態所產生的成本入賬如下：

- 原材料：按加權平均法計算的採購成本。
- 製成品及在製品：直接材料及勞工成本，以及根據正常運作量計算的製造經常費用的一部分（不包括借貸成本）。該等成本按加權平均法計算。

在需要時，就損毀、陳舊及滯銷項目提取撥備，將存貨的賬面值調整至成本及可變現淨值（以較低者為準）。

可變現淨值乃日常業務過程中的估計售價，減去估計完成的成本及估計作出銷售所需的成本。

撥備

當因過往事件以致本集團目前須承擔責任（法定或推定），而有可能須就清償有關責任而產生包含經濟利益的資源流出及該責任的金額可被可靠地估計時，則會確認撥備。

撥備須於各申報期末作出審閱及調整以反映當時最佳估計。倘不再因清償責任而產生經濟資源流出，則會將撥備撥回。倘資金時間價值的影響屬重大，則按反映（如適用）有關負債特定風險之現時除稅前折現率就撥備進行折現。倘使用折現法，隨著時間過去而增加之撥備會被確認為財務成本。

3. 主要會計政策概要（續）

政府補貼

政府補貼乃按政府釐定的酌情基準從中國地方政府收取。政府補貼於可合理確定補貼能予以收取以及符合所有附帶條件後確認。當補貼與開支項目有關，則以有系統方式，將補貼在有關期間內於收入中確認，以抵銷擬作補償的成本。倘補貼與資產有關，則公平值於財務狀況表內確認為遞延資本補貼，並於相關資產的預期可使用年內按相等年度分期在損益賬內攤銷。

借貸成本

倘借貸成本與收購、興建或生產合資格資產直接有關，則會被資本化為該資產的一部分成本。借貸成本於準備將資產作其擬定用途的活動或進行銷售以及開支及借貸成本產生時開始資本化。借貸成本會被資本化，直至大致上完成資產，以作其擬定用途或銷售為止。所有其他借貸成本均於產生期間開銷。借貸成本包括利息及實體就借取資金時招致的其他成本。

僱員福利－退休福利

在中國內地經營的本集團附屬公司之僱員須參與地方市政府所運作的中央退休金計劃。該等附屬公司須根據中國法規的規定按薪金成本的一定百分比向政府部門所管理的退休金基金供款，該等政府部門負責為該等附屬公司的僱員管理該等金額。

本公司向新加坡的界定供款退休金計劃中央公積金計劃作出供款。界定供款退休金計劃的供款乃於履行有關服務的期間內確認為開支。

退休金計劃供款於根據相關計劃的規則成為應付時確認為開支。

租約

資產擁有權的絕大部分回報及風險由出租人保留的租約入賬列為經營租約。當本集團為承租人時，經營租約項下的應付租金扣除出租人已收任何獎勵後於租期內以直線法自損益賬扣除。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

收入確認

不論何時作出付款，收入於經濟利益可能流入本集團，並能可靠地計量時方會予以確認。考慮到合約界定之付款條款及撇除稅項或印花，收入按已收或應收代價之公平值計量。下列特定確認標準亦須於收入確認前達成：

(a) 銷售貨品

來自銷售貨品的收入乃於貨品擁有權之重大風險及回報轉至客戶時確認，即一般與售出貨品交付及接收時間一致。

(b) 利息收入

利息收入乃透過採用精確折現於金融工具預期年期（或較短期間，倘適用）的估計收取的未來現金至金融資產賬面淨值的利率，以實際利率法按累計基準確認。

(c) 股息收入

股息收入乃於本集團收取款項之權利確立時予以確認。

(d) 補助金收入

補助金收入指來自政府的補助金，於收取現金並達成所有相關條件時確認。

(e) 遞延補貼攤銷

遞延補貼於補貼擬作補償的相關資產的預期可使用年期內，按年度分期在損益賬內攤銷及入賬。

所得稅

即期稅項

即期及過往期間的即期稅項資產及負債按預期將從稅局收回或將支付予稅局的金額計量。用以計算有關金額的稅率及稅法，乃本集團業務所在並賺取應課稅收入的國家，於申報期末生效或實際生效者。

即期所得稅於損益賬確認，但若稅項與於損益賬以外確認的項目相關，則於其他全面收益表或直接於權益表確認。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下設定撥備。

遞延稅項

遞延稅項乃以負債法按資產及負債的稅基與其就財務申報而言的賬面值於申報期末的暫時性差額計提撥備。

3. 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

遞延稅項 (續)

所有暫時性差額均會確認遞延稅項負債，惟於以下情況則除外：

- 倘遞延稅項負債乃由並非屬業務合併的交易中初步確認商譽或資產或負債所產生，而在交易時對會計溢利及應課稅溢利或虧損均無影響；及
- 就涉及附屬公司、聯營公司及合營企業權益的投資的應課稅暫時性差額而言，倘可控制撥回暫時性差額的時間，以及暫時性差額可能不會在可見將來撥回。

遞延稅項資產乃就所有可扣稅暫時差額、未動用稅項抵免和未動用稅項虧損之結轉而確認，但以將有應課稅溢利以動用可扣稅暫時差額、未動用稅項抵免和未動用稅項虧損之結轉以作對銷為限，惟下列情況除外：

- 與可扣稅暫時差額有關之遞延稅項資產乃因在一項並非業務合併之交易中初次確認資產或負債而產生，且交易時並不影響會計溢利或應課稅溢利或虧損；及
- 就與於附屬公司、聯營公司及合營企業的權益的投資有關之可扣稅暫時差額而言，遞延稅項資產僅於暫時差額於可見將來有可能撥回以及將有應課稅溢利以動用暫時差額以作抵銷之情況下，方予確認。

遞延稅項資產之賬面值於每個申報期末予以審閱，並減至不再可能擁有足夠之應課稅溢利以動用全部或部分遞延稅項資產為限。未確認之遞延稅項資產於各申報期末重新評估，並以可能擁有未來應課稅溢利以收回遞延稅項資產為限確認。

遞延稅項資產及負債以預期資產被變現或清償負債的年度適用之稅率計量，並以於申報期末生效或實際生效之稅率（及稅法）為基準。

與於損益賬外確認之項目有關之遞延稅項將於損益賬外確認。與相關交易有關之遞延稅項項目於其他全面收益表或直接於權益表中確認，業務合併產生之遞延稅項將就收購之商譽作出調整。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

所得稅（續）

遞延稅項（續）

倘存在可依法強制執行之權利，以即期所得稅資產抵銷即期所得稅負債，且遞延稅項與同一應課稅實體及同一稅務機關有關，則遞延稅項資產及遞延稅項負債會互相抵銷。

倘有關事實及情況的新資料並無更改，則作為業務合併一部分所收購的稅項利益（惟並非於該日達成獨立確認的條件）將於其後確認。倘調整於計量期間或於損益作出，則調整將視為商譽減少（只要其不超出商譽範圍）。

增值稅（「增值稅」）

本集團於中國銷售貨品一般須繳納增值稅，中國國內銷售的適用稅率為13%（尿素及複合肥分部）及17%（甲醇分部）。然而，作為政府給予肥料業的補助金的一部分，銷售尿素及複合肥的增值稅會獲得全數豁免。

收入、開支及資產於扣除增值稅金額後確認，惟於以下情況則除外：

- 倘因購買資產或服務產生的增值稅不可從稅局收回，則增值稅確認為收購資產的成本的一部分或開支項目的一部分（如適用）；及
- 應收款項及應付款項乃計及增值稅的金額列賬。

增值稅可從稅局收回的淨額或應付稅局的淨額乃作為應收款項或應付款項的一部分計入財務狀況表。

分部報告

就管理而言，本集團根據其產品分類經營分部，並直接向本公司管理層申報分部業績，而本公司管理層會定期檢討分部業績，以分配資源至分部及評估分部表現。該等分部各自的額外披露載於附註5，包括用以識別可申報分部的因素及分部資料的計量基準。

股本及股份發行開支

發行普通股的所得款項在權益表內確認為股本。發行普通股直接應佔的增量成本乃於股本扣減。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

3. 主要會計政策概要（續）

或然事項

或然負債指：

- (a) 因過去事件而可能產生的債務，此等債務僅就某一宗或多宗不確定未來事件會否發生才能確認，而本集團並不能完全控制此等未來事件會否發生；或
- (b) 因過往事件而產生的現有債務並無被確認的原因：
 - (i) 不可能需要具經濟利益的資源流出以清償有關債務；或
 - (ii) 不能充份可靠地計量債務金額。

或然資產是因過去事件而可能產生的資產，而其僅就某一宗或多宗不確定未來事件會否發生才能確認，而本集團並不能完全控制此等未來事件會否發生。

或然負債及資產在本集團的綜合財務狀況表中不予確認，但於業務合併中承擔，且為現有債務，以及可以可靠地釐定其公平值的或然負債除外。

股息

董事建議的末期股息在財務狀況表權益內分類為保留溢利的獨立分配，直至股東在股東大會上批准為止。當此等股息獲股東批准及宣派時獲確認為負債。

4. 重大會計估計及判斷

編製本集團綜合財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設影響在各申報期末的收入、開支、資產及負債的申報金額以及或然負債的披露。然而，該等假設及估計的不明朗因素可導致可能需要對於未來期間受影響的資產或負債的賬面值作出重大調整的後果。

應用會計政策作出的判斷

在應用本集團的會計政策時，除涉及估計者外，管理層已作出下列判斷，而該等判斷對於綜合財務報表內確認的金額有最重大的影響：

4. 重大會計估計及判斷（續）

應用會計政策作出的判斷（續）

所得稅

本集團在新加坡及中國須繳納所得稅。釐定所得稅撥備時涉及重大判斷。在日常業務過程中，若干交易及計算法均不能確定最終稅款的釐定。本集團根據會否有額外稅項到期的估計，確認對預期稅務事宜之負債。倘該等事宜之最終稅務結果與初步確認之金額不同，該等差額將影響作出有關釐定期間之所得稅及遞延稅項撥備。本集團於二零一三年十二月三十一日的可收回所得稅、應付所得稅、遞延稅項資產及遞延稅項負債的賬面值分別為人民幣26,446,000元、人民幣4,000元、人民幣8,663,000元及人民幣50,216,000元（二零一二年：可收回所得稅、應付所得稅、遞延稅項資產及遞延稅項負債分別為人民幣3,858,000元、人民幣4,000元、人民幣4,706,000元及人民幣51,081,000元）。

估計不明朗因素的主要來源

有關未來事件的主要假設及申報期末估計不明朗因素的其他主要來源描述載於下文。當編製財務報表時，本集團根據可獲得的參數作出假設及估計。然而，現有情況及對未來發展的假設或會因本集團控制能力外產生的市場變動或情況而改變。有關變動會在發生時於假設內有所反映。

商譽減值

本集團至少每年釐定商譽是否減值。這要求估計商譽分配的現金產生單位的使用價值。使用價值的估計要求本集團對來自現金產生單位的預期未來現金流量作出估計，並選擇適當的折現率以計算該等現金流量的現值。於二零一三年十二月三十一日商譽的賬面值為人民幣6,950,000元（二零一二年：人民幣6,950,000元）。進一步詳情載於附註17。

廠房及機器的可使用年期

生產肥料的廠房及機器的成本乃按直線法於該等資產的估計可使用年期予以折舊。管理層估計生產線的可使用年期為8至15年。預期使用程度及技術發展的變動可能會影響廠房及機器的經濟可使用年期，因此，折舊開支乃與預期經濟可使用年期的修訂進行一致改變。本集團廠房及機器於二零一三年十二月三十一日的賬面值為人民幣1,477,572,000元（二零一二年：人民幣1,537,039,000元）。

可供出售投資的減值

本集團將上市股本投資分類為可供出售，並於權益表內確認其公平值變動。當公平值下降時，管理層就價值下降作出假設，以釐定是否有減值須於損益賬內確認。於二零一三年十二月三十一日，並無就可供出售投資確認減值虧損（二零一二年減值虧損：人民幣1,004,000元）。可供出售投資的賬面值為人民幣8,323,000元（二零一二年：人民幣4,701,000元）。

4. 重大會計估計及判斷（續）

估計不明朗因素的主要來源（續）

煤礦開採權減值

根據主要會計政策概要一節中非金融資產減值的會計政策，當事件或環境改變顯示賬面值可能不可收回時，煤礦開採權的賬面值會進行減值檢討。煤礦開採權的可收回金額或（若適用）其所屬的現金產生單位，乃按其公平值減銷售成本與使用價值中的較高者計算。估計使用價值要求本集團估計來自現金產生單位的預期未來現金流量，並選擇適當的折現率以計算該等現金流量的現值。於二零一三年十二月三十一日，本集團並無確認煤礦開採權的減值虧損。於二零一三年十二月三十一日煤礦開採權的賬面值為人民幣41,232,000元（二零一二年：人民幣41,955,000元）。

煤礦儲備

由於採集該等資料過程中的主觀判斷，本集團的煤礦儲備的工程估計不可避免為非精確值，僅表示約計數量。指定估計煤礦儲備為「經探明」及「可能」之前，應參照有關須達成的工程標準的官方指引。經探明及可能的煤礦儲備估計乃在考慮每個煤礦近期的產量及技術資料後定期予以更新。此外，由於價格及成本水平逐年變動，經探明及可能的煤礦儲備的估計亦將變動。該變動被視為作為會計目的的估計變動，並以預期基準反映於有關攤銷率中。

儘管該等工程估計有不可避免的非精確性，該等估計仍被用於釐定攤銷費用及減值虧損。煤礦開採權的資本化成本按有關煤礦儲備的估計使用年期予以攤銷。使用年期根據本集團煤礦產量及經探明及可能的煤礦儲備每個年度予以檢視。於二零一三年十二月三十一日煤礦開採權的賬面值為人民幣41,232,000元（二零一二年：人民幣41,955,000元）。

5. 經營分部資料

就管理而言，本集團按其產品劃分為業務單位，並擁有以下三個可申報經營分部：

(i) 尿素

尿素是一種中性氮基肥，適用於多種農作物及土地。尿素不會在土壤上殘留任何殘餘物質，並為農作物供氮，及可作為農業肥料、塑膠、樹脂、塗料及藥物行業的原材料。

(ii) 複合肥

複合肥是一種圓形、堅實的顆粒肥料，並有多種優越特質，如濃度高、農作物吸收率高及改善農作物抗病、抗蟲、抗旱及抗逆性。使用複合肥料一般有助改善農作物質量及土地生產力，亦適合用作底肥或追肥，並適用於栽種小麥、稻米、玉米、花生、煙草、果樹、蔬菜及棉花。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

5. 經營分部資料 (續)

(iii) 甲醇

甲醇是一種無色、無味、高揮發性及易燃的有毒液體酒精。甲醇為重要的有機化學原材料，主要用以生產甲醛，而甲醛乃生產多種樹脂的必要原材料。甲醇亦是良好的燃料，於部分發電廠用作能源資源。甲醇亦被廣泛用於人造纖維、塑膠、藥物、殺蟲劑、染料及合成蛋白的工業生產。

除三個主要經營分部外，本集團亦從事生產液態氮及氮溶液。此外，董事認為，從事煤礦開採及煤炭銷售的附屬公司開展的業務十分有限，故其資產及負債對分部申報而言並不重大。因此，並無另立獨立經營分部以呈列該附屬公司所經營的煤礦開採業務。

並無經營分部已合併組成上述可申報經營分部。

管理層獨立地監控本集團業務單位的經營業績，就資源分配及考績作出決策。分部表現根據經營損益予以評估，如下表所說明，在綜合財務報表內，若干方面的經營損益以不同方法計量。本集團的融資（包括財務成本）、所得稅及其他未分配項目（如下文所述）以組合基準管理，且並未分配至經營分部。

經營分部之間的轉讓價格按公平基準以類似與第三方進行交易的方式釐定。

分配基準

分部業績包括分部直接應佔的項目及按合理基準所分配的項目。未分配項目包括其他收入及收益、其他開支、銷售及分銷開支、一般及行政開支、財務成本以及所得稅開支。

本集團的資產及負債不能直接分配至個別分部，因將其分配至分部並不實際可行。本集團的資產乃於不同分部之間交替使用，而且沒有合理基準將本集團的負債於不同分部之間分配。因此，按經營分部披露資產、負債及資本開支並無意義。

地區資料

由於本集團主要只在中國內地經營業務，因此並無呈列地區資料。

有關主要客戶的資料

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，向本集團主要客戶作出的銷售分別為人民幣175,472,000元（或總銷售的4.4%）及人民幣244,647,000元（或總銷售的6.2%）。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

5. 經營分部資料 (續)

分部溢利資料

本公司董事認為分部溢利／(虧損) 為經營溢利／(虧損)。

本集團

截至二零一三年 十二月三十一日止年度	尿素 人民幣千元	複合肥 人民幣千元	甲醇 人民幣千元	其他 人民幣千元	對銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
收入						
銷售給外部客戶	2,257,520	1,095,927	601,492	14,007	–	3,968,946
分部間銷售	81,357	–	2,228	172,376	(255,961)	–
總收入	2,338,877	1,095,927	603,720	186,383	(255,961)	3,968,946
分部溢利	498,427	119,220	127,526	2,526	–	747,699
利息收入						3,847
未分配其他收入及收益						22,455
未分配開支						(367,305)
財務成本						(95,073)
除稅前溢利						311,623
所得稅開支						(52,230)
年內溢利						259,393
其他分部資料：						
出售物業、廠房及設備項目的虧損						5,191
物業、廠房及設備項目折舊						183,455
預付土地租賃款項攤銷						3,844
煤礦開採權攤銷						1,603

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

5. 經營分部資料 (續)

本集團

截至二零一二年 十二月三十一日止年度	尿素 人民幣千元	複合肥 人民幣千元	甲醇 人民幣千元	其他 人民幣千元	對銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
收入						
銷售給外部客戶	2,498,534	937,973	495,163	13,914	–	3,945,584
分部間銷售	318,658	–	–	5,743	(324,401)	–
總收入	2,817,192	937,973	495,163	19,657	(324,401)	3,945,584
分部溢利	571,285	127,463	19,466	1,428	–	719,642
利息收入						4,463
未分配其他收入及收益						24,617
未分配開支						(294,342)
財務成本						(82,359)
除稅前溢利						372,021
所得稅開支						(61,020)
年內溢利						311,001
其他分部資料：						
撇減貿易應收款項						43
存貨撇減至可變現淨值						5,410
可供出售投資減值						1,004
出售物業、廠房及設備項目的虧損						10,146
物業、廠房及設備項目折舊						178,866
預付土地租賃款項攤銷						3,350
煤礦開採權攤銷						1,568

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

6. 收入、其他收入及收益

收入亦為本集團的營業額，指出售貨品並扣除相關稅項、退貨及折扣後的淨發票價值。

本集團的收入、其他收入及收益分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收入		
銷售貨品	3,968,946	3,945,584
其他收入及收益		
銀行利息收入	3,847	4,463
銷售副產品的純利	10,747	9,178
遞延補貼攤銷（附註29）	1,121	1,095
補助收入	3,184	12,489
已變現匯兌收益	6,865	—
其他	538	1,855
	26,302	29,080

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

7. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利乃經扣除：

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
銷售存貨成本 [#]		3,221,247	3,225,942
物業、廠房及設備項目折舊	15	183,455	178,866
預付土地租賃款項攤銷	16	3,844	3,350
煤礦開採權攤銷	18	1,603	1,568
經營租約項下的最低租金付款：			
土地		1,319	1,313
樓宇		1,066	480
		2,385	1,793
核數師酬金		1,322	1,659
僱員福利開支（包括董事薪酬（附註9））：			
薪金及花紅		203,336	198,555
定期供款計劃的已供款部分		5,667	41,931
福利開支		25,044	14,298
		234,047	254,784
可供出售投資減值*		—	1,004
未變現匯兌虧損，淨額*		144	706
出售物業、廠房及設備項目的虧損*		5,191	10,146
存貨撇減至可變現淨值	21	—	5,410
撇減貿易應收款項		—	43

* 計入綜合全面收益表所披露的「其他開支」。

[#] 計入於僱員福利開支披露的工資及薪金人民幣34,939,000元（二零一二年：人民幣32,271,000元）；於折舊披露的折舊開支人民幣154,976,000元（二零一二年：人民幣154,523,000元）。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

8. 財務成本

本集團的財務成本分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
須於五年內悉數償還的銀行貸款、銀行透支、 其他貸款及融資債券的利息	164,550	90,311
於五年後悉數償還的銀行貸款、銀行透支及 其他貸款的利息	—	19,465
政府貸款的利息	243	342
	164,793	110,118
減：利息資本化（附註37）	(69,720)	(27,759)
	95,073	82,359

9. 董事酬金

董事酬金的詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
袍金	800	800
其他酬金：		
薪金、津貼及實物利益	6,454	8,157
退休金計劃供款	54	73
	6,508	8,230
	7,308	9,030

(a) 獨立非執行董事

年內付予獨立非執行董事之袍金如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
王建源	300	300
李生校	250	250
王為仁	250	250
	800	800

截至二零一三年十二月三十一日止年度概無應付予獨立非執行董事的其他酬金（二零一二年：無）。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

9. 董事酬金（續）

(b) 執行董事及一名非執行董事

截至二零一三年十二月三十一日止年度	袍金 人民幣千元	薪金、津貼 及實物利益 人民幣千元	考績花紅* 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	酬金總額 人民幣千元
執行董事：					
劉興旭	—	873	1,668	27	2,568
閻蘊華	—	693	1,250	27	1,970
李步文	—	720	1,250	—	1,970
	—	2,286	4,168	54	6,508
非執行董事：					
廉潔	—	—	—	—	—
	—	2,286	4,168	54	6,508

截至二零一二年十二月三十一日止年度					
執行董事：					
劉興旭	—	875	2,356	25	3,256
閻蘊華	—	696	1,767	24	2,487
李步文	—	696	1,767	24	2,487
	—	2,267	5,890	73	8,230
非執行董事：					
廉潔	—	—	—	—	—
	—	2,267	5,890	73	8,230

* 考績花紅乃根據各財政年度本集團除稅前溢利計算得出。

截至二零一三年十二月三十一日止年度概無董事放棄或同意放棄任何酬金的安排（二零一二年：無）。

年內，本集團並無向董事支付酬金，作為加入或於加入本集團時的獎勵或作為離職的補償。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

10. 五名最高薪酬僱員

本集團本年度的五名最高薪酬僱員包括三名（二零一二年：三名）董事，其酬金的詳情載於上文附註9。有關其餘兩名（二零一二年：兩名）非董事最高薪酬僱員的酬金的詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
薪金、津貼及實物利益	975	1,038
考績花紅	520	420
退休金計劃供款	40	35
	1,535	1,493

酬金屬下列範圍之內的非董事最高薪酬僱員的數目如下：

	二零一三年	二零一二年
零至人民幣500,000元	—	—
人民幣500,001元至人民幣1,000,000元	2	2
	2	2

本年度內，本集團並無向五名最高薪酬的僱員支付酬金，作為加入或於加入本集團時的獎勵或作為離職的補償。

11. 所得稅

本公司於新加坡註冊成立，於本年度須按17%（二零一二年：17%）的所得稅稅率繳納稅項。

於其他地方應課稅溢利的稅項按本集團經營所在的國家現行的稅率計算。

本公司的附屬公司於中國內地須按所得稅稅率25%（二零一二年：25%）繳納稅項。上一年度，其中一家附屬公司獲發高新技術企業證書，以肯定其科技創新及使用先進的技術設備。該獎項使該附屬公司於截至二零一二年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日止年度可享有較低所得稅稅率（即15%）的稅務優惠。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

11. 所得稅（續）

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止財政年度所得稅開支的主要組成為：

本集團

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期－中國		
年度稅項	55,767	64,941
過往年度撥備不足	780	1,145
遞延稅項（附註33）	(4,317)	(5,066)
本年度稅項開支總額	52,230	61,020

本年度使用適用於本公司及其附屬公司所在國家的法定稅率計算的除稅前溢利的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支對賬如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
除稅前溢利	311,623	372,021
按法定稅率計算的稅項	79,737	94,291
不可扣稅開支	7,661	8,427
稅務優惠的影響	(37,485)	(40,312)
就過往期間的即期稅項作出的調整	780	1,145
確認過往未確認的可扣減暫時性差額	—	(2,618)
未確認遞延稅項	2,401	—
其他	(864)	87
按實際稅率計算本年度的稅項開支	52,230	61,020

12. 母公司擁有人應佔溢利

截至二零一三年十二月三十一日止年度，母公司擁有人應佔的綜合溢利包括人民幣23,015,000元的虧損（二零一二年：人民幣13,545,000元），已於本公司的財務報表處理。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

13. 股息

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
建議末期股息－每股普通股人民幣6.00分 (二零一二年：人民幣6.30分)	60,000	63,000

於年內建議的末期股息須待本公司股東於即將舉行的股東週年大會上批准，始可作實。

14. 母公司普通股權益持有人應佔每股盈利

每股基本及攤薄盈利金額乃根據母公司普通股權益持有人應佔年內溢利，及經調整以反映二零一一年已發行的可換股債券的普通股加權平均數1,176,000,000股（包括已發行的強制性可換股工具）（二零一二年：1,176,000,000股）計算得出。

每股基本及攤薄盈利乃基於以下數據計算得出：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
盈利		
用於計算每股基本及攤薄盈利的母公司 普通股權益持有人應佔溢利	264,052	311,121

	二零一三年 股份數目	二零一二年 股份數目
股份		
就計算每股基本及攤薄盈利而言的普通股加權平均數 (包括已發行的強制性可換股工具)	1,176,000,000	1,176,000,000

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

15. 物業、廠房及設備

本集團

二零一三年十二月三十一日

	樓宇 人民幣千元	其他 固定附著物 及建築 人民幣千元	廠房 及機器 人民幣千元	辦公室設備 及傢俱 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本：							
於二零一二年十二月三十一日							
及二零一三年一月一日	288,032	406,092	2,244,641	85,137	27,559	826,702	3,878,163
添置	723	1,191	18,709	14,204	15,557	1,856,938	1,907,322
轉讓	47,671	4,927	66,328	3,251	(1,118)	(121,059)	-
出售	(3)	(52)	(12,392)	(731)	(2,072)	-	(15,250)
於二零一三年十二月三十一日	336,423	412,158	2,317,286	101,861	39,926	2,562,581	5,770,235
累計折舊：							
於二零一二年十二月三十一日							
及二零一三年一月一日	41,390	53,963	707,602	44,369	11,814	-	859,138
年度折舊開支	13,297	14,891	137,879	12,858	4,530	-	183,455
出售	-	(32)	(5,767)	(505)	(1,457)	-	(7,761)
於二零一三年十二月三十一日	54,687	68,822	839,714	56,722	14,887	-	1,034,832
賬面淨值：							
於二零一三年十二月三十一日	281,736	343,336	1,477,572	45,139	25,039	2,562,581	4,735,403

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

15. 物業、廠房及設備（續）

本集團

二零一二年十二月三十一日

	樓宇 人民幣千元	其他 固定附著物 及建築 人民幣千元	廠房 及機器 人民幣千元	辦公室設備 及傢俱 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本：							
於二零一二年一月一日	277,876	386,757	2,182,184	75,688	21,750	282,690	3,226,945
添置	2,303	18,231	31,954	6,215	5,986	692,628	757,317
轉讓	7,853	1,722	43,350	3,381	1,109	(57,415)	–
轉讓至預付土地租賃款項 （附註16）	–	–	–	–	–	(91,201)	(91,201)
出售	–	(618)	(12,847)	(147)	(1,286)	–	(14,898)
於二零一二年十二月三十一日	288,032	406,092	2,244,641	85,137	27,559	826,702	3,878,163
累計折舊：							
於二零一二年一月一日	29,099	40,389	574,922	31,711	8,656	–	684,777
年度折舊開支	12,291	13,718	136,163	12,774	3,920	–	178,866
出售	–	(144)	(3,483)	(116)	(762)	–	(4,505)
於二零一二年十二月三十一日	41,390	53,963	707,602	44,369	11,814	–	859,138
賬面淨值：							
於二零一二年十二月三十一日	246,642	352,129	1,537,039	40,768	15,745	826,702	3,019,025

本集團賬面淨值總額為人民幣281,736,000元（二零一二年：人民幣246,642,000元）的樓宇位於中國內地。

16. 預付土地租賃款項

本集團

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日的賬面值		179,133	91,282
自在建工程轉入	15	–	91,201
年度攤銷	7	(3,844)	(3,350)
於十二月三十一日的賬面值		175,289	179,133
計入預付款項的即期部分	23	(3,843)	(3,843)
非即期部分		171,446	175,290

本集團的租賃土地乃以中期租約持有，並位於中國內地，即本集團的製造及倉儲設施所在的位置。租賃土地的餘下年期為41至48年（二零一二年：42至49年）。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

17. 商譽

本集團

	人民幣千元
於二零一二年一月一日、二零一二年十二月三十一日、二零一三年一月一日及 二零一三年十二月三十一日的成本及賬面淨值	6,950
於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日：	
成本	6,950
累計減值	—
賬面淨值	6,950

商譽減值測試

透過業務合併收購的人民幣6,950,000元（二零一二年：人民幣6,950,000元）的商譽已分配至煤礦開採權現金產生單位，以進行減值測試。

煤礦開採權現金產生單位的可收回金額已按使用價值計算為基準釐定，而使用價值乃採用經管理層批准的財務預算為基準，涵蓋20年期間的現金流量預測計算。現金流量預測採用9%的折現率折現。

使用價值計算採用的假設

各主要假設如下所述，據此管理層已根據現金流量預測對商譽進行減值測試：

(i) 預算毛利率

用於釐定未來毛利率的指定價值的基準為緊接預算年度之前年度的已得平均毛利率，可根據預期效率改進及預期市場發展增加。

(ii) 原材料價格通脹

用於釐定原材料價格通脹的指定價值的基準為預算年度內預報價格指數。

(iii) 商品價格通脹

用於釐定商品價格通脹的指定價值的基準為市場未來變動的預期。

(iv) 折現率

採用的折現率為稅前並反映有關相關單元的特殊風險。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

18. 煤礦開採權

本集團

	人民幣千元
二零一三年十二月三十一日	
於二零一三年一月一日的成本，扣除累計攤銷	41,955
添置	880
年度攤銷撥備（附註7）	(1,603)
於二零一三年十二月三十一日	41,232
於二零一三年十二月三十一日：	
成本	44,541
累計攤銷	(3,309)
賬面淨值	41,232
二零一二年十二月三十一日	
於二零一二年一月一日的成本，扣除累計攤銷	41,763
添置	1,760
年度攤銷撥備（附註7）	(1,568)
於二零一二年十二月三十一日	41,955
於二零一二年十二月三十一日：	
成本	43,661
累計攤銷	(1,706)
賬面淨值	41,955

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

19. 可供出售投資

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
非即期		
非上市股本投資，按成本：		
中國	7,500	7,500
即期		
上市股本投資，按公平值：		
新加坡	8,323	4,701

	本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期		
上市股本投資，按公平值：		
新加坡	8,323	4,701

上述股本證券投資分類為可供出售金融資產及並無固定到期日或票息率。

本年度有關於其他全面收入中確認的可供出售投資的收益總值為人民幣3,622,000元（二零一二年虧損總值：人民幣1,004,000元），乃產生自包含於流動資產中的股本投資。上市股本投資分類為流動資產，因為本公司董事計劃於來年出售投資。上市股本投資於該等財務報表獲批准的日期的市值約為人民幣8,193,000元。

本集團亦就瑪納斯縣碧源供水有限責任公司（「碧源」）的15%非上市註冊資本投資人民幣7,500,000元。碧源成立之目的乃為供水及提供水處理服務，其現時處於初始營運階段。於二零一三年十二月三十一日，於碧源的投資按成本減減值列賬為人民幣7,500,000元（二零一二年：人民幣7,500,000元），因為估計合理公平值範圍太大，董事認為無法可靠計量其公平值。本集團無意於可見未來出售有關投資。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

20. 於附屬公司的投資

	本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
非上市股份，按成本	1,340,000	1,100,000

應收附屬公司款項為無抵押及免息，並無固定年期償還。

附屬公司詳情載列如下：

名稱	註冊及 經營地點	註冊資本面值	本公司應佔 股權百分比		主要業務
			直接	間接	
河南心連心化肥有限公司* #	中國／ 中國內地	人民幣 1,340,000,000元	100%	—	生產及銷售尿素、 複合肥、甲醇、 液態氨及氨溶液
河南手拉手化肥有限公司 (Henan Shoulashou Fertiliser Co., Ltd.)#②	中國／ 中國內地	人民幣 1,000,000元	—	100%	暫停業務
新疆心連心能源化工 有限公司#②	中國／ 中國內地	人民幣 870,000,000元	—	100%	投資控股
瑪納斯天利煤業 有限責任公司(「天利」)#②	中國／ 中國內地	人民幣 45,000,000元	—	100%	煤礦開採及煤炭銷售
河南農心肥業有限公司 (「農心」)#②	中國／ 中國內地	人民幣 15,000,000元	—	51%	複合肥及相關產品 製造及銷售

* 該附屬公司是根據中國法律註冊成立的外商全資控股公司。

② 該等附屬公司於中國成立並根據中國法例註冊。

該等附屬公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的法定經審核財務報表並非由Ernst & Young LLP, Singapore或安永會計師事務所全球網絡的其他成員會計師事務所審核。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

20. 於附屬公司的投資（續）

於二零一二年三月十九日，本集團與華農農資連鎖股份有限公司訂立協議成立合營企業農心，合營企業的年期為五十年，從事複合肥及相關產品製造及銷售。有關此合營企業成立的進一步詳情載於本公司日期為二零一二年三月二十六日的公佈內。

21. 存貨

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
財務狀況表：		
原材料	131,755	243,444
部件及備用零件	27,244	13,518
在製品	2,657	5,816
製成品	99,721	169,588
	261,377	432,366
損益賬：		
確認為銷售成本開支的存貨	3,031,332	3,033,738
存貨撇減至可變現淨值（附註7）	—	5,410
	3,031,332	3,039,148

22. 貿易應收款項及應收票據

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
貿易應收款項	9,572	15,520
應收票據	3,897	1,740

貿易應收款項為免息及一般於30至90日內清償，按其原有發票金額（即其於初步確認時的公平值）確認。本集團的應收票據為免息及一般於90至180日內清償。貿易應收款項及應收票據以人民幣計值。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

22. 貿易應收款項及應收票據（續）

本集團與其客戶的交易條款主要為預付款項，若干客戶或可取得信貸期。各客戶有信貸期上限。本集團尋求維持對其尚未到期的應收款項的嚴格控制，以減低信貸風險。逾期結餘會由高級管理層定期審閱。鑒於上文所述，及本集團的貿易應收款項分佈於大量分散的客戶，故並無重大信貸集中風險。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其他信貸保證。

本集團貿易應收款項於申報期末的賬齡分析（根據發票日期及已扣除撥備）如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
1個月以內	2,152	13,876
1至3個月	819	830
3至6個月	2,372	469
6至12個月	3,990	345
12個月以上	239	—
	9,572	15,520

未被視為已減值的本集團貿易應收款項的賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
未逾期亦未減值	2,971	14,706
逾期3個月以下	2,372	469
逾期3個月以上	4,229	345
	9,572	15,520

未逾期亦未減值的應收款項與大量近期沒有拖欠記錄的分散客戶有關。

已逾期但未減值的應收款項與若干與本集團存有良好往績記錄的獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為毋須就該等結餘計提減值撥備，因信貸質素並無重大變動及該等結餘仍被視為可全數收回。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

22. 貿易應收款項及應收票據（續）

於二零一三年十二月三十一日，本集團已向其若干供應商背書獲中國銀行兌現，面值總額為人民幣266,141,000元（二零一二年：人民幣175,510,000元）的應收票據（「**背書票據**」），以清償應付該等供應商的貿易應付款項（「**背書**」）。背書票據須由申報期末起一至六個月內償還。根據中國有關可轉讓票據的法律，倘中國銀行拖欠還款，背書票據的持有人有權向本集團追索欠款（「**持續參與**」）。董事認為，與背書票據有關的絕大部分風險和回報在作出背書後已獲轉讓。因此，本集團已終止確認背書票據和相關的貿易應付款項的全數賬面值。本集團因持續參與背書票據而面臨的最大風險和購回該等背書票據的未折現現金流量，均相等於其賬面值。董事認為，本集團持續參與背書票據的公平值並不重大。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團並無確認於轉讓背書票據日期的任何收益或虧損。於年內或累積期間，均無來自持續參與的任何收益或虧損獲確認。背書已於整個年度內平均作出。

23. 預付款項、按金及其他應收款項

	附註	本集團	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
非即期			
購買廠房及設備項目的預付款項		687,469	721,626
即期			
預付款項			
預付供應商的按金		176,246	129,842
預付土地租賃款項的即期部分	16	3,843	3,843
其他預付款項		6,841	6,945
		186,930	140,630
按金及其他應收款項			
按金		340	—
應收增值稅		182,954	38,223
其他		15,701	10,857
		198,995	49,080
預付款項、按金及其他應收款項總額		385,925	189,710

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

23. 預付款項、按金及其他應收款項（續）

	本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
預付款項	318	318

以上資產概無逾期或減值。計入以上結餘的金融資產與近期未有拖欠記錄的應收款項有關。

24. 現金及現金等價物以及已抵押存款

	本集團		本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
定期存款	148,961	12,900	—	—
減：				
就應付票據已抵押的定期存款（附註27）	(148,961)	(12,900)	—	—
	—	—	—	—
銀行存款及現金	797,813	477,610	5,400	4,587
現金及現金等價物	797,813	477,610	5,400	4,587

於二零一三年十二月三十一日，以人民幣計值的本集團現金及銀行結餘達到人民幣780,942,000元（二零一二年：人民幣424,567,000元）。人民幣並不可自由兌換為其他貨幣，然而，根據中國內地的外匯管制條例及結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過獲授權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其他貨幣。

銀行存款按日常銀行存款利率的浮動利率賺取利息。短期定期存款介乎一日至六個月之間的可變期間，視乎本集團即時的現金需求而定，並按各自的短期定期存款利率賺取利息。銀行結餘及已抵押存款乃存放於信譽可靠兼無近期拖欠記錄的銀行。

25. 應收／應付關連公司款項

於關連公司的結餘為無抵押、免息及按要求償還，惟於二零一二年十二月三十一日，按年利率5.13%計息的應付河南心連心化工集團有限公司（「河南化工」）款項除外。

本公司及河南化工有共同股東，而本公司執行董事及行政人員於河南化工擁有若干股權。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

26. 貿易應付款項

貿易應付款項於申報期末的賬齡分析（根據發票日期）如下：

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
1個月以內	66,288	44,495
1至3個月	11,115	55,750
3至6個月	4,504	4,948
6至12個月	2,143	1,941
12個月以上	4,121	3,639
	88,171	110,773

貿易應付款項為免息及一般於30至90日內清償。貿易應付款項以人民幣計值。

27. 應付票據

本集團的應付票據平均於90至180日內到期，且為免息。應付票據以人民幣計值，並以定期存款人民幣148,961,000元（二零一二年：人民幣12,900,000元）抵押（附註24）。

28. 應計費用及其他應付款項

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應計費用		
應計開支	87,919	70,404
建設費用及購買物業、廠房及設備項目的應計費用	264,163	92,646
	352,082	163,050
其他應付款項		
客戶預付購買保證金	412,020	180,301
增值稅及其他應付經營稅項	5,392	1,562
投標按金	34,243	50,863
其他	25,631	26,661
	477,286	259,387
	829,368	422,437

其他應付款項為免息，平均年期為六個月。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

29. 遞延補貼

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
成本：		
於年初	30,700	6,000
年內收取	11,969	24,700
於年末	42,669	30,700
累計攤銷：		
於年初	3,630	2,535
年內攤銷	1,121	1,095
於年末	4,751	3,630
賬面淨值：		
即期	4,892	3,596
非即期	33,026	23,474
	37,918	27,070

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本集團獲授與政府補貼有關的遞延補貼，以建設生產廠房以及安裝及建設機器，目的為推行節約能源生產方式及減低生產成本，並根據有關物業、廠房及設備項目的可使用年期攤銷。本集團並無與該等補貼有關的未履行條件或或然事項。於年內，政府已向本集團授予合共人民幣11,969,000元（二零一二年：人民幣24,700,000元）的補貼。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

30. 計息銀行及其他借款

本集團

	二零一三年 合約利率 到期日	人民幣千元	二零一二年 合約利率 到期日	人民幣千元
即期				
銀行貸款				
— 有抵押	6.1%至7.1% 二零一四年	94,983	— —	—
— 無抵押	6.1%至7.1% 二零一四年	40,000	5.6%至6.8% 二零一三年	172,000
非即期				
銀行貸款				
— 無抵押	1.81%至7.32% 二零一五年 至二零一八年	2,831,468	1.81%至7.32% 二零一四年 至二零一八年	1,672,212
政府貸款				
— 無抵押	浮動利率0.3% 加市場最優惠 借貸利率 二零二零年	6,364	浮動利率0.3% 加市場最優惠 借貸利率 二零二零年	7,273
		2,837,832		1,679,485
		2,972,815		1,851,485

本公司

	二零一三年 合約利率 到期日	人民幣千元	二零一二年 合約利率 到期日	人民幣千元
銀行貸款				
— 無抵押	6.1%至7.1% 二零一四年	94,983	— —	—

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

30. 計息銀行及其他借款（續）

	本集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
分析為：		
應償還銀行貸款：		
於一年內或於通知時	134,983	172,000
於第二年	1,240,756	965,212
於第三至第五年（包括首尾兩年）	1,590,712	247,000
超過五年	—	460,000
	2,966,451	1,844,212
應償還其他借款：		
超過五年	6,364	7,273
	2,972,815	1,851,485

	本公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
分析為：		
應償還銀行貸款：		
於一年內或於通知時	94,983	—

附註：

- (a) 人民幣94,983,000元的銀行貸款乃由本集團的已抵押存款擔保。
- (b) 除金額為人民幣355,739,000元（二零一二年：人民幣268,212,000元）的兩筆無抵押銀行貸款以美元（「美元」）計值外，所有借款均以人民幣計值。

31. 應付短期融資債券

於二零一二年五月十日，本公司的附屬公司河南心連心化肥有限公司已向數間以中國民生銀行股份有限公司作為主要承銷商的金融機構發行人民幣300,000,000元的短期無抵押公司債券，有關債券於一年內到期，並按固定年利率5.7%計息。本金及利息已於二零一三年五月十一日償還，其時該等債權獲續期，而本金及利息將於二零一四年五月十一日期限結束時償還。

32. 可換股債券

於二零一一年十二月三十一日，本公司已發行面值為人民幣324,366,000元的以人民幣計值的可換股債券。本年度內可換股債券數目並無變動。本公司債券持有人可於可換股債券發行後隨時按每股初始轉換價約人民幣1.84元將債券轉換為普通股。由於可換股債券按每年4.5%計息，根據可換股債券條款，本公司可全權酌情選擇遞延利息。

除過往被贖回、購買及撤銷或轉換外，所有未償還可換股債券應於發行日期的第五個週年轉換為本公司普通股。可換股債券持有人可僅於發生清盤（任何人士經本公司全權選擇（並非根據任何第三方指示）採取任何司法或監管措施，以自動清盤或解散或管理任何集團成員公司（包括但不限於成員公司自動清盤），或任何集團公司終止或威脅終止經營其全部或大部分業務或經營活動），由可換股債券持有人選擇按贖回價（贖回價應相等於截至指定贖回日期，可換股債券未償還本金連同未償還本金每年8.0%的贖回溢價）贖回。

董事認為，本公司可遞延或控制本金的贖回、向債券持有人的債券利息付款及其他現金付款。因此，可換股債券分類為股本工具。

於本年度內，應計債券利息為人民幣14,596,000元（二零一二年：人民幣15,036,000元），其中人民幣14,596,000元（二零一二年：人民幣14,596,000元）已支付予債券持有人。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

33. 遞延稅項

遞延稅項負債

本集團

	收購一家 附屬公司 產生的 公平值調整 (附註a) 人民幣千元	預扣稅項 (附註b) 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一二年一月一日	9,760	46,459	56,219
年內付款	—	(4,778)	(4,778)
年內在損益賬計入的遞延稅項(附註11)	(360)	—	(360)
於二零一二年十二月三十一日及二零一三年一月一日	9,400	41,681	51,081
年內付款	—	(505)	(505)
年內在損益賬計入的遞延稅項(附註11)	(360)	—	(360)
於二零一三年十二月三十一日	9,040	41,176	50,216

遞延稅項資產

	可扣減 暫時性差額 人民幣千元
於二零一二年一月一日、二零一二年十二月三十一日及二零一三年一月一日	4,706
年內在損益賬計入的遞延稅項(附註11)	3,957
於二零一三年十二月三十一日	8,663

附註：

- (a) 收購一家附屬公司產生的公平值調整而產生的遞延稅項負債指因二零一一年收購產生的附屬公司瑪納斯天利煤業有限責任公司(「天利」)擁有的煤礦開採權的公平值增加的遞延稅項負債，該等負債於煤礦開採權之可使用年期(估計約為27年)內在損益賬計入。
- (b) 根據中國企業所得稅法，在中國內地成立的外商投資企業向海外投資者宣派的股息會被徵收10%的預扣稅項。該規定自二零零八年一月一日起生效，並適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國內地與海外投資者的司法權區訂有稅務條約，則較低的預扣稅率可能會適用。本集團已按其中國附屬公司的所有盈利的預測支派股息的5%就遞延稅項負債計提預扣稅撥備，因為董事認為中國附屬公司不會將其所有盈利作為股息派發。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

34. 應付長期融資債券

於二零一三年七月三十日，本集團及本公司發行總額為人民幣250,000,000元的人民幣債券（「人民幣債券」）。該人民幣債券年期為兩年且按固定年利率8.5%計息，利息乃每半年於期末支付。

35. 股本

	普通股數目		金額	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
已發行及繳足	1,000,000,000	1,000,000,000	836,671	836,671*

* 相等於165,677,000新加坡元（「新加坡元」）。

普通股持有人有權享有本公司宣派的股息。所有普通股均同股同權。普通股概無面值。

36. 儲備

本集團及本公司於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度的儲備金額及有關變動已於權益變動表內呈列。

根據適用於中國附屬公司的外資企業法，該等附屬公司須撥款至法定儲備金（「法定儲備金」）。根據適用的中國會計準則及法規所釐定的除稅後溢利的至少10%必須分配至法定儲備金，直至法定儲備金的累計總額已達到該等附屬公司註冊資本的50%。經相關中國機構批准後，法定儲備金可用作抵銷任何累計虧損或增加該等附屬公司的註冊資本。

37. 綜合現金流量表附註

主要非現金交易 — 利息資本化

於本年度內，本集團於物業、廠房及設備的資本化利息開支為人民幣69,720,000元（二零一二年：人民幣27,759,000元）（附註8）。

38. 或然負債

於申報期末，本集團及本公司概無任何重大或然負債。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

39. 經營租約安排

於申報期末，本集團於中國內地擁有未履行樓宇、廠房及機器的經營租約協議。根據於申報期末的不可撤銷經營租約，本集團應付的未來最低租金如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
一年內	74,672	19,420
第二年至第五年（包括首尾兩年）	224,945	297,956
五年以上	30,784	32,105
	330,401	349,481

本公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日並無經營租約安排。

40. 承擔

除上文附註39所詳述的經營租約承擔外，本集團於申報期末擁有以下資本及其他承擔：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
資本承擔		
已訂約但未撥備：		
樓宇	380,379	223,396
廠房及機器	1,144,582	978,518
煤礦	51,849	—
	1,576,810	1,201,914
已授權但未訂約：		
廠房及機器	1,344,000	2,689,163
	2,920,810	3,891,077
其他承擔		
購買原材料	499	2,078

本公司於二零一三年及二零一二年十二月三十一日並無重大承擔。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

41. 關連方交易

(a) 除了在此等財務報表其他部分載述的交易外，本集團於年內與關連方進行下列交易：

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
向以下公司銷售水電及蒸汽：*	(i)		
— 河南神州重型封頭有限公司#		1,484	1,200
— 新鄉市心連心氣體有限公司#		—	8,976
— 新鄉市心連心吊裝有限公司#		63	48
— 新鄉市心連心化工設備有限公司#		146	205
— 新鄉市玉源化工有限公司#		696	604
— 新鄉市心連心賓館有限責任公司#		266	219
向以下公司提供調試服務的服務費用收入：	(ii)		
— 河南神州重型封頭有限公司#		54	42
— 新鄉市心連心氣體有限公司#		—	7
— 新鄉市心連心化工設備有限公司#		9	23
— 新鄉市玉源化工有限公司#		57	45
— 新鄉市心連心賓館有限責任公司#		1	1
— 新鄉市心連心吊裝有限公司#		2	—
向以下公司購買原材料及消耗品：	(iii)		
— 新鄉市心連心氣體有限公司#		—	186
向以下公司購買物業、廠房及設備項目：	(iv)		
— 新鄉市心連心化工設備有限公司#		15,161	11,493
— 河南神州重型封頭有限公司#		1	2
提供吊裝服務支付予以下公司的服務費用開支：	(v)		
— 新鄉市心連心吊裝有限公司#		4,602	3,715
經營租約開支予：	(vi)		
— 河南化工		1,066	480
餐飲費用開支予：	(vii)		
— 新鄉市心連心賓館有限責任公司#		4,088	4,459
— 新鄉市八里溝度假村有限公司#		994	662

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

41. 關連方交易（續）

(a) 除了在此等財務報表其他部分載述的交易外，本集團於年內與關連方進行下列交易：（續）

- # 該等公司為河南化工的附屬公司，河南化工的股東與本公司的股東相同。本公司的執行董事及行政人員於河南化工擁有若干股權。由於河南化工在二零一二年十月出售新鄉市心連心氣體有限公司，其不再為本集團的關連方，因此上表僅包括於出售前與新鄉市心連心氣體有限公司進行的交易。
- * 該等金額代表副產品的銷售總額。該等銷售產生的溢利人民幣707,000元（二零一二年：人民幣3,175,000元）乃計入銷售副產品的純利（附註6）。

附註：

- (i) 銷售電力乃根據河南省發展和改革委員會公佈的電力單位成本作出。銷售用水及蒸汽乃根據成本加約36%（二零一二年：成本加約41%）差價作出。
- (ii) 服務費用收入乃經參考所產生的實際成本後根據共同協定條款收取。
- (iii) 購買原材料及消耗品乃根據公開價格及關連方向第三方提供的條件收取。
- (iv) 購買物業、廠房及設備項目乃根據公開價格及關連方向第三方提供的條件收取。
- (v) 提供吊裝服務的服務費用開支乃經參考所產生的實際成本後根據共同協定條款收取。
- (vi) 年度經營租約開支乃根據前八個月每月人民幣40,000元，後四個月每月人民幣186,600元（二零一二年：人民幣40,000元）收取。
- (vii) 餐飲費用乃經參考所產生的實際成本後根據共同協定條款收取。

上文的關連方交易構成香港聯合交易所有限公司證券上市規則第十四A章所界定的持續關連交易。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

41. 關連方交易（續）

(b) 本集團董事及主要管理人員的薪酬：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
董事袍金	800	800
薪金及花紅	9,860	11,750
定期供款計劃的已供款部分	148	207
	10,808	12,757
包括支付予下列人士的金額：		
－ 本公司董事	7,308	9,030
－ 其他主要管理人員	3,500	3,727
	10,808	12,757

董事酬金的進一步詳情載於此等財務報表附註9。

42. 按分類列示的金融工具

於申報期末，各類金融工具的賬面值如下：

本集團

金融資產

	附註	二零一三年			二零一二年		
		貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總計 人民幣千元	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總計 人民幣千元
可供出售投資	19	–	15,823	15,823	–	12,201	12,201
應收關連公司款項	25	1,907	–	1,907	1,760	–	1,760
貿易應收款項	22	9,572	–	9,572	15,520	–	15,520
應收票據	22	3,897	–	3,897	1,740	–	1,740
按金及其他應收款項	23	198,995	–	198,995	49,080	–	49,080
已抵押存款	24	148,961	–	148,961	12,900	–	12,900
現金及現金等價物	24	797,813	–	797,813	477,610	–	477,610
		1,161,145	15,823	1,176,968	558,610	12,201	570,811

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

42. 按分類列示的金融工具（續）

本集團（續）

金融負債

	附註	按攤銷成本列賬的 金融負債	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應付關連公司款項	25	—	135
貿易應付款項	26	88,171	110,773
應付票據	27	260,143	25,800
計入應計費用及其他應付款項的金融負債	28	415,928	242,136
計息銀行及其他借款	30	2,972,185	1,851,485
應付短期融資債券	31	300,000	300,000
其他應付款項		398	—
應付長期融資債券	34	250,000	—
		4,286,825	2,530,329

本公司

金融資產

	附註	貸款及應收款項	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應收附屬公司款項		230,938	132,938
現金及現金等價物	24	5,400	4,587
		236,338	137,525

	附註	可供出售金融資產	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
可供出售投資	19	8,323	4,701

金融負債

	附註	按攤銷成本列賬的 金融負債	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應計費用及其他應付款項		16,260	19,819
應付長期融資債券	34	250,000	—
		266,260	19,819

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

43. 金融工具的公平值及公平值架構

本集團及本公司的金融工具（惟賬面值與公平值合理相若者除外）的賬面值及公平值如下：

本集團

	賬面值		公平值	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
金融資產				
可供出售投資	8,323	4,701	8,323	4,701
金融負債				
計息銀行及其他借款	2,972,815	1,851,485	2,972,815	1,851,485
應付短期融資債券	300,000	300,000	300,000	300,000
應付長期融資債券	250,000	—	250,000	—
	3,522,815	2,151,485	3,522,815	2,151,485

本公司

	賬面值		公平值	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
金融資產				
可供出售投資	8,323	4,701	8,323	4,701
金融負債				
應付長期融資債券	250,000	—	250,000	—

經管理層評估，現金及現金等價物、已抵押存款的即期部分、貿易應收款項、應收票據、按金及其他應收款項、應收／應付關連公司款項、貿易應付款項及應付票據、計入其他應付款項及應計費用之金融負債及應收附屬公司款項之公平值與其賬面值相若，主要是其到期時間短使然。

本集團的企業融資部乃由財務經理領導，負責釐定計量金融工具之公平值的政策及程序。企業融資部直接向首席財務管及審核委員會匯報。於各申報日期，企業融資部分析金融工具的價值變動並釐定適用於估值的主要計算因素。估值由首席財務官審閱及批准，且就中期及年度財務申報而言，估值過程及結果由審核委員會每年討論兩次。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

43. 金融工具的公平值及公平值架構（續）

金融資產及負債的公平值以該工具於自願交易方（而非強迫或清盤銷售）當前交易下的可交易金額入賬。下列方法及假設乃用於估算公平值：

計息銀行及其他借款的公平值乃透過現時工具按類似條款所得的利率、信貸風險及餘下到期日折現預期未來現金流量而計算。於二零一三年十二月三十一日，本集團計息銀行及其他借款的不履約風險被評估為不重大。

上市股本投資的公平值乃透過直接參考其於申報期末在活躍市場上的所報價格釐定。

公平值架構

下表載列本集團金融工具的公平值計量架構：

按公平值計量的資產：

本集團及本公司

於二零一三年十二月三十一日

	在活躍市場 上的報價 (第一層) 人民幣千元
可供出售投資	8,323

於二零一二年十二月三十一日

	在活躍市場 上的報價 (第一層) 人民幣千元
可供出售投資	4,701

於本年度內，第一層與第二層之間概無公平值計量轉入，亦無第三層公平值計量的轉入或轉出（二零一二年：無）。

按公平值計量的負債：

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本集團及本公司並無按公平值計量的金融負債。

44. 財政風險管理目標及政策

本集團面對其經營及使用金融工具所產生的財務風險。主要財務風險包括信貸風險、流動資金風險、利率風險及外幣風險。董事會檢討及協定管理該等風險的政策及程序，而該等政策及程序乃由首席財務官及財務經理執行。

下節提供有關本集團所面對上述財務風險以及管理該等風險的目標、政策及程序的詳情。

(a) 信貸風險

信貸風險為倘對手方不履行其責任時尚未清償的金融工具可能產生的虧損風險。本集團面對的信貸風險主要來自貿易及其他應收款項。就現金及現金等價物、應收票據及按金和其他應收款項等其他金融資產而言，本集團透過僅與信貸評級高的對手方買賣以減低信貸風險。

本集團的目標為於尋求持續收入增長的同時，減低信貸風險增加所產生的虧損。本集團僅與獲認可兼信譽良好的第三方交易。根據本集團的政策，大部分擬交易的客戶必須於交付時支付現金或於收取任何貨品前進行預付。少數擬按信貸條款進行交易的客戶則必須通過信貸核實程序。此外，應收結餘會被持續監察，而本集團的壞賬風險並不重大。

面對的信貸風險

於申報期末，本集團的最高信貸風險乃指各金融資產類別於財務狀況表內所確認的賬面值。

信貸風險集中概況

本集團透過持續監察其貿易應收款項各個產品類別的賬齡分析評估信貸風險的集中程度。本集團並無存在重大信貸風險集中。

於二零一三年十二月三十一日，本集團概無貿易應收款項（二零一二年：零）為應收十大客戶的款項。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

44. 財政風險管理目標及政策（續）

(b) 流動資金風險

流動資金風險為本集團因資金短缺而難以履行財務責任的風險。本集團面對的流動資金風險主要來自金融資產及負債到期時間的錯配。本集團的目標為透過使用備用信貸融通維持資金持續性與靈活性之間的平衡。

本集團監察並維持管理層認為充裕的現金及現金等價物水平，以撥支本集團的營運及減低現金流量波動的影響。

下表概述根據合約性非折現還款責任，本集團及本公司金融負債於申報期末的到期概況。

	1年內或 於通知時 人民幣千元	1至3年 人民幣千元	3至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
本集團					
於二零一三年十二月三十一日					
貿易應付款項	88,171	—	—	—	88,171
應付票據	260,143	—	—	—	260,143
計入應計費用及其他					
應付款項的金融負債	415,928	—	—	—	415,928
計息銀行及其他借款	115,428	1,468,714	1,587,974	—	3,172,116
應付短期融資債券	307,729	—	—	—	307,729
其他應付款項	398	—	—	—	398
應付長期融資債券	21,250	271,250	—	—	292,500
	1,209,047	1,739,964	1,587,974	—	4,536,985
於二零一二年十二月三十一日					
應付關連公司款項	135	—	—	—	135
貿易應付款項	110,773	—	—	—	110,773
應付票據	25,800	—	—	—	25,800
計入應計費用及其他					
應付款項的金融負債	242,136	—	—	—	242,136
計息銀行及其他借款	179,054	1,046,828	320,455	643,530	2,189,867
應付短期融資債券	317,100	—	—	—	317,100
	874,998	1,046,828	320,455	643,530	2,885,811

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

44. 財政風險管理目標及政策（續）

(b) 流動資金風險（續）

下表概述根據合約性非折現還款責任，本集團及本公司金融負債於申報期末的到期概況。（續）

	1年內或 於通知時 人民幣千元	1至3年 人民幣千元	3至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
本公司					
於二零一三年十二月三十一日					
應計費用及其他應付款項	16,260	—	—	—	16,260
應付長期融資債券	21,250	271,250	—	—	292,500
	37,510	271,250	—	—	308,760
於二零一二年十二月三十一日					
應計費用及其他應付款項	19,819	—	—	—	19,819

(c) 利率風險

利率風險為本集團金融工具的公平值或未來現金流量因市場利率變動而出現波動的風險。本集團所面對的利率風險主要來自其貸款及借款。

利率風險敏感度分析

定息工具的公平值敏感度分析

本集團不會就定息金融資產及負債透過損益以公平值入賬。因此，利率於申報日期的變動並不影響損益。

浮息工具的現金流量敏感度分析

就浮息金融資產及負債而言，本集團已釐定現金及短期存款按名義金額得出的賬面值與其公平值合理地相若，因其大部分在本質上屬於短期或經常重新訂價。就計息銀行及其他借款而言，利率於申報日期的變動將按下文所示的金額增加／（減少）損益。此分析乃假設所有其他可變因素，尤其是外幣匯率保持不變。

	基點增加	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
利息開支			
人民幣	10	(2,363)	(1,252)
美元	10	(222)	(228)
利息收入			
人民幣	10	790	361
美元	50	70	277

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

44. 財政風險管理目標及政策（續）

(d) 外匯風險

本集團持有以外幣計值的現金及現金等價物和計息銀行借款作營運資金用途。於申報期末，該等以外幣結算的淨資產／（負債）（主要為新加坡元、美元及港元（「港元」））如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
新加坡元	136	392
美元	(339,306)	(202,984)
港元	—	322
	(339,170)	(202,270)

下表顯示在所有其他可變因素保持不變下，本集團溢利（已扣除稅項及權益）對新加坡元、美元及港元（兌人民幣）的匯率的合理可能變動的敏感度。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
新加坡元 — 轉強5%（二零一二年：5%）	8	20
— 轉弱5%（二零一二年：5%）	(8)	(20)
美元 — 轉強2%（二零一二年：2%）	(6,786)	(4,060)
— 轉弱2%（二零一二年：2%）	6,786	4,060
港元 — 轉強1%（二零一二年：1%）	—	3
— 轉弱1%（二零一二年：1%）	—	(3)

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

45. 資本管理

本集團資本管理的主要目標為確保其維持強勁的信貸評級及穩健的資本比率，以支持其業務及盡量擴大股東價值。

本集團根據經濟狀況變動管理資本結構以及就此作出調整。本集團可以透過調整向股東派發的股息、向股東發還資本或發行新股以保持或調整資本結構。截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，管理資本的目標、政策或程序概無任何變動。

誠如附註36所披露，本集團的附屬公司須根據中國外資企業法規定向不可分派的法定儲備金作出供款及維持儲備金，而使用法定儲備金須經相關中國機關批准。上述附屬公司於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度已遵守此外部施加的資本要求。

本集團使用資產負債比率監控資本，資產負債比率為負債淨額除以總資本加負債淨額。本集團的政策為維持90%以下的資產負債比率。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應付關連公司款項	—	135
貿易應付款項	88,171	110,773
應付票據	260,143	25,800
應計費用及其他應付款項	829,368	422,437
計息銀行及其他借款	2,972,815	1,851,485
應付短期融資債券	300,000	300,000
其他應付款項	398	—
應付長期融資債券	250,000	—
減：現金及現金等價物	(797,813)	(477,610)
減：已抵押存款	(148,961)	(12,900)
負債淨額	3,754,121	2,220,120
母公司擁有人應佔權益	2,511,280	2,321,202
減：法定儲備金	(199,295)	(167,873)
總資本	2,311,985	2,153,329
資本和負債淨額	6,066,106	4,373,449
資本負債比率	61.9%	50.8%

負債淨額包括計息銀行及其他借款、應付短期及長期融資債券、貿易應付款項及應付票據、應付關連公司款項、應計費用及其他應付款項，減現金及現金等價物及已抵押存款。資本包括母公司擁有人應佔權益減上述受限制法定儲備金。

財務報表附註

二零一三年十二月三十一日

46. 新加坡財務報告準則及國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）的對賬

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則編製的本集團綜合全面收益表並無重大差異。

根據新加坡財務報告準則及國際財務報告準則編製的本集團於二零一三年及二零一二年十二月三十一日的綜合財務狀況表及綜合權益變動表之間的差異如下：

	已發行股本 附註	可換股債券 人民幣千元	可供 出售投資 重估儲備 人民幣千元	法定儲備金 人民幣千元	保留溢利 人民幣千元	建議末期股息 人民幣千元	非控股權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
於二零一三年 十二月三十一日								
根據新加坡財務 報告準則的總權益	836,671	322,436	3,622	199,295	1,089,256	60,000	2,571	2,513,851
股份發行開支 (i)	44,453	-	-	-	(44,453)	-	-	-
根據國際財務 報告準則的總權益	881,124	322,436	3,622	199,295	1,044,803	60,000	2,571	2,513,851
於二零一二年 十二月三十一日								
根據新加坡財務 報告準則的總權益	836,671	322,436	-	167,873	931,222	63,000	7,230	2,328,432
股份發行開支 (i)	44,453	-	-	-	(44,453)	-	-	-
根據國際財務 報告準則的總權益	881,124	322,436	-	167,873	886,769	63,000	7,230	2,328,432

附註：

- (i) 差異乃由於根據新加坡建議會計慣例(Recommended Accounting Practice)從權益賬中扣除有關新股及現有股份上市的股份發行開支，而國際財務報告準則則規定股份發行開支分配至新股及現有股份並分別從權益賬及損益中扣除所致。

由於差異自二零零九年股份上市起結轉，故其後新加坡財務報告準則與國際財務報告準則之間並無差異。

47. 批准財務報表

董事會已於二零一四年二月二十一日批准並授權刊發財務報表。

五年財務資料摘要

以下載列本集團於過去五個財政年度的綜合業績及資產與負債概要，乃摘錄自己刊發之經審核財務報表並重列／重新分類（倘合適）。

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
業績					
收入	3,968,946	3,945,584	3,688,233	2,851,403	2,329,607
銷售成本	(3,221,247)	(3,225,942)	(3,181,860)	(2,487,342)	(2,014,212)
毛利	747,699	719,642	506,373	364,061	315,395
其他收入及收益	26,302	29,080	23,986	16,664	11,661
銷售及分銷開支	(82,242)	(69,462)	(70,500)	(38,686)	(16,902)
一般及行政開支	(275,984)	(202,493)	(136,059)	(104,150)	(110,536)
其他開支	(9,079)	(22,387)	(20,025)	(8,461)	(11,587)
財務成本	(95,073)	(82,359)	(78,930)	(53,447)	(36,522)
除稅前溢利	311,623	372,021	224,845	175,981	151,509
所得稅開支	(52,230)	(61,020)	(44,337)	(31,410)	(32,285)
年內溢利	259,393	311,001	180,508	144,571	119,224
以下人士應佔：					
母公司擁有人	264,052	311,121	180,508	144,571	119,224
非控股權益	(4,659)	(120)	—	—	—
	259,393	311,001	180,508	144,571	119,224
資產及負債					
總資產	7,302,884	5,117,217	4,187,695	3,195,356	2,910,557
總負債	(4,789,033)	(2,788,785)	(2,126,018)	(1,605,866)	(1,435,914)
	2,513,851	2,328,432	2,061,677	1,589,490	1,474,643

持股情況統計

截至二零一四年三月四日的持股分析

總股份數	–	1,000,000,000
股份類別	–	普通股
投票權	–	每股一票

截至二零一四年三月四日的股份分佈情況

股份大小	股東數量	佔比%	持股數量	佔比%
1 – 999	6	0.16	1,158	0.00
1,000 – 10,000	2,224	58.25	14,376,177	1.44
10,001 – 1,000,000	1,568	41.07	73,096,805	7.31
1,000,001及以上	20	0.52	912,525,860	91.25
合計	3,818	100.00	1,000,000,000	100.00

截至二零一四年三月四日的前20大股東名單

序號	股東名稱	持股數量	佔比%
1	香港中央結算(代理人)有限公司	752,753,000	75.28
2	BIG DAY LIMITED	49,900,000	4.99
3	DBS NOMINEES PTE LTD	24,835,194	2.48
4	AMFRASER SECURITIES PTE. LTD.	24,170,000	2.42
5	HSBC (SINGAPORE) NOMINEES PTE LTD	21,056,000	2.11
6	DB NOMINEES (SINGAPORE) PTE LTD	5,100,663	0.51
7	DBSN SERVICES PTE LTD	4,765,000	0.48
8	RAFFLES NOMINEES (PTE) LTD	3,734,046	0.37
9	PIONEER TOP HOLDINGS LIMITED	3,490,000	0.35
10	MAYBANK KIM ENG SECURITIES PTE LTD	3,434,957	0.34
11	DBS VICKERS SECURITIES (SINGAPORE) PTE LTD	3,234,000	0.32
12	PHILLIP SECURITIES PTE LTD	2,380,000	0.24
13	CITIBANK NOMINEES SINGAPORE PTE LTD	2,252,000	0.23
14	DB NOMINEES (HONG KONG) LIMITED	2,000,000	0.20
15	ONG SHEN CHIEH (WANG SHENGJIE)	1,950,000	0.20
16	UOB KAY HIAN PTE LTD	1,931,000	0.19
17	UNITED OVERSEAS BANK NOMINEES PTE LTD	1,769,000	0.18
18	HONG LEONG FINANCE NOMINEES PTE LTD	1,608,000	0.16
19	OCBC NOMINEES SINGAPORE PTE LTD	1,149,000	0.11
20	OCBC SECURITIES PRIVATE LTD	1,014,000	0.10
合計		912,525,860	91.26

持股情況統計

截至二零一四年三月四日主要股東持股情況

名稱	直接權益		視為擁有權益	
	股份數量	佔比%	股份數量	佔比%
Pioneer Top Holdings Limited (「 Pioneer Top 」)	350,794,000*	35.08	—	—
Go Power Investments Limited (「 Go Power 」)	297,734,000**	29.77	—	—
劉興旭先生	600,000	0.06	350,794,000*	35.08
閻蘊華女士	300,000	0.03	297,734,000**	29.77

* Pioneer Top是於英屬維京群島註冊成立的公司。董事會主席兼首席執行官劉興旭先生持有其中約42%的權益，其餘約58%根據一份日期為二零零六年七月二十六日的信託安排以信託的方式由劉興旭先生代受益人持有。根據信託安排，受益人分別是李步文先生持有約16%，李玉順先生、茹正濤先生、王乃仁先生、張慶金先生、朱性業先生和尚德偉先生各持有約7%。Pioneer Top持有的股份乃按以下方式持有：(i) 3,490,000股股份登記在Pioneer Top名下，及(ii) 347,304,000股股份存於代理人香港中央結算（代理人）有限公司。

** Go Power是英屬維京群島註冊成立的公司。首席財務官兼執行董事閻蘊華女士持有其中約12.74%的權益，其餘約87.26%根據一份日期為二零零六年七月二十六日的信託安排及一份日期為二零零九年六月十六日的信託確認以信託的方式由閻蘊華女士代受益人持有。根據信託安排及信託確認，受益人共包括現有和過去的1,463名員工，一些過去和現有的本集團客戶／供應商。Go Power持有的股份存於代理人香港中央結算（代理人）有限公司。

公眾持股比例

截至二零一四年三月四日，本公司約35.05%的股份由公眾持有，其中約19.08%由新加坡公眾人士持有。因此，本公司已遵守上市手冊第723條及上市規則第8.08條。

投資者資料

公佈全年業績

二零一四年二月二十四日

股東週年大會

二零一四年四月二十四日

末期股息權利之記錄日期

二零一四年五月九日

暫停過戶期間

新加坡：二零一四年五月七日下午五時正後至二零一四年五月九日

香港：二零一四年五月八日至二零一四年五月九日

末期股息付款日

二零一四年五月二十六日

新加坡股份過戶登記總處

Tricor Barbinder Share Registration Services
(Tricor Singapore Pte. Ltd. 的分部)
80 Robinson Road
#02-00 Singapore 068898

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
二零一四年三月三十一日前：
香港灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

自二零一四年三月三十一日起：
香港皇后大道東183號
合和中心22樓

股份代號

香港聯合交易所：1866
新加坡交易所：B9R
彭博：CXLX：SP；1866:HK
路透社：CXLX.SI；1866.HK

投資者關係

香港

傳真：+852 2521 9955
地址：香港上環
德輔道中272-284號
興業商業中心3樓301室

新加坡

電話：+65 6834 4409
傳真：+65 6834 4410
地址：36 Armenian Street
#06-12 Singapore 179934

中國

電話：+86 373 5592 888
傳真：+86 373 5592 527
地址：中國河南省
新鄉市高新技術開發區
郵政編碼：453731

詞彙表

於本年報內，除文義另有指明外，下列詞彙均具有以下涵義：

「審核委員會」	指	本公司的審核委員會
「股東週年大會」	指	本公司的股東週年大會
「細則」	指	本公司的章程細則
「董事會」	指	董事會
「本公司」或「中國心連心」 或「心連心」	指	中國心連心化肥有限公司
「董事」	指	本公司的董事
「股東特別大會」	指	本公司的股東特別大會
「本集團」	指	本公司連同其附屬公司
「河南心連心化肥」或「河南心連心」	指	河南心連心化肥有限公司，為本公司的全資附屬公司
「香港企業管治守則」	指	上市規則附錄14所載的企業管治守則及企業管治報告
「香港聯合交易所」或「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「上市手冊」	指	新交所上市手冊
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「提名委員會」	指	本公司的提名委員會
「中國」	指	中華人民共和國
「薪酬委員會」	指	本公司的薪酬委員會
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「新加坡元」	指	新加坡元
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例
「新交所」或「新加坡交易所」	指	新加坡證券交易所有限公司
「股東」	指	本公司的股東



China XLX Fertiliser Ltd.
中國心連心化肥有限公司*

(於新加坡註冊成立之有限公司)

股份編號 - 新加坡交易所: B9R

股份編號 - 香港交易所: 1866